



SEGOVIA / 15

AJE y el Consejo Regional de la Juventud colaborarán para impulsar la cultura emprendedora



DEPORTES / 35

Visto para sentencia el juicio por la demanda que presentó Jesús Tovar contra Ignacio Tapia

ECONOMÍA / 40

Díaz Ferrán tira finalmente la toalla y convoca elecciones para la presidencia de la CEOE

► POLÍTICA

Rodríguez Zapatero realiza la remodelación más radical de su Gobierno desde 2004

► Alfredo Pérez Rubalcaba se convierte en el hombre fuerte del nuevo Ejecutivo, del que sale María Teresa Fernández de la Vega ► Desaparecen los ministerios de Igualdad y Vivienda, que se integran en Sanidad y Fomento

NACIONAL26A29



La Junta apoyará a Segovia y Burgos

Las Cortes de Castilla y León aprobaron ayer un texto conjunto de PP y PSOE pidiendo a la Junta el mismo apoyo para Segovia y Burgos en su pugna por la Capitalidad Cultural Europea en 2016. En la imagen el alcalde de Segovia, que siguió el debate en la tribuna de invitados, conversa con la consejera de Cultura y el procurador segoviano Sanz Vitorio. / FOTO: JUAN MARTÍN

SEGOVIA10 Y 11

► MEDIO AMBIENTE

La temporada de caza se inicia con un ambiente de desánimo entre los cazadores

► El declive de la caza menor invita a pensar que dependerá en el futuro de sueltas procedentes de granjas cinegéticas ► Los robos de galgos en la provincia descienden en el último año

SEGOVIA6Y7

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

551 días sin desdoblamiento y sin cerrar la variante de la capital



CULTURA

Una exposición muestra la otra cara de las Ciudades Patrimonio

Bajo el título "Trece joyas de España", el fotógrafo José Manuel Navia expone en La Alhóndiga un total de 78 fotografías realizadas en las 13 ciudades declaradas Patrimonio de la Humanidad por la Unesco. SEGOVIA13

CULTURA

Expertos estudian los problemas estructurales en la iglesia de La Trinidad

La Fundación Patrimonio lleva a cabo un estudio que determinará futuras actuaciones. SEGOVIA8

INFRAESTRUCTURAS

El PP pide que el Ayuntamiento reclame el desdoblamiento de la variante SG-20

SEGOVIA9

PALAZUELOS

El Plan General de Ordenación Urbana recibió más de 500 alegaciones

SEGOVIA21

CUÉLLAR

Las diferentes asociaciones taurinas se unen en defensa de los encierros

SEGOVIA22

Buderus El Ahorro inteligente
CALEFACCION
CASPER, S.L. SANGRAMIENTOS
C/ Peñalara, 22 Telf: 921 41 26 33

Negocio & Estilo de Vida
Castilla y León
El XII Congreso regional de Economía aborda las claves del éxito empresarial

PAGINAS CENTRALES
MARÍA AGUADO
Nueva promesa musical
DE MARCHA

UN DÍA COMO HOY...

[EFEMÉRIDES]

1861.- Nápoles y las Dos Sicilias, incorporadas a Italia por plebiscito.
1879.- Thomas Alva Edison inventa la lámpara eléctrica.
1909.- Dimisión del Gobierno Maura-La Cierva, tras el debate sobre la Semana Trágica de Barcelona y sobre la política en Marruecos. Segismundo Moret preside el nuevo Gobierno.
1931.- Ley de defensa de la República, que otorgaba al Gobierno español poderes excepcionales para los casos de emergencia.
1934.- Inauguración oficial de la madrileña plaza de toros de Las Ventas.
1937.- Guerra Civil Española. Las fuerzas nacionales ocupan Gijón y Avilés, con lo que termina la campaña del norte.
1976.- El Partido Comunista chino acusa a la "banda de los cuatro" de intentar un golpe de Estado.
1984.- El piloto austriaco Niki Lauda, con un McLaren, campeón mundial de Fórmula 1.

[NACIMIENTOS]

1790.- Alphonse Lamartine, escritor francés.
1807.- Hilarión Eslava, compositor español.
1823.- Emilio Arrieta, compositor español.
1833.- Alfred Nobel, inventor sueco.
1908.- Jorge de Oteiza, escultor y escritor español.
1911.- Juan de Ávalos, escultor y académico español.
1912.- Juan Gyenes Remenyi, fotógrafo español.
1917.- Dizzy Gillespie, trompetista de jazz estadounidense.
1920.- Celia Cruz, cantante estadounidense de origen cubano.
1931.- Hugh Thomas, historiador y escritor británico.
1932.- Francisco Javier Delgado Barrio, jurista español.

[DEFUNCIONES]

1919.- Daniel Bayona Posada, escritor colombiano.
1924.- Andrés González Blanco, escritor español.
1932.- Chafki Bey, poeta y escritor egipcio.
1949.- Jacques Copeau, dramaturgo francés.
1969.- Jack Kerouac, escritor norteamericano.
1984.- Francois Truffaut, cineasta francés.
2000.- Antonio Zoido Díaz, académico de la Real de Bellas Artes de Badajoz.

[SEGOVIA, DESDE FUERA]

Otoño en Lisboa

CUALQUIER MOMENTO DEL AÑO puede ser el adecuado para visitar Lisboa. Lo importante es tener ganas de ser turista, de sumergirse por los secretos que esconde esta ciudad. Porque incluso cuando llevas muchos años en ella te sigue sorprendiendo por muy diferentes motivos. De mis reportajes realizados este verano me quedo con dos "descubrimientos" que pueden ayudar mucho a aquellos que quieran viajar hasta la capital lusa.

Uno de ellos, es la edición en español del portal de turismo más completo de Portugal, Lifecooler (<http://es.lifecooler.com/lifecooleres/default.as>

px). Con más de un millón de visitas por mes, es una fantástica idea para conocer mejor todo el país vecino. En él encontramos la mayor base de datos de turismo en Portugal y se trata de una valiosa herramienta para conocer el país vecino de una forma diferente. Ofrece rutas, nos informan de festivales, de la agenda cultural y sobre todo, recomienda dónde comer y dormir. Y con datos muy útiles, sobre todo a la hora de los precios, ya que en tiempo de crisis es mejor saber algo del restaurante antes de sentarse a la me-

sa. Podemos tener información sobre los platos típicos y las características de cada local. Es también una buena forma de conocer la historia de muchos lugares del país vecino de forma amena y con consejos muy prácticos, como números de teléfono, horarios o precios.

Otro, es la lectura del libro Lisboas, de Rui Vaz de Cunha (pseudónimo de dos amigos, autores de este libro, Jaime Axel Ruiz Baudrihay e Ignacio Vázquez Moliní). Ambos son grandes apasionados por Lisboa y este libro acaba por

ser un género especial en donde se mezcla una novela y una guía de viajes. A través de las historias de su protagonista, un conservador portugués muy crítico, llevan al lector a conocer la ciudad que no está en las guías. Crean que la belleza de Lisboa está en las cosas pequeñas, en los detalles y nos invitan a descubrirlos. Es un libro muy pictórico, que juega con la impresión visual de la ciudad, con sus olores y colores. Aseguran que para descubrir esta Lisboa hace falta una predisposición especial, no visitar únicamente lo que mandan las guías o los amigos, sino ir más allá.

BELÉN RODRIGO

Desde Lisboa



[CARTAS AL DIRECTOR]

MARÍA JESÚS FRANCO AGUILAR

Los horarios del Museo Provincial

Señor director:

EL DÍA DE LA HISPANIDAD un amigo vio los horarios del Museo Provincial, institución de la Junta de Castilla y León, avisó a otros amigos que no residen temporalmente en Segovia para visitarlo; se desplazaron y se encontraron con las puertas cerradas a las 18 horas, cuando el horario correspondiente figuraba hasta las 19h. Podrían los regentes del museo considerar ese martes como "domingo", pero nada dice el cartel de horarios de días festivos y en concreto del horario del día del Pilar que se cita expresamente como día abierto. Quizás se diga algo en letra pequeña, pero no es de recibo para los visitantes que no alcanzan a leerla.

Llegaron más grupos a visitarlo, la mayoría gente joven y de mediana edad, y se tuvieron que conformar todos con contemplar el valle del Clamores. Hace falta un toque de atención a la dirección del Museo; parece que estamos no sé en qué siglo del pasado tiempo histórico. A ver si se consigue que estén claros los horarios y podamos comprobar que el cartel de horas de visita se rectifica con celeridad.

[TRIBUNA] JUAN CARLOS MONROY

Larga vida al heavy metal



YA CONOCEN USTEDES mi poca afición a tocar las narices a los animales. Es algo que nunca me cansaré de pregonarlo, justo al contrario de lo que hacen los pregoneros en las fiestas de los pueblos. Por eso no creo que me inviten nunca a dar un pregón. Aunque total, para lo que pagan prefiero seguir diciendo lo que pienso y no lo que esperan oír los oídos del alcalde de turno. No me gustan ni los zoos, ni los acuarios gigantes, ni los circos tradicionales, ni por supuesto las corridas de toros. He de reconocer que la estética del circo me parece bellísima tanto o más que la estética taurina. Pero eso de sacar a un tigre de la selva africana para hacerle saltar por un aro de fuego o sacar a un toro de la dehesa extremeña para meterle en un coso de arena y luego clavarle en su espalda unos clavos, no es que me haga mucha gracia a mí, y me imagino que a los pobres animales tampoco. Me causa más placer visual los leones de un documental de La 2 cazando cebras en la sabana que ver a Ángel Cristo metiendo su geta entre las fauces de un león. O mirar al pasar camino de Cáceres a un astado a la sombra de un alcornoque que corriendo asustado tras el banderillero que acaba de incrustarle siete centímetros de acero en el lomo. Para banderillas me quedo con las que ponen en el bar de la esquina que con una cañita bien

fresquita están de muerte. Lo malo es que el efecto en las del toro, es literal y en mí es placer gastronómico. Nunca he ido a las Ventas a lo que suele ir la gente que va para ver aquello para lo que se construyó dicha plaza. Si he ido alguna vez, ha sido para ver algún concierto en época estival. Que como sitio para conciertos tampoco está tan mal. Por eso yo sustituiría las corridas de toros por conciertos de heavy metal. A los conciertos de heavy metal también van miles de personas, también se ven cuernos y también se escuchan berridos con la ventaja de que no se hace daño a nada ni a nadie. A diferencia de las corridas donde como poco sale mal parado el toro y alguna que otra vez un torero o algún banderillero, las menos. Por hacer comparaciones hasta también hay luces, especialmente cuando vienen los AC/DC que siempre traen unos juegos de luces de los que te dejan con la boca abierta, más aún si cabe que los trajes de las corridas goyescas. Si se sustituyeran los banderilleros por un concurso de recortes, los puyazos del rejoneador por los saltos de los toreros portugueses y al final se indultara al pobre bicho, puede que hasta acudiera a alguna corrida que otra, eso si no me coincide con una actuación de los AC/DC que no son tan guapos como Cayetano Ribera, pero suenan bastante mejor.

EL ADELANTADO.com

[ENCUESTA DEL DÍA]

¿Cree que el edificio de la Ceca conseguirá convertirse en un museo sobre la historia de la acuñación?

Sí.: 63%

No.: 31%

N.s./n.c.: 6%

* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

[RANKING DE NOTICIAS]

Lo + valorado

PROVINCIA. 'Nana para despertar', en Cantimpalos

LOCAL. Unidos contra los molinos

PROVINCIA. El PGOU continuará su tramitación a pesar del descontento popular

CUÉLLAR. Turismo acondiciona algunos tramos de la Senda de los Pescadores

LOCAL. Avanzan los trabajos para señalar el Acueducto en la zona extramuros

Lo + leído

DEPORTES. El marcador de La Albuera, o una maldición que perdura en el tiempo

PROVINCIA. El PGOU continuará su tramitación a pesar del descontento popular

LOCAL. Los restaurantes de Decalles ofrecerán menús especiales para la fiesta

ÚLTIMA PÁGINA. Hollywood en Valladolid

LOCAL. Carlos Herrera reivindica la excelencia del cochinillo con marca de garantía



|CORRAL DEL MUDO| ANTONIO MADRIGAL

¡FELIZ CUMPLEAÑOS, JOHN LENNON!

EL DÍA 9 DE ESTE MES DE OCTUBRE cumplió 70 años mi amigo John Winston Lennon, lo mismo que yo. Mejor dicho, yo cumplí los 70 el día 20 de Agosto pasado, luego soy 48 días mayor que el genio beatle.

Ustedes pensarán que me he vuelto loco, pues Lennon sólo vivió 40 años por culpa de un gilipollas que pensó que apretar un gatillo le daría celebridad mundial, y así fue, igual que célebres en su momento se hicieron Jack el Destripador, Adolf Hitler o Calígula. La notoriedad de los humanos tiene estas cosas. No obstante yo sostengo que Lennon, mi amigo, sigue viviendo con excelente salud no sólo en nuestros corazones, que al fin y al cabo algún día morirán (cuanto más tarde mejor) sino también en nuestras orejas, dentro de su música inolvidable, en sus vinilos y CD que como tesoros poseemos la legión de admiradores suyos, igual que la música de Mozart y de Juan Sebastian Bach sigue viviendo con opípara salud en grabaciones y auditoriums de los más recónditos lugares del planeta y en alguna que otra galaxia (tengo por cierto que existen melómanos siderales en el cosmos que abducen -descargan- la música de estos geniales terrícolas nuestros utilizando medios sofisticadísimos, y que gracias a ello todavía no nos han declarado la guerra de los mundos, que nos merecemos por ser un planeta agresivo y estúpido).

Quedamos pues en que mi amigo Lennon acaba de cumplir ahora los setenta y no se le nota nada pues sigue siendo uno de los escasos Peter Pan auténticos que han existido, para gozo de todos. Dejo aparte los merecidos elogios técnicos unánimes de reputados musicólogos al Lennon experimental y renovador del pop y del rock, cosa reconocida hoy por todos, hasta por aquellos cenutrios cutres que en el momento de máximo esplendor beatle (años sesenta) decían que sólo se trataba de cuatro melendados degenerados que emitían ruidos ensordecedores. Son estos los eternos vagones de cola que siempre llegan con cuarenta años de retraso a todas las novedades, y si hoy al fin acaban por aceptar la belleza del sonido beatle, hace poco también terminaron aceptando la obra de ¡los impresionistas!, en pintura, y los más avanzados (de estos tarugos) incluso las abstracciones pictóricas de Kandinsky (1866) o Mondrian (1872).

Puedo decir que Lennon se crió entre nosotros los ancianitos setentones de hoy y fue de nuestra pandilla. Si él fue niño de posguerra (la Mundial, que finalizó cuando el tenía 5 añitos) yo también fui niño de posguerra, la Guerra Civil nuestra de 1936-39, secuela por la cual hoy todavía yacen montones de esqueletos

sepultados en prados y cunetas españolas. A buen seguro que sobre ellos hemos estado merendando con quince años en las excursiones que con aquella edad hacíamos en bici los chicos y chicas de entonces, cuando descubríamos en nuestros cuerpos las acuciantes ansiedades del amor adolescente, excursiones y meriendas sobre tumbas clandestinas y esqueletos silenciados y silenciosos. (el tema da para muchísimos artículos, dejémoslo de momento).

Lennon vive hoy en mi casa, dentro de mi cadena musical, y se pasea por ella como Lennon por su casa. De vez en cuando él y yo charlamos de muchas cosas: de su tía Mimi, de su madre Julia (¡qué dos pedazos de canciones-joya la dedicaste, querido John!...), de sus encontronazos finales con Paul McCartney (ya separados los Beatles, cuando Paul sacó un disco campestre y ecológico en cuya portada se le veía feliz agarrando a un carnero semental por la cuerna, Lennon inmediatamente y con afilada mala leche sacó otro disco en cuya funda aparecía él agarrando por las orejas a un cerdo gigantesco). Hablamos también de su tremenda ironía, de su estrambótica compañera Yoko Ono, de sus amigos los Stones (también amigos míos), de su activismo pacifista, de su talento, su talento, su talento....

¡Feliz cumpleaños, amigo John! No descanses en paz: sigue componiendo.

EDITORIAL

Castilla y León, la gran beneficiada

CASTILLA Y LEÓN fue sin duda la gran vencedora en el corte realizado hace algunas semanas para seleccionar a la Capital Cultural Europea en 2016. Nuestra Comunidad Autónoma fue la única en colocar a dos provincias, Segovia y Burgos, entre las seis finalistas, junto a Córdoba, San Sebastián, Las Palmas y Zaragoza, en una carrera en la que han quedado fuera otras nueve ciudades, entre ellas Santander y Cáceres.

De resultar finalmente elegidas Segovia o Burgos, su designación no sólo beneficiará a una de esas capitales o a su provincia, sino al conjunto de Castilla y León, por lo que lo normal es que haya un respaldo inequívoco del Gobierno Regional a esas dos ciudades.

Así lo ha entendido el Parlamento Regional que ayer aprobó una proposición no de ley conjunta del PP y PSOE por el que acuerdan el apoyo institucional promocional y económico de la Junta de Castilla y León a las dos localidades candidatas.

Por cada euro invertido en un proyecto finalmente ganador se han generado entre ocho y diez euros adicionales. Nuestra Comunidad lo sabe bien, pues la elección de Salamanca como Capital Cultural Europea en 2002 supuso una inversión de 241 millones de euros y el impacto económico

resultante superó los 803 millones de euros.

En un año especialmente difícil desde el punto de vista de las arcas públicas, Segovia, como Burgos, necesitan los mayores apoyos exteriores para poder presentar el mejor de los proyectos en la lucha final por ser elegida Capital Cultural Europea. Aún entendiendo que la Junta no es ajena a esa rebaja general en los ingresos por parte de las diferentes administraciones, el Gobierno Regional debe mantener y, si es posible, incrementar su apoyo a las diferentes iniciativas culturales de primer nivel organizadas en Segovia y que han pesado lo suyo en nuestra clasificación.

Aunque la imaginación y el apoyo ciudadano han pesado en la elección de Segovia, está claro que para poder competir con las otras finalistas hacen falta recursos. De ahí que sea tan importante este respaldo de la Junta, que veremos ahora en qué se materializa. Todos nuestros eventos son de vital importancia, pero algunos como Titirimundi, dada su proximidad a la fecha de elección y su repercusión nacional, no deberían perder su actual nivel, teniendo en cuenta además que celebrará sus bodas de plata, y para ello es importante que pueda al menos mantener su actual presupuesto.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: JUAN MARTÍN

Éramos pocos

Y parió el Excelentísimo. Algo así pensaron los conductores ayer cuando se toparon bien entrada la mañana con una cuadrilla de pintores municipales, que no de cámara, repasando las rayas a los pasos de peatones en plena Vía Roma, una de las arterias principales de la ciudad. Si lo que quería el responsable del Ayuntamiento encargado del mantenimiento de las señales horizontales de la ciudad era generar un caos circulatorio, a punto estuvo de conseguirlo. Que algún/a conejal/a vaya mirando a ver si tiene algún *infiltrao* en su departamento, que esto huele casi a sabotaje.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



CASA JOVEN

Consumo y publicidad

La Casa Joven acoge hasta el día 29 de octubre la muestra ‘Consume hasta morir’, en la que se utiliza la publicidad como herramienta para difundir problemas sociales e invita a reflexionar sobre las sociedad de consumo. *(Foto: El Adelantado)*

CASA JOVEN.
SEGOVIA

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA:
HOY: Día y noche: Mateos Rodríguez. San Francisco, 9.
MAÑANA: Día y noche: Ramos. Ctra. Villacastín, 10 (Frente estación del ferrocarril).
EI ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho de Avda. Hontani-lla,18.
OTRAS LOCALIDADES: Las 24 horas, están de guardia los despachos de Cantalejo, Navares de Enmedio y Arcones.
De 10,00 a 22,00 horas, Fuentidueña, Carbonero el Mayor, Lastras de Cuéllar, Santa María la Real de Nieva y La Granja.
De 10,00 a 20,00 horas, la oficina de la localidad de Navas de San Antonio.

AGENDA4

Para comer bien ven a BAR RESTAURANTE
en Cabañas de Polendos
Teléfonos: 921 49 62 35

EL TUERTO DE PIRÓN

DISFRUTE DEL GRAN COCIDO DEL TUERTO PIRÓN
(todos los días de la semana)
CERRAMOS LOS LUNES POR DESCANSO. GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

21

octubre de 2010

Faltan 72 días

Santoral

Santos: Úrsula, Hilarión, Asterio, Zótico y Dasio.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLÍCLINICO . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE . . .902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384
DIPUTACIÓN921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO
EL MAYOR921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO921574000
MOZONCILLO921577392
NAVALMANZANO . . .921575002
N. ASUNCIÓN921580036
NAVAS DE ORO921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA921449354
RIAZA921551016
SAN ILDEFONSO921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA921594036
SEPÚLVEDA921540000
TURÉGANO921500000
VILLACASTÍN921198008

EXPOSICIONES

Iñaki Herrero
Hasta el día 31 de octubre exposición de dibujos de Iñaki Herrero.
BAR SANTANA

Jóvenes solidarios 2009
La exposición fotográfica “Revelando el género Jóvenes solidarios 2009” puede visitarse hasta el día 29 de octubre en Bar La Botería.
BAR LA BOTERÍA

Ignacio Pavillard
Exposición de Ignacio Pavillard en el café-bar La Zarzamora, junto a la plaza de San Esteban. Hasta el 30 de noviembre.
CAFÉ-BAR LA ZARZAMORA

Consumo y publicidad
‘Consume hasta morir’ es el título de la muestra que puede verse en la Casa Joven hasta el día 29 de octubre. Utiliza la contrapublicidad como herramienta para difundir problemáticas sociales e invita a reflexionar sobre la sociedad de consumo. Hasta el 29 de octubre.
CASA JOVEN

Teodosio y el imperio romano
La exposición titulada “Roma Non Aeterna: Teodosio y el final del Imperio Romano en Hispania” permanece abierta al público, inicialmente, hasta el 4 de noviembre en la sede del centro asociado de la UNED en Segovia, calle Colmenares, 1.
CENTRO ASOCIADO DE LA UNED

Gabriel Zuloaga y E.V. Rodado
‘Insontis’, muestra fotográfica de Gabriel Zuloaga, y ‘...algunos lugares’, fotografía digital de E.V. Rodado. Ambas hasta el día 29 de octubre. (Ctra. Villacastín, 11).
CENTRO LOGOS

José Antonio Postigo
Muestra fotográfica ‘Segovia nemorosa’, de José Antonio Postigo, en el centro Los Molinos, en San Lorenzo. Puede visitarse hasta el día 30 de octubre.
CENTRO LOS MOLINOS

Estuardo Álvarez y Laura Cantero
‘Cuando los sueños crecen’, exposición de pinturas de Estuardo Álvarez y fotografías de Laura Cantero en el Centro Senior Corpus hasta el 1 de noviembre. (c/ Juan Bravo, 2).
CENTRO SENIOR CORPUS

Modibo Van Sissoko
Muestra pictórica ‘La familia africana’, de Modibo Van Sissoko (Mali, 1975). Hasta el 30 de octubre.
GALERÍA ÁFRICA

Juan Carlos Monroy
Exposición ‘Collages’, de Juan Carlos Monroy. Hasta el 31 de octubre.
GALERÍA ‘UN ENFOQUE PERSONAL’

José Manuel Navia
Muestra fotográfica itinerante ‘Trece joyas de España’, de José Manuel Navía. Proyecto de la Grupo Ciudades Patrimonio de la Humanidad. Hasta el 10 de noviembre.
LA ALHÓNDIGA

‘Bula de Rodrigo de Borja’
Tras su restauración, este documento histórico se expondrá hasta el 5 de noviembre en el Museo de la Catedral segoviana.
MUSEO CATEDRALICIO

Dibujos de Esteban Vicente
Muestra ‘Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000’. Ampliada hasta el día 14 de noviembre.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

‘Siglo XIX en Segovia’, Cameno y Cidoncha
Exposición ‘La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo’, hasta el día 7 de noviembre.
‘Naturalezas vivas’, de Rafael Cidoncha.
TORREÓN DE LOZOYA

‘El Acueducto en la fotografía’
Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre.
MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

Concha Jiménez Puente
Colecciones de la pintora madrileña Concha Jiménez Puente. Hasta el día 30 de octubre.
PARADOR DE TURISMO DE SEGOVIA

Javier de Luna
Muestra ‘Poemario de verdades y engaños’, de Javier de Luna, en el centro ‘Cronista Herrera’ de Cuéllar. Hasta el día 2 de noviembre.
CUÉLLAR, CENTRO ‘CRONISTA HERRERA’

Rosario Hernangómez
Rosario Hernangómez, artista natural de Melque de Cercos, expone sus cuadros en el Centro Cultural de Nava de la Asunción hasta el próximo día 24 de octubre.
NAVA DE LA ASUNCIÓN, CENTRO CULTURAL’

Triartes
IV Muestra del concurso-exposición ‘Triartes’ por la igualdad en el centro Canónigos. Hasta el día 31 de octubre, los viernes, de 17.00 a 20.00 h.; sábado, de 12.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 h.; y domingos y festivos, de 12.00 a 14.00 h.
REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. CENTRO C. CANÓNICOS

Patricia Gadea
Exposición ‘Dinamita perfumada’, de Patricia Gadea. Hasta el día 10 de noviembre.
REAL SITO DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

El Palacio de

LA FLORESTA

BANQUETES

Ven a conocer la **nueva imagen** del Palacio de la Floresta.

Te sorprenderá.

C/ San Agustín, 27. Teléfono: 921 46 33 14.● www.restauranteduke.es
info@restauranteduke.es

ARTE7

Gru mi villano favorito (97 m.)
Viernes 18.00, 19.00, 20.00 y 22.00 h.; sábado, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 y 22.00 h.; domingo 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 y 20.00 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 19.00 y 20.00 h. (3D).
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Machete (107 min)
Viernes y sábado 00.10 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Wall Street 2 (134 min)
Viernes 18.45, 21.30 y 00.15 h.; sábado, 16.10, 18.45, 21.30 y 00.15 h.; domingo 16.10, 18.45 y 21.30 h.; de lunes a jueves, 18.45 y 21.30 h.

CINEBOX

Cartas a Julieta
Todos los días, 18.10; sábado y domingo, 16.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Campanilla y el gran rescate
Todos los días, 18.15 h.; sábado y domingo, 16.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Buried, enterrado
Todos los días, 20.10 y 22.10 h.; viernes y sábado, 00.10 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

ARTE7

Cartas a Julieta (105 min)
Viernes y sábado, 00.10 h.; de domingo a jueves 22.10 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

La verdad de Soraya M. (blue rain) (104 min)
Viernes y sábado 22.15 y 00.20 h.; y de domingo a jueves 22.15 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Amador (110 min)
Viernes, 18.05 y 20.10; sábado y domingo 16.00, 18.05 y 20.10 h.; de lunes a jueves, 18.05 y 20.10 h.

CINEBOX

Gru, mi villano favorito 3D
Todos los días, 18.05, 20.05 y 22.05 h.; viernes y sábado, 00.05 h.; y sábado y domingo, 16.05 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Híncame el diente
Todos los días, a las 18.00, 20.00 y 22.00 h., viernes y sábados, 00.00 h.; y sábados y domingos, 16.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Wall Street, el dinero nunca duerme

ARTE7

Avatar. Escenas inéditas (171 min.)
Todos los días, 21.00 h. (3D).
AUTORIZADAS PARA MAYORES DE 7 AÑOS

La Red social (122 min.)
Viernes,18.00, 20.15, 22.30 y 00.45 h.; sábado 15.45, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.45 h.; domingo 15.45, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; y de lunes a jueves 18.00, 20.15 y 22.30 h. AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Híncame el diente (84 min.)
Viernes 18.10, 20.10 y 22.10 h.; sábado,

ARTE7

16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 h.; domingo 16.10, 18.10 y 20.10 h.; y de lunes a jueves, 18.10 y 20.10 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Come, Reza, Ama (141 min.)
Viernes y sábado 00.00 h.; de domingo, a jueves, 22.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES LOS PÚBLICOS

Didi Hollywodd (102 min.)
Viernes 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; sábado 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; domingo 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

ARTE7

Todos los días a las 19.15 y 22.00 h.; viernes y sábados, 00.45 h.; y sábado y domingo, 16.15 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

El americano
Todos los días, 20.15, 22.25; y viernes y sábado, 00.40 h.;
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

La red social
Todos los días a las 17.55, 20.10 y 22.30 h.; viernes y sábado 0.50 h.; y sábado y domingo 15.40 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

ARTE7

Machete
Todos los días, 20.00 y 22.15 h., viernes y sábados, 00.25 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Pan negro
Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; viernes y sábado, 0.50 h.; y sábado y domingo 15.45 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Siempre a mi lado
Todos los días, 18.05; y sábado y domingo, 15.55 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Juan José Martín Encinas

Exposición 'Vallis Spinorum', de Juan José Martín Encinas, en la galería de arte Zaca. Hasta el 1 de noviembre, de lunes a viernes, de 11.30 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 h.; sábados, domingos y festivos, de 11.30 a 20.30 h.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ZACA

Markku Salo

Muestra 'Vientos del norte', de Markku Salo en la Sala de Las Luces. Hasta el 16 de enero de 2011.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Bicentenario del Real Sitio

Hasta el 31 de octubre la muestra 'Historia de dos ciudades', organizada con motivo de la celebración del bicentenario del Real Sitio como municipio.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. FÁBRICA DE CRISTALES

Ana Carvalho

Muestra 'La mujer y la máscara', de Ana Carvalho en La Galería del Rancho. De miércoles a domingo, de 11.00 a 20.00 h. Hasta el 30 de octubre.

TORRECABALLEROS. LA GALERÍA DEL RANCHO

MÚSICA**Ciclo Intermúsicas**

La Diputación Provincial y la Junta organizan este ciclo que consta de un concierto didáctico e intercultural en torno a las músicas, instrumentos y danzas de los pueblos del mundo, a cargo del grupo Musici Mundi. Hoy jueves estará en el Centro José Rodao a las 11.00 h. para los alumnos de los CP Santa Clara.

CANTALEJO. CENTRO CULTURAL JOSÉ RODAO

Villancico a San Frutos

Hoy, a las 20.15 h., último día del ensayo de los cantores y músicos que quieran participar en la interpretación del villancico a San Frutos. El mismo día 25 habrá un ensayo previo a la interpretación a las 11.00 horas.

SEGOVIA. CATEDRAL

OTRAS ACTIVIDADES**Medicina y salud**

Hoy, a las 19.00 h., conferencia sobre enfermedades del riñón a cargo del doctor Fernando Álvarez-Ude Cotera, jefe del servicio de nefrología en el Hospital General.

SEGOVIA. CENTRO SOCIAL SANTA ISABEL

Presentación de libro

Hoy jueves, a las 20.00 h., presentación del libro "La cerveza", de Enrique Gutiérrez, en la librería Aida Books&More (c/ Marqués del Arco).

SEGOVIA. LIBRERÍA AIDA

Astrología

Hoy comienzan en la Biblioteca Pública las clases de astrología, donde tendrán lugar todos los jueves hasta mayo, de 19.30 a 20.30 h.

SEGOVIA. BIBLIOTECA PÚBLICA

Bibliobús

El servicio de bibliobús de la Diputación visita hoy día 21 las siguientes localidades: Arahuetes, La Velilla, Valleruela de Pedraza, La Matilla, San Pedro de Gaiños, Torre Val de San Pedro, Escalona del Prado, Aguila fuente, Pinar negri-llo, Fuentermilanos y Villacastín.

VARIAS LOCALIDADES

GASTRONOMÍA**Jornadas del arroz**

El hotel Los Arcos desarrolla hasta el día 31 de octubre sus Jornadas Gastronómicas del Arroz, que permitirán degustar cinco exquisitos platos centrados en el cereal más consumido del mundo.

SEGOVIA. HOTEL LOS ARCOS

XI Festival Gastronómico Cocina Joven

Las instalaciones de Venta Magullo acogen hasta el 7 de noviembre la XI edición de su Festival Gastronómico en el que este año participan Óscar Velasco (restaurante Santceloni), Rafa Soler (restaurante Bisttronic Joel) y Oscar Calle (Venga Magullo).

LA LASTRILLA. VENTA MAGULLO



Restaurante

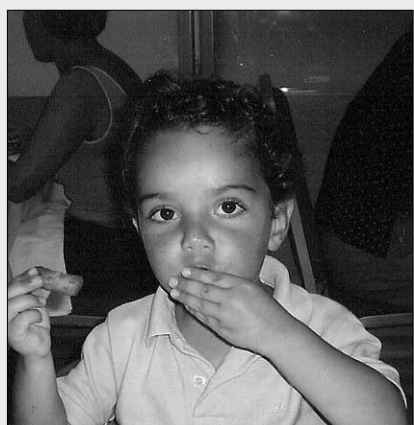
Edulis

Consulte presupuesto
para su celebración

921 49 31 23 • ENCINILLAS

**AGENDA SOCIAL**

Cumpleaños. Javier, feliz cumpleaños. Un beso de tu padrino.



Cumpleaños. Muchas felicidades, Antonio, de parte de tus primos y tu hermana Ester. Que sigas siendo así de simpático, 'salao' y traviesillo como hasta ahora. Un abrazo de todos nosotros y cinco tirones de orejas.

Encuentro familiar. El pasado fin de semana tuvo lugar en la villa de **Riaza** la tradicional convención anual de la **familia Puebla**. A ella asistieron más de cuarenta representantes de tres generaciones, provenientes de diversos puntos de la geografía nacional. Durante las jornadas, mayores y pequeños tuvieron la oportunidad de conocer los hermosos parajes que ofrece la villa segoviana y compartir mesa y mantel

en algunos de los afamados restaurantes de la localidad. A los actos programados asistió como invitado especial Benjamín Cerezo que, como alcalde de Riaza, les dio la bienvenida agradeciendo la elección como sede del encuentro. La estancia concluyó con una fiesta en el centro ecuestre La Vereda en la que participaron todos los asistentes.



Felicidades, Monty, y tú qué creías, que no se iba a notar la diferencia de los 39 a los 40 años; mira si se nota. Espero que tu nuevo equipo fantástico te haga disfrutar. Un abrazo.



Nuevo curso. El Aula de Cultura ADC ha celebrado la apertura del nuevo curso 2010-11 con una conferencia a cargo de la catedrática de Literatura Española en la UNED **Ana María Freire López**, analizando la relevante figura de Agustina de Aragón. El curso constará de tres ciclos: Literatura, Arte Sacro y Humanidades y tendrá lugar los martes en José Zorrilla, 124.



AQUEDUCTO
restauración segoviana

Avda. Padre Claret, 2 - 4
921 43 69 12
www.aqueducto.com

Bodas

Celebraciones familiares

Reuniones de trabajo

- Cuidamos hasta el más mínimo detalle
- Contamos con dos espacios totalmente independientes para que gocéis de la privacidad que buscáis y contéis con un espacio diseñado especialmente para vuestras necesidades
- El menú es amplio, adaptado a todos los gustos, con diferentes opciones para elegir entre diferentes platos
- La tranquilidad, y el silencio que invita a la concentración, crean un ambiente ideal para las reuniones de trabajo, seminarios ...







► MEDIO AMBIENTE

La temporada de caza comienza con un ambiente de desánimo entre los cazadores

Futuro negro. Tanto la Administración Regional como los cazadores advierten que el futuro de la caza menor dependerá de las sueltas de animales procedentes de granjas cinegéticas

Especies. Aunque los conejos han criado bien, su población se ha reducido a la mitad por la mixomatosis; la campaña de liebres se pronostica “floja”; y la de perdiz “irregular”, dependiendo de comarcas



Dos cazadores, escopeta al hombro, caminan por una tierra, acompañados por sus perros, en busca de caza.

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA
“Si no mejora la situación actual, la caza menor dependerá, a no muy largo plazo, de sueltas de animales procedentes de granjas cinegéticas”. La frase, contundente, es de Mariano Anchuelo, jefe de la sección de Vida Silvestre [Servicio Territorial de Medio Ambiente de la Junta]. Por desgracia, su opinión no es la única que no va en ese sentido. José Luis Gómez, delegado territorial de la Federación de Caza en Segovia, dice que “con tanta perdiz de granja que se está echando en los cotos de caza estamos haciendo desaparecer la perdiz autóctona”. Mantiene la teoría de que la perdiz de granja está transmitiendo enfermedades a la ‘salva-je’. “Veo un futuro negro para la caza”, sentencia Gómez.

En el campo, el cazador de a pie firma las tesis de Anchuelo y Gómez. En Pedraza, Diego Blanco asegura que “al ritmo que se va”, la perdiz autóctona “desaparecerá antes que después”. De hecho, él enumera los cotos de caza de la comarca en los que ya es habitual realizar una suelta para que, llegado el fin de semana, los cazadores puedan cobrar alguna pieza.

En vísperas del arranque de la temporada de caza menor [el periodo hábil va desde el cuarto domingo de octubre —día 24— hasta el 31 de enero], Anchuelo, Gómez y Blanco resumen el ambiente de

desánimo que cunde entre los cazadores, un colectivo numeroso (algo más de 4.000 en la provincia de Segovia) pero con tendencia descendente.

“En seis u ocho años se han perdido unos 50.000 cazadores en Castilla y León”, estima Gómez. Las causas del declive son múltiples. Apenas hay caza menor en el campo, los cotos son cada vez más caros, la imagen que se da de los cazadores es nefasta... “Todo va contra nosotros”, resalta el delegado territorial de la Federación de Caza en Segovia para el que, encima, “se

nos ha hecho responsables de los accidentes de tráfico ocasionados por choques contra piezas cinegéticas”. Dicho todo esto, resulta lógico entender a los cazadores de mayor edad cuando deciden dejar la actividad y las reticencias de la población más joven a federarse.

CAZA MENOR En esta situación, Anchuelo considera que “decir que la temporada de caza menor va a ser buena sería muy optimista”. Aunque entiende que la cría de la perdiz no ha sido “demasiado buena”, diversos cazadores contradi-

cen su tesis. Hay quien asegura que en la comarca de Cuéllar “este año tenemos para aburrir”, mientras que por la zona de Pedraza se dice que el número de bandos ha crecido con respecto a 2009.

En cuanto al conejo, desde la Junta se reconoce que lleva una línea ascendente en los últimos años. Aunque 2010 se presentaba como un año excelente para este mamífero, la enfermedad de la mixomatosis ha reducido, de forma drástica, sus poblaciones. “Entre el 40 y el 50% han muerto desde final del verano”, augura.

La liebre, en líneas generales, se mantiene bajo mínimos. “Lleva una serie de años que va a peor”, lamenta el jefe de la sección de Vida Silvestre.

Los ‘pasos de paloma’ tampoco son lo que eran. Antaño muy demandados por cazadores vascos, ahora cada vez pasan por Segovia menos palomas, al haber modificado sus rutas migratorias.

CAZA MAYOR En Segovia, la caza mayor presenta mejor salud que la menor. De hecho, “Son muchos los cazadores de caza menor que han decidido pasarse a mayor”, revela Gómez.

No obstante, la caza de jabalí [abierta desde el 21 de septiembre hasta el 15 de febrero] está siendo “floja”. Por lo que respecta a la caza de corzo, cuya segunda fase anual se acaba de cerrar [1 de septiembre al 15 de octubre], la principal novedad ha sido el elevado número de hembras que se han batido. “La ratio macho - hembra debía ser 1-4 ó 1-5; había que disminuir el número de corzas y diversos cotos se han esmerado en esta labor”, explicó Anchuelo.

Consejos de la Federación de Caza

G.H. / SEGOVIA

La Federación de Caza de Castilla y León ha remitido a los medios de comunicación una nota de prensa con recomendaciones a los cazadores ante la próxima apertura de la veda general.

En el apartado de ‘Gestión de las poblaciones’, demanda a los cazadores la realización de un censo de las poblaciones de las distintas especies con objeto de realizar una correcta planificación de la temporada. También pide dedicar jornadas exclusivas para la caza de zorros y córvidos, cuyas densidades en la mayoría de las zonas están muy elevadas. “Durante la temporada debemos controlar el sexo y la edad de las perdices que se abaten en el coto. Si se baja de dos jóvenes por cada adulto debemos disminuir la presión y si se acerca a 1/1 debemos

dejar de cazar la perdiz”, reclama. Igualmente, se recomienda que en los cotos en que se hayan visto polladas de perdiz tardías se debería retrasar la apertura al menos una semana. Finalmente, la Federación de Caza advierte que la muda de la pluma en un año tardío como éste acaba en la primera quincena de noviembre, por lo que al principio los cazadores se encontrarán las perdices “blandas”.

En cuanto a las herramientas útiles para la gestión de los cotos, la Federación recuerda que “lo que mejor se controla son el número de jornadas de caza en toda la temporada”, aconsejando además limitar la jornada de caza a unas cinco horas. Finalmente, advierte que los aparcamientos de vehículos son muy importantes para el control, sobre todo en cotos grandes o con muchos cazadores por jornada.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la situación de la caza en Segovia en www.eladelantado.com



HOTEL ****

Puerta de Segovia



SALONES ESPECIALES y SALAS PRIVADAS
para celebrar sus
BODAS, BANQUETES y REUNIONES
Tratándole como siempre como usted se merece
Información y reservas en 921 437 161



Dirigido por
Julían y Nicolás Herrero

AL DÍA | APOYO DE LA JUNTA A SEGOVIA Y BURGOS

La Junta de Castilla y León comprometerá el apoyo institucional, promocional y económico, “sin privilegios y con lealtad”, a las ciudades de Segovia y Burgos en la recta final de su candidatura a la Capitalidad Europea de 2016,

según el acuerdo de PP y PSOE, aprobado por unanimidad en las Cortes. El acuerdo llegó a través de dos proposiciones no de ley, de ambos grupos, la socialista, que incidía en el respaldo económico a los dos proyectos, y la popular, que

subraya la promoción por la Junta de las dos candidaturas. La propuesta insta a la Junta a seguir con el impulso de la política cultural al ser la única comunidad con dos candidaturas a la Capitalidad Cultural.



ca de alguna pieza de caza menor, en una labor que se antoja complicada. / ICAL



Alrededor de 800 segovianos practican la caza con galgo en las tierras de la provincia. / ICAL

⚡ Agricultura o caza, la lucha permanente



La forma en que se cosecha puede afectar a la caza.

José Luis Gómez culpa a los actuales sistemas de explotación agraria del descenso de las especies cinegéticas.

“Se están echando productos tóxicos al campo y acababan afectando a los animales”, denuncia. Pero, a su juicio, el tema no queda ahí. También influye la forma en que se cosecha o se empaqueta. “Los colecti-

vos de cazadores pedimos a los agricultores que no cosechen de noche, porque los animales permanecen esas horas quietos, no se mueven, y las cosechadoras ‘se tragan’ muchos”, dice Gómez. Además, demanda a los agricultores que, cuando cosechen, empiecen por el centro de una tierra, no por la zona más alejada. “Si se cosecha ‘en círculo’ se va acorralando a los animales; no se les facilita la huida”, agrega el delegado territorial de la Federación de Caza en Segovia.

En otro orden, Gómez cree que la proliferación de lobos también está afectando a la caza, sobre todo a la mayor. “Las piaras de jabalíes son cada vez más grandes, porque se juntan para protegerse”, señala. “Antes se hallaban corzos sin cabeza —por los furtivos— y ahora aparecen cabezas de corzos, sin el cuerpo, que ha sido comido por los lobos”, concluye.

Disminuyen los robos de galgos en la provincia

La noticia negativa ha sido el incremento de casos de furtivismo en la etapa previa al arranque de la temporada de caza

G.H. / SEGOVIA

En concordancia con la caza menor, la temporada ha comenzado “floja” para la caza de liebre con galgo. Y eso que en verano se auspiciaba una buena campaña, a la vista de la buena cría que estaba teniendo la especie. “Debe haber encontrado refugio en pinares o laderas”, observa Francisco Salamanca, delegado de la Federación de Galgos de Castilla y León en Segovia.

Desde el pasado 12 de octubre, un total de nueve clubes segovianos están practicando esta modalidad de caza, que cuenta en la provincia con cerca de 800 adeptos.

Para fortuna de todos ellos, en el último año se ha reducido en Segovia el número de robos de galgos, una espada de Damocles con la que se habían acostumbrado a vivir los propietarios de esta especie de perro. “Efectivamente, han

bajado los robos, pero ahora los que se producen son más específicos, buscando ejemplares concretos”, revela Salamanca. Antes, cuando se producía un robo de galgos, los ladrones solían llevarse todos los perros de la cuadra. Ahora, únicamente sustraen los mejores.

La caza de liebres nocturna, utilizando todoterrenos o *quads*

es una práctica que este año se ha reducido a la mínima expresión, una vez que fueran pillados in fraganti varios sujetos realizando tal delito.

Otra novedad positiva es la falta de denuncias, en los últimos dos años, de maltrato o abandono de galgos, lo que dice mucho a favor de la sensibilidad de los propietarios de galgos hacia sus perros.

En el otro lado de la balanza, la noticia negativa de 2010 ha sido el incremento de casos de furtivismo con galgos en la fase previa al inicio de la apertura de la temporada.

En Segovia, según las estimaciones de Salamanca, el número de ‘galgueros’ se mantiene “estable”, a pesar del “enorme incremento” del precio de los cotos, que a echado para atrás a numerosos aficionados que querían practicar esta modalidad de caza.

⚡ LICENCIAS

►En la región. Datos facilitados por el Servicio Territorial de Medio Ambiente indican que el número de licencias de caza expedidas en Castilla y León en el último año ha sido de 145.399. La caza con galgos tiene en la actualidad 6.913 federados. La mayoría de estas licencias han sido expedidas por los ‘Servicios Centrales’.

TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► PATRIMONIO

La Fundación Patrimonio estudia el estado estructural de la iglesia de La Trinidad

Los resultados del análisis determinarán las futuras obras de restauración en el templo

• La institución prevé realizar en los próximos meses obras de restauración en el órgano del Evangelio de la Catedral y en la Puerta de Santiago.

M.G. / SEGOVIA

La Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León ha iniciado los estudios previos para el análisis de la estructura arquitectónica de la iglesia de la Santísima Trinidad con el fin de conocer el estado real del edificio antes de emprender las más que necesarias obras de restauración en este monumento.

Este proyecto centrará gran parte del trabajo de esta institución en los próximos meses en Segovia, conforme a los datos facilitados por su director, Ramón Álvarez Vega, que ha asegurado que la intervención en este templo, una de las joyas del románico segoviano, debe hacerse "con calma y con el máximo rigor".

Álvarez Vega ha señalado que en los primeros avances realizados por los técnicos "se ha podido constatar que las grietas que pueden verse en el ábside y en algunas otras zonas del templo revelan problemas estructurales en el edificio que tenemos que abordar antes de realizar cualquier intervención". De este modo, el estudio se hará de forma documentada, bajo la premisa de "máximo estudio para mínima intervención, porque cualquier análisis previo es fundamental para la conservación del monumento".

La actividad de la Fundación Patrimonio en Segovia contempla también proyectos de importancia en monumentos e inmuebles

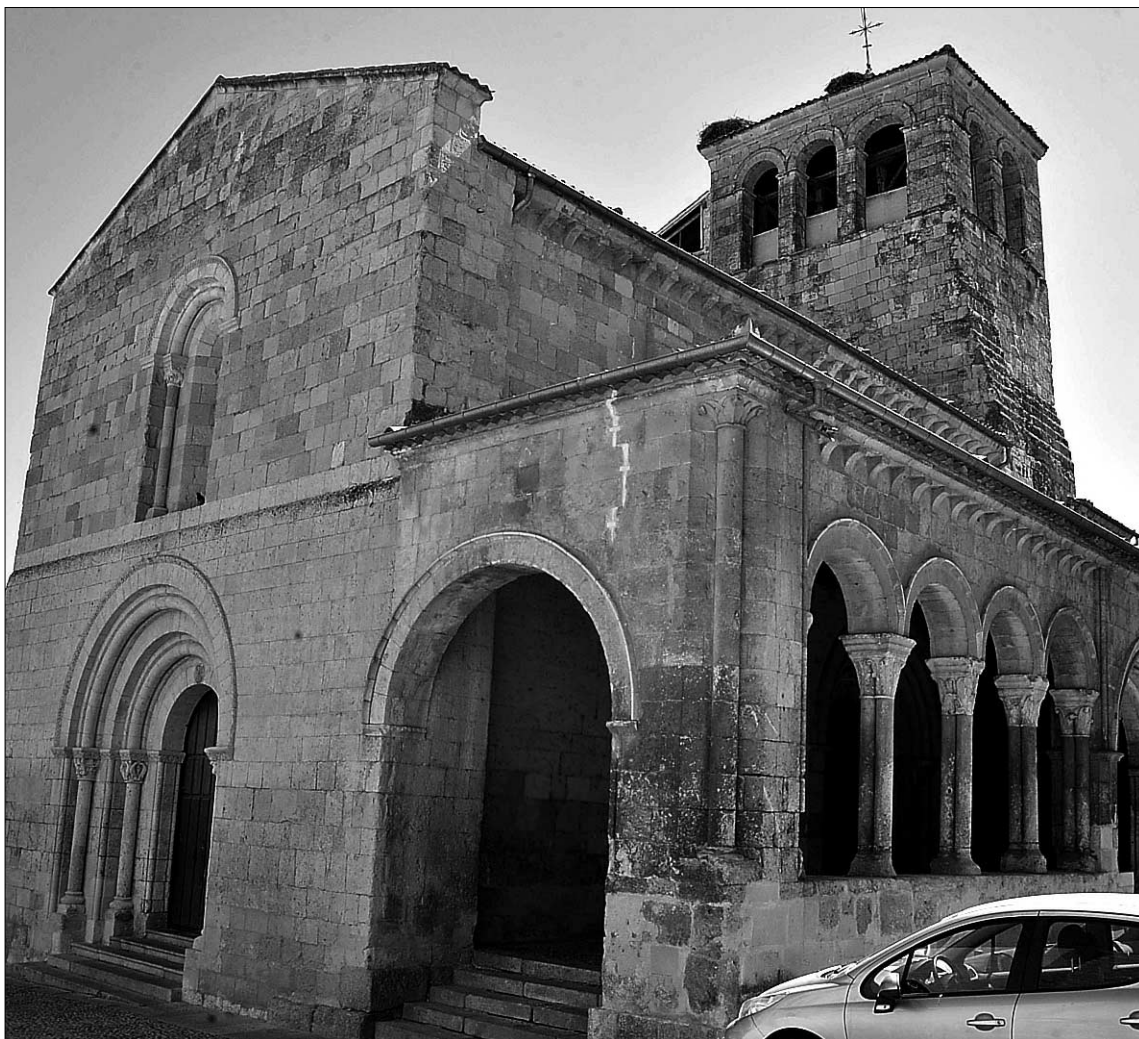
históricos, como la recién iniciada restauración del Órgano de la Epístola de la Catedral de Segovia, a la que seguirá próximamente la del Órgano del Evangelio, que se realizará de forma coordinada para garantizar uno de los instrumentos en funcionamiento.

Asimismo, Álvarez Vega señaló que el proyecto de restauración de la Puerta de Santiago -que llevará a cabo en colaboración con el Ayuntamiento de la capital- está pendiente de recibir la subvención con cargo al uno por ciento cultural, uno de los últimos trámites para iniciar definitivamente las obras.

La actividad de la Fundación creada por las Cajas de Ahorros de la región con el apoyo de la Junta de Castilla y León también se extiende a la provincia, y en este sentido, uno de los próximos proyectos que emprenderá será la restauración de los reposteros y cenefas del Palacio de Alburquerque en Cuéllar.

Álvarez Vega valora el apoyo que la Fundación encuentra siempre en las instituciones locales y provinciales para el desarrollo de sus proyectos, especialmente con la diócesis de Segovia, al ser "quienes tienen más patrimonio que cuidar", y aseguró que el resto de administraciones "entienden muy bien nuestro trabajo y nos prestan siempre toda la colaboración posible".

De cara al futuro, el proceso de fusión de las cajas de ahorro sitúa a la Fundación en una situación de compás de espera hasta que las distintas operaciones abiertas fruguen; y en este sentido, aseguró que el resultado final referido a la institución que dirige "no lo conocemos, porque no tenemos elementos de juicio para poder definirlo".



La iglesia de La Trinidad urge una intervención rápida para garantizar su futuro./KAMARERO

Símbolo y marca como referencias

Segovia albergará mañana en el Palacio de Mansilla la decimoquinta reunión científica convocada por la Fundación Patrimonio que tendrá carácter de simposio internacional y que analizará las especificaciones del patrimonio cultural como símbolo y marca de identidad de las sociedades que lo albergan.

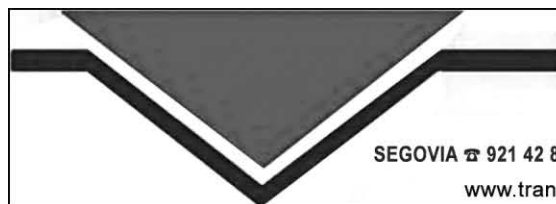
El objetivo de este foro de debate es, en palabras de Ramón Álvarez "analizar las dimensiones sociales y turísticas del patrimonio como signo distintivo, a través de ejemplos paradigmáticos como pueden ser el museo del Louvre, las Cuevas de Altamira o el Acueducto de Segovia". En este sentido, señaló que estos monumentos "son referencias y modelos que representan a las ciudades que los albergan, y por ello tienen un valor que trasciende lo cultural y que constituye un importante factor de riqueza que es interesante potenciar". Entre los especialistas del simposio se encuentra la jefa del servicio del departamento promocional del Museo del Louvre de París, Elise Maillard, invitada por la Fundación para ha-

blar sobre la marca Louvre. Además, el responsable del cambio de imagen de la ciudad de Burdeos en los últimos años, a raíz de su declaración por la UNESCO como Ciudad Patrimonio Mundial, Michel Corajoud tratará el potencial transformador del patrimonio como símbolo. La subdirectora del museo de Altamira, Pilar Fatás, y el director del museo arqueológico de Elche, Rafael Ramos hablarán de la capacidad como símbolo, reflejo de identidad y marca de bienes culturales como la Dama de Elche o las cuevas cántabras, y su traslado a la sociedad a través de los medios de co-

municación.

El profesor de Comunicación audiovisual y publicidad, Rodrigo González Martín introducirá el tema del poder de la imagen del patrimonio como símbolo y el responsable del archivo municipal de Segovia, Rafael Cantalejo lo centrará en el acueducto como emblema publicitario desde la época romana hasta la actualidad.





SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.

TODO PARA EL AUTOMÓVIL

SEGOVIA ☎ 921 42 87 17 • CUÉLLAR ☎ 921 14 26 06 • CANTALEJO ☎ 921 52 18 26 • SORIA ☎ 975 22 09 98 • ÁVILA ☎ 920 22 53 00 • ARENAS DE SAN PEDRO ☎ 920 37 23 90

www.transcosse.com





NUEVO SEAT ALHAMBRA

Consumo medio combinado de 5,5 a 7,2 l/100 km. Emisiones de CO₂ de 143 a 167 g/km. Imagen acabado Style.



www.seat.es/alhambra

GRUPO VOLKSWAGEN

► MUNICIPAL

El PP insta al Ayuntamiento a exigir el desdoblamiento de la SG-20

Los populares presentarán una moción en el próximo pleno para reclamar la agilización de las obras de una infraestructura que consideran "vital" para la capital

• La oposición critica la ausencia de voluntad del equipo de Gobierno por desbloquear la situación administrativa de la parcela que albergará el futuro instituto del barrio de San Lorenzo.

M.G. / SEGOVIA

Aunque aún no se conoce la fecha de la convocatoria del próximo pleno municipal, pendiente de una reunión de la junta de portavoces en esta semana, los concejales del Partido Popular comienzan a dar a conocer algunas de las propuestas que someterán a su aprobación, en la que algunos asuntos regresarán al debate político espoleados por el balance económico de los Presupuestos Generales del Estado para Segovia.

De este modo, el PP llevará al pleno municipal una moción en la que pretende que el Ayunta-



El desdoblamiento de la variante, una necesidad para Segovia. / JUAN MARTÍN

miento inste al Gobierno de España a agilizar las obras de desdoblamiento de la variante SG-20 de Segovia, un proyecto largamente deseado por los ciudadanos que constatan que esta vía es claramente insuficiente para albergar

el volumen de tráfico que soporta diariamente.

Los concejales Miguel Angel Antona y Daniel Sobrados presentaron ayer las consideraciones de esta moción que tiene como objetivo que el Ayuntamiento "pida al

Gobierno central que esta obra no se retrase", ya que la partida presupuestaria consignada para este año a tal fin apenas supera los 134.000 euros.

"Durante los últimos años hemos visto cómo han ido cambiando las partidas presupuestarias para la variante, e incluso cómo se ha incrementado su coste previsto desde los 57 a los 67 millones de euros -explicó Antona- y mucho nos tememos que la cantidad consignada este año suponga un nuevo retraso en una obra que consideramos fundamental para Segovia".

PRUDENCIA Por otra parte, Antona lamentó las manifestaciones realizadas por el alcalde Pedro Arahuetes referidas a las inversiones previstas por la Junta en Segovia para 2011, y pidió al regidor "prudencia y equilibrio" en sus manifestaciones al asegurar que "ayudan poco a crear un clima político favorable para favorecer los proyectos que necesita Segovia".

Instituto sin parcela

El Partido Popular volverá a insistir en el pleno municipal sobre la situación de la parcela del futuro instituto de San Lorenzo, pidiendo al equipo de Gobierno a través de una moción que cumpla su compromiso con la Junta de Castilla y León para enviar la documentación que acredite que los terrenos están libre de cargas y urbanizados para que puedan comenzar las obras.

Daniel Sobrados aseguró que la Junta de Castilla y León "está cumpliendo estrictamente el compromiso de construir el centro educativo, consignando partidas a tal fin en los presupuestos, mientras que el Ayuntamiento no facilita la documentación requerida, lo cual habla por sí mismo de la gestión deficiente y de la incapacidad política de la que hace gala el equipo de Gobierno presidido por Arahuetes".

El concejal popular aseguró que el alcalde "parece estar acoquejado por la falta de dinamismo que tiene fuera de Segovia", y manifestó que el PP retirará la moción si en los próximos días se concreta la recepción de la parcela por la Junta.

Ciudadano @delantado



► Opine sobre el retraso en el proyecto de la SG-20 en la web: www.eladelantado.com

Más de 75 expediciones al día
Cada 15/30 minutos, desde las 5.45 horas hasta las 23.00, te conectamos cómoda y rápidamente con la capital.

NOVEDAD
(DESDE 1 OCT.)



en todos
nuestros
autobuses

"LA RUTA" PERFECTA...
A MADRID

POR FRECUENCIA

POR RAPIDEZ

POR PRECIO

La forma
más económica
de viajar

Te ofrecemos
tarifas reducidas
y abonos
con descuentos
de hasta un 60%.

La ubicación perfecta

Del centro de Segovia al centro de Madrid o a tu Facultad en una hora y sin desplazamientos adicionales.



Grupo Sepulveda

Llevamos... Segovia

► CULTURA

Apoyo regional a Segovia y Burgos

Los grupos Popular y Socialista en las Cortes de Castilla y León votan un texto conjunto en el que se pide a la Junta un trato de equidad para ambas ciudades y todo el respaldo si finalmente son Capital Europea de la Cultura

A.S.R. / VALLADOLID

Los grupos parlamentarios del LPP y el PSOE en las Cortes de Castilla y León votaron ayer un texto conjunto, pese a que habían presentado para su debate iniciativas separadas, en el que piden a la Junta de Castilla y León un apoyo equitativo a Burgos y a Segovia en su lucha por conseguir la Capitalidad Cultural Europea en 2016, además de un respaldo económico inequívoco para cualquiera de las dos ciudades en el caso de que, finalmente, una de ellas fuese la elegida.

No obstante, el acuerdo no estuvo exento de reproches entre los grupos, ya que en un debate que fue seguido desde la tribuna de invitados por el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, el procurador socialista por Segovia Octavio Cantalejo afeó a la Junta la, en su opinión, falta de apoyo mostrada a la candidatura segoviana, acusaciones de las que se hizo eco el propio alcalde y que fueron rechazadas por los representantes del PP.

El texto pactado finalmente por ambos grupos pide a la Junta de Castilla y León que continúe "impulsando una política cultural que ha situado a Castilla y León como la única comunidad que mantiene dos candidaturas con opciones de ser Capital Cultural Europea en 2016" y que "impulse ambas candidaturas a través de las actividades promocionales que lleven a cabo las distintas candidaturas".

También se reclama a la Administración regional que colabore económicamente con las gerencias para la Capitalidad de las dos ciudades, en los meses que restan para la decisión final; y que haya un "compromiso claro e inequívoco para ayudar económicamente al desarrollo del proyecto y del programa cultural de Burgos o Segovia, en el caso de que cualquiera de las dos resultase elegida como Capital Cultural en 2016".

Tras conocer el texto conjunto, el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, calificó como positivo



El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, a la derecha, siguiendo el debate junto al candidato socialista a la Alcaldía de Burgos, Luis Escribano. / JUAN MARTÍN

el acuerdo, y subrayó que lo importante "de aquí a mediados de noviembre, cuando se debaten los Presupuestos de la Junta para 2011, es si la moción se traslada a los Presupuestos". Arahuetes, que coincidió en los pasillos de las Cortes con la consejera de Cultura, María José Salgueiro, afirmó que había trasladado su inquietud a la consejera: "Se lo he dicho a la consejera, que están muy bien las palabras, pero tienen que trasladarse a los Presupuestos y que realmente se hagan las inversiones que Segovia necesita y se merece".

El alcalde, que dijo no haber obtenido una respuesta concreta de la consejera, reiteró sus críticas a la Junta y aseguró que hasta aho-

ra "la Junta no ha apoyado a Segovia, ha ninguneado a Segovia y la candidatura; lo hemos denunciado, lo hemos dicho y hoy hemos venido para demostrar nuestra inquietud y nuestro deseo de que eso cambie y se solucione". No obstante añadió que "ahora tenemos margen de actuación para poderlo cambiar y también margen de confianza; yo confío en los parlamentarios segovianos, en el Partido Socialista, también en que el PP pueda ser sensible, y espero que la noticia a mediados de noviembre sea que Segovia está en igualdad de condiciones".

REPRESA Las críticas de Arahuetes a la Junta se vieron respondi-

das por el procurador segoviano del PP Juan Ramón Represa, quien pidió a "determinadas personas representativas de Segovia que se calmen y no tensen la situación", añadiendo que "no es de recibo que acusen a la Junta de falta de apoyo a Segovia, cuando las inversiones de la Consejería de Cultura en el periodo 2003-2006, fueron de 32 millones de euros; y más de 31 millones en el periodo 2007-2010; y para 2011 hay en Presupuestos más de 7,5 millones".

Represa también pidió "el apoyo institucional y económico por parte de otras instituciones y me estoy refiriendo al Gobierno de la Nación", a la vez que recordó que en el anteproyecto de Presupues-

tos de la Junta hay una partida específica para Segovia y otra para Burgos, de unos 75.000 euros cada una, para el proyecto de Capitalidad Cultural.

En cuanto al debate en el hemiciclo, por el grupo socialista intervino el procurador segoviano Octavio Cantalejo, quien habló de la necesidad de que la Junta "se crea de verdad" las posibilidades de Segovia y Burgos, ya que, desde su punto de vista, "en muchos momentos ha parecido que la Junta veía las opciones de las dos ciudades más como un incordio que como una posibilidad para Castilla y León".

En este sentido, reclamó desde la tribuna "un compromiso claro e

¡EVITE PROBLEMAS! COMPRE SU VIVIENDA DESPUES DE VERLA



"MANZANA GOLDEN", Edificio de 86 viviendas, locales, garajes y trasteros.

navisa

VISITE EL PISO PILOTO
Lunes a Sábado 10:00-14:00horas
17:00-20:00horas
Domingos 10:00-14:00 horas

OFICINA C/ Santo Tomás 2,
40002 Segovia,
Tel. 921 43 43 66, Fax: 921 43 44 32.
segovia@gruponavisa.com



A la izquierda, el procurador socialista por Segovia Octavio Cantalejo, en un momento de su intervención. A la derecha, el popular Luis Domingo González. / JUAN MARTÍN

inequívoco para con las dos ciudades, con un apoyo económico en condiciones de equidad, porque Segovia y Burgos están recorriendo un camino de ilusión y nosotros debemos allanar ese camino”.

Por el grupo popular intervino Luis Domingo González, que aseguró que el hecho de tener dos ciudades candidatas en Castilla y León “no ha supuesto para el PP ningún conflicto político, sino un motivo de orgullo y una confirmación de las potencialidades de esta comunidad, potencialidades ratificadas porque es la única comunidad con dos ciudades que han pasado el primer corte”.

González añadió que Segovia y Burgos “tienen dos excelentes proyectos, marcados por la calidad y la eficacia, y han tenido el apoyo expreso de la Junta”, refiriéndose a una carta de apoyo a

ambas ciudades remitida por la consejera de Cultura al jurado. El procurador del PP añadió que la preselección “no es el final, sino un estímulo

para seguir trabajando”, a la vez que consideró decisivos para el éxito de Burgos y Segovia la construcción del Museo de la Evolución Humana y las actuaciones en Atapuerca, impulsados por

la Junta, y el apoyo a las actividades culturales desarrolladas en Segovia, en las que destacó igualmente el respaldo del Gobierno regional.

Arahuetes pidió a la consejera de Cultura que las palabras “se trasladen a los Presupuestos”

Ciudadano @delantado



Opina sobre el texto conjunto aprobado ayer en las Cortes en www.eladelantado.com



La consejera de Cultura, junto a Juan José Sanz Vitorio, saluda a Luis Escribano y Pedro Arahuetes. / JUAN MARTÍN

realiza **YA** tus pedidos, encontrarás grandes oportunidades en nuestros precios.

CONÓCENOS



**IMPRENTA
ROSA**

T. 921 56 21 46

diseño gráfico, programas, carteles, revistas, catálogos, edición de libros... etc.

pídenos presupuesto sin compromiso
imprentarosa@telefonica.net
CARBONERO EL MAYOR Segovia



BETYSA

ESTA EMPRESA CUMPLE CON TODAS LAS NORMAS EXIGIDAS POR LA LEY

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

**REHABILITACIÓN
DE TEJADOS,
FACHADAS,
HUMEDADES, ETC
ALBAÑILERÍA EN GENERAL**

**PRESUPUESTO
SIN
COMPROMISO**



**TRABAJOS
GARANTIZADOS
HASTA 10 AÑOS**

**918 510 683
620 636 892**

grupobetysa@hotmail.com

www.betysa.com

► MUNICIPAL

El Ayuntamiento participa en la reunión de redes de información europea

La cita se celebra en Madrid bajo el lema "Tratado de Lisboa y Estrategia Europea 2020: desafíos y oportunidades"

• El punto de información Europe Direct de Segovia presenta una comunicación sobre las Becas Leonardo, gestionadas por el Ayuntamiento.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia, a través del punto de información europea "Europe Direct", vinculado a la Concejalía de Empleo, Desarrollo y Tecnología, participa es-

tos días en las jornadas organizadas con motivo de la Reunión Anual de Redes de Información Europea que se están celebrando en la Representación de la Comisión Europea en Madrid.

Bajo el título "Tratado de Lisboa y Estrategia Europea 2020: desafíos y oportunidades" aborda la aplicación del Tratado de Lisboa tras la Presidencia española de la Unión Europea y las nuevas perspectivas políticas e institucionales en la UE.



Diego López Garrido, en el centro de la mesa presidencial, durante la jornada de ayer en Madrid. / EL ADELANTADO

Carlos Fernández-Arias, embajador representante en el Comité Político y de Seguridad de la UE (COPS) o Diego López Garrido, secretario de Estado para la UE, han puesto en valor a Europa como actor global, asimismo han expuesto las perspectivas financieras de la UE.

A lo largo de estas sesiones se

está destacando el gran valor que el Tratado de Lisboa otorga a la ciudadanía y el importante papel de los puntos de información europea para canalizarlo.

Entre los casi 100 puntos de información europea y centros de documentación europea que han concurrido a la cita, el punto de Europe Direct de Segovia ha pre-

sentado una comunicación sobre las becas Leonardo del Ayuntamiento de Segovia, actualmente en curso y que están facilitando a 20 jóvenes segovianos la realización de prácticas profesionales en cuatro destinos europeos. Este programa tiene garantizada su continuidad para el próximo año 2011.

► SOCIEDAD

IE Universidad y la Academia de Artillería organizan unas jornadas sobre gestión

EL ADELANTADO / SEGOVIA

IE Universidad y la Academia de Artillería de Segovia celebran durante ayer y hoy unas jornadas sobre gestión del conocimiento en las organizaciones con diversas conferencias, mesas redondas y talleres. Profesores especializados en tecnologías y gestión del conocimiento de instituciones universitarias y del Ejército participan en estas jornadas donde se estudia el empleo de las nuevas tecnologías en esta disciplina, así como las aplicaciones de estas sofisticadas herramientas en el campo de la seguridad y la defensa.

La gestión del conocimiento como disciplina se ocupa de estudiar los procesos que sirven para generar y compartir información

dentro de un contexto determinado y de los sistemas para aprovecharlos de manera más eficaz; este aprendizaje sirve para mejorar las organizaciones y así cumplir de forma más competente sus objetivos.

Las "Jornadas Acart-IE Universidad sobre Gestión del Conocimiento", que cuentan con el patrocinio del Ejército de Tierra, están dirigidas por el profesor de la School of Communication de IE Universidad, Javier I. García González, y por el subdirector jefe de Estudios de la Academia de Artillería, coronel Alfredo Sanz y Calabria.

La conferencia de clausura, presidida por el general Ricardo Sotomayor, director de la Aca-



Un momento de la jornada de ayer en IE Universidad. / JUAN MARTÍN

de Artillería, correrá a cargo del jefe de la Jefatura de los Sistemas de Información, Telecomunicaciones y Asistencia Técnica, el

general de División Tomás Ferrández Aragüés, que abordará la "Gestión del Conocimiento en el Ejército".

DIDÁCTICA DE LOS IDIOMAS EN LAS FFAA

En el marco de estas jornadas tendrá lugar la presentación de un libro sobre didáctica de los idiomas en las Fuerzas Armadas titulado 'Manual Elemental de Francés para Fines Militares', cuyo autor Félix Núñez París, profesor de IE Universidad, se ha destacado en el análisis de la didáctica de lenguas extranjeras y especialmente del francés, y su estudio para fines específicos. Este libro pretende dar respuesta a las necesidades comunicativas profesionales del personal de las Fuerzas Armadas en escenarios internacionales francófonos.

La importancia de esta obra estriba en que se ocupa de la comunicación en francés, "una lengua global que viene sufriendo cierto descuido ante el predominio del inglés como lengua de comunicación internacional, pero cuya vigencia sin duda es importante en no pocas áreas del mundo", afirma el Núñez París.



restaurante
el portón de javier

X JORNADAS GASTRONÓMICAS DE LAS SETAS

DEL 16 DE OCTUBRE AL 14 DE NOVIEMBRE

C/ Villacastin 28. MARUGÁN (Segovia)
Teléfono: 921 196 141

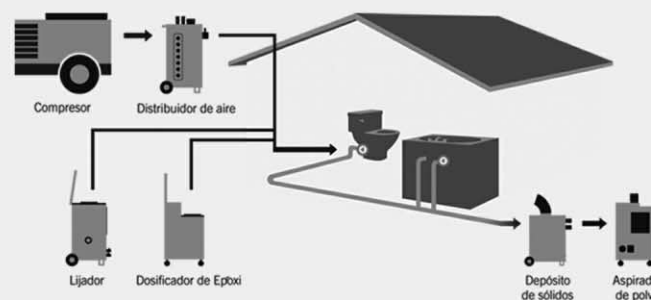
restaurante@elportondejavier.com



Información y atención comercial:
Telf. 673 226 274
javieradf@gmail.com
www.aceduraflo.es

La tecnología pionera en restaurar tuberías sin destruir paredes

Repara las pequeñas fugas
Rentable • Sistema nuevo
Rápido, silencioso, limpio
Garantía 10 años
Sistemas de agua caliente,
frio y calefacción
VIVIENDAS Y COMUNIDADES



► CULTURA

78 imágenes de **piedra y vida**

José Manuel Navia expone en La Alhóndiga un recorrido fotográfico por las Ciudades Patrimonio de la Humanidad

M.GALINDO / SEGOVIA

A lo largo del primer semestre de 2008, José Manuel Navia emprendió la tarea de crear la "ciudad soñada" reuniendo las imágenes de las 13 capitales españolas declaradas por la UNESCO Patrimonio de la Humanidad. El resultado de este esfuerzo puede verse desde ayer y hasta el 10 de noviembre en la sala de exposiciones de La Alhóndiga en la muestra "Trece joyas de España", patrocinada por el Grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad, y que fue inaugurada por el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes.

La exposición reúne un total de 78 imágenes tomadas en las históricas capitales, en las que, sin desdeñar la belleza del ingente patrimonio histórico y artístico que les ha hecho acreedoras a la declaración de la UNESCO, Navia ha buscado aspectos de las ciudades desde "la mirada del viajero y no la del turista".

En este sentido, indicó que esta forma de entender la exposición viene obligada al ser "ciudades muy fotografiadas en las que es fácil poder hacer espectaculares vistas turísticas, pero el trabajo pretende recoger una visión única y de conjunto de todas las capitales desde la perspectiva del viajero y no desde la del turista".

De este modo, la tarea fotográfica se realizó "con calma y tran-

quilidad" recorriendo las 13 capitales para realizar una muestra en la que las imágenes no están ordenadas para conseguir el mágico efecto de que "el mar de Ibiza bañe Segovia o que el románico segoviano pueda verse desde Santiago de Compostela".

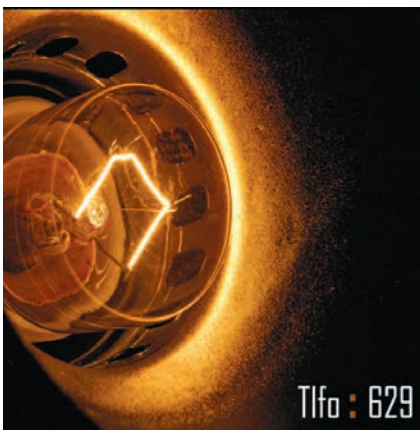
De este modo, Navia aseguró que lo más llamativo de la exposición es comprobar que en las ciudades Patrimonio "hay una extraña mezcla de piedra y vida" en la que los monumentos cobran sentido gracias a las personas que construyen la vida diaria de la ciudad.

Con respecto a Segovia, el fotógrafo reconoció tener con esta capital una relación muy especial, y aseguró que esta capital "es de momentos irrepetibles de literatura y poesía, siempre relacionados con Machado".

La exposición cuenta con la colaboración de la Obra Social de Caja Duero y del Centro Cultural La Fábrica, editora del catálogo de la muestra que incluye un prólogo del escritor vallisoletano Gustavo Martín Garzo.



La mirada del viajero. Las fotografías de la exposición de José Manuel Navia (foto arriba) muestran detalles y aspectos poco conocidos de la belleza patrimonial de las ciudades con la declaración de la UNESCO, que fueron explicados por su autor al alcalde Pedro Arahuetes tras la inauguración. / FOTOS: JUAN MARTÍN



tecnelect

TECNOLOGÍAS ELÉCTRICAS GARCÍA

mantenimientos industriales
telecomunicaciones calor azul
sistemas domóticos climatización
montajes eléctricos calidad
tecnología leds grupos electrógenos
proyectos ahorro energético

Tlfo : 629 56 42 77

tecnelect.com





MALLAS CASTILLA LEÓN S.L.

MATERIAL HÍPICA

MÁS DE 45 MODELOS EN MONTURAS
PARA ELEGIR LAS MEJORES MARCAS
CON LOS MEJORES PRECIOS

Pol. Ind. HONTORIA. Avda. Hontoria, 1
Telf.: 921 44 15 80
Visite: www.mallascastillaleon.com



venta
Magullo
Restaurante • Hostal

XI FESTIVAL GASTRONÓMICO DE LA COCINA JOVEN

MENÚ DE ÓSCAR VELASCO MARTÍN

Restaurante Santceloni
del 18 al 24 de octubre

Aperitivos

Crema de calabacín, tomate confitado, cecina de León, y albahaca

Raviolis de setas de otoño en escabechadas al Pedro Ximenez, con salsa de ajos confitados

Pescado del día con cebolletas tiernas y salsa de aceitunas negras

Jarrete de ternera lechal, con puré de patata

Queso de oveja curado, con puré de higos secos a la vainilla

Sopa de Chocolate, manzana salteada, galleta de almendra rota, y helado de Jengibre

Dulces del café

VINOS Y BEBIDAS:

Valdelainos 100 % Verdejo. La Seca. Bodegas Pedro Escudero

Sembro tinto Roble. Pesquera de Duero. D.O. Ribera del Duero. Bodegas Jaro

Aguas minerales AquaBona

Cafés Tarrero 100 % Arábica

Vodka al caramelo Sildka

Precio: 40€ I.V.A. incluido

Reservas: 921 43 50 11

www.ventamagullo.es

► ECONOMÍA

El edificio Vicam acogió una jornada sobre internet y turismo rural

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Si existe un sector en el que el uso de internet marca la diferencia, ese es el del turismo rural, ya que en un abrumador porcentaje los clientes reservan sus alojamientos tras un elaborado proceso de documentación a través de internet.

Para difundir qué elementos captarán la información del potencial cliente, así como para utilizar internet y las nuevas tecnologías como elemento de marketing se ha celebrado en el Edificio Vicam la jornada Nuevas Tecnologías y Comercialización TIC para el Sector Turístico, impartida por la Red de Asesores Tecnológicos de la Cámara de Segovia.

A la jornada han acudido unos 30 empresarios hosteleros, en su mayoría de establecimientos de turismo rural, que concluido el seminario giraron una visita a las instalaciones del Edificio Vicam, vivero de empresas de la Cámara en Segovia 21. La jornada -de carácter gratuito- se celebrará el próximo 17 de noviembre, en el Hotel Vado del Duratón de Sepúlveda.

► ECONOMÍA

Industrias Núñez presenta su nueva oferta en carretillas elevadoras

La empresa, sita en la carretera de San Rafael, es la distribuidora para Segovia y Ávila de las marcas más prestigiosas en el sector de vehículos y herramientas destinadas a la industria

- El empresario segoviano Juan Antonio Tapia, de Tama, recibió una placa durante el acto para distinguir su trabajo en el sector.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La empresa de maquinaria y repuestos industriales Núñez, distribuidor para las provincias de Segovia y Ávila de las más prestigiosas marcas en vehículos y herramientas industriales, presentó ayer en sus instalaciones de la carretera de San Rafael 22, la nueva y moderna gama de carretillas elevadoras Nissan Forklift. Se trata de una máquina fabricada en España y que mantiene la filosofía medioambiental de Nissan que se resume en la frase "simbiosis entre personas, vehículos y naturaleza" y que expresa el ideal de una sociedad móvil sostenible.

Motores ecológicos con las tecnologías más avanzadas y con una capacidad de reciclado del 98% de sus materiales, hacen de esta ga-



Juan Antonio Tapia (centro), recibe una placa de manos de Javier Núñez (dch.) en presencia de José M. Gómez. / A. BENAVENTE

ma que cumplan con el objetivo de Nissan de gestionar el impacto generado por las actividades corporativas de la marca.

La empresa segoviana de fabricación de palets Tama ha adquirido seis de estas unidades para el

trabajo diario en la factoría de la localidad de Sanchonuño.

Al acto asistió el gerente de Industrias Núñez, Javier Núñez; el director general de Nissan Forklift España, José María Gómez; el director general de Bonzoni, Serafí

Padró; y el gerente de Tama, Juan Antonio Tapia, al que se le obsequió con una placa para distinguir su trabajo.

Al final del acto se sirvió un vino en el que participaron los asistentes.

Ciclo de conciertos de pulso y púa



OTOÑO 2010

Calendario de actuaciones



ayuntamientos de la provincia de Segovia

Octubre

Sábado 23 20:30 h. **CARBONERO EL MAYOR.** Centro Cultural "Los Caños"
RONDA SEGOVIANA
 21:00 h. **LASTRAS DE CUÉLLAR.** Centro Cultural
RONDALLA Y CORO DE SAN CRISTÓBAL

Noviembre

Sábado 6 12:00 h. **MEMBIBRE DE LA HOZ.** Iglesia Parroquial
RONDALLA DE LA GRANJA Y VALSAÍN GRAN VALS

Domingo 28 17:30 h. **CHATÚN.** Iglesia
LOS SEGOYANOS
 20:30 h. **VILLOSLADA.**
TRES OLMAS





Apertura de curso. La residencia juvenil dependiente de la Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades de la Junta de Castilla y León 'Emperador Teodosio' ha celebrado el acto de inauguración de su curso escolar 2010-11 en sus dependencias, que también sirvió para dar por iniciado el curso en la residencia 'Arturo Duperier' de Ávila. El invitado de honor a la inauguración de esta nueva etapa fue el ex jugador de fútbol sala Daniel Ibañes, integrante durante cinco temporadas de la plantilla del Caja Segovia. Al acto también asistieron la directora de la residencia segoviana, Teresa Fernández Mardomingo; su colega abulense Federico Muñoz Muñoz; así como representantes de la Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades en la capital segoviana. / FOTO: EL ADELANTADO

VENDO PARCELAS URBANAS EN: BRIEVA, TORRECABALLEROS Y TRESCASAS

678 52 53 97

www.construmadsl.com

► ECONOMÍA

Montar un negocio 'joven' será más fácil

AJE Castilla y León y el Consejo regional de la Juventud firmaron ayer en Segovia un convenio de colaboración para desarrollar acciones y estrategias dirigidas a emprendedores

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

La colaboración entre la Federación de Asociaciones de Jóvenes Emprendedores (AJE Castilla y León) y el Consejo de la Juventud regional no es nueva. En años anteriores han tenido oportunidad de realizar algunos proyectos conjuntamente pero ahora será todavía más estrecha gracias al convenio que ayer firmaron en Segovia los presidentes de ambas entidades, el segoviano Ángel Luis Llorente y Raúl Fuente.

La razón es impulsar la cultura emprendedora entre los jóvenes de Castilla y León. Precisamente en tiempos de crisis "emprender no deja de ser una solución, ejemplos hay de que se puede emprender, que es positivo, es una opción más que queremos hacer ver a los jóvenes", explicó Fuente en la sede de la Federación Empresarial Segoviana (FES) tras la firma del convenio.

Por su parte, Llorente indicó que con esta colaboración se busca "presentar una visión positiva de los empresarios entre los jóvenes de la Comunidad Autónoma con el fin de promover nuevas iniciativas empresariales que supongan un mayor desarrollo económico y empresarial en Castilla y León".

El documento que han suscrito estas dos organizaciones tiene por finalidad desarrollar acciones y estrategias de fomento del espíritu emprendedor entre los jóvenes castellanos y leoneses a través de proyectos e iniciativas dirigidas a este colectivo; es decir, actuaciones como el asesoramiento



Los presidentes del Consejo regional de la Juventud y de AJE Castilla y León, Raúl Fuente y Ángel Luis Llorente. / A. BENAVENTE

encaminado al autoempleo o la participación en iniciativas formativas y de sensibilización para el fomento del espíritu emprendedor.

PARA TODOS Llorente y Fuente comentaron que los proyectos no estarán dirigidos en exclusiva a asociados, aunque defendieron el asociacionismo empresarial, por un lado y juvenil por otro.

El presidente del Consejo de la Juventud de Castilla y León aseguró que desde esta entidad se ha detectado que los jóvenes

"sí tienen inquietudes emprendedoras, sobre como poner en marcha un negocio, montar una empresa". De hecho, recientemente esta entidad organizó varios talleres y el de emprendedores fue "el más demandado", dijo.

Añadió que todos los años este Consejo crece con la incorporación de alguna asociación juvenil de ámbito autonómico, lo que demuestra que "los jóvenes participan, se asocian, se mueven, aunque el joven no asociado es también una parte importante para este Consejo", puntualizó.

En cuanto al apoyo de las administraciones a los jóvenes que quieren empezar a crear su nueva empresa, Llorente admitió que "los recortes son para todos en estos momentos de crisis pero sí hay sensibilidad y el segundo Acuerdo Marco de la Castilla y León hace hincapié precisamente en que el fomento de la cultura emprendedora es vital".

OPORTUNIDADES Reconoció que una cosa es la "buena voluntad" y otra que ésta se materialice en medidas de apoyo concretas,

¿QUÉ SON?

AJE CASTILLA Y LEÓN

Jóvenes empresarios.

Organización de ámbito regional constituida en 1997, independiente, que integra a las nueve organizaciones provinciales de la Comunidad Autónoma: Ávila, Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid y Zamora. Entre todas las asociaciones suman un total de 650 asociados, todos ellos jóvenes empresarios menores de 40 años, que desarrollan su actividad profesional en todos los sectores y actividades económicas.

CONSEJO DE LA JUVENTUD

45 asociaciones. Este consejo de ámbito autonómico es un ente público de derecho privado que representa a todos los jóvenes de la Comunidad, según su presidente, Raúl Fuente (procedente de la Federación Don Bosco Castilla y León). Actualmente está integrado por 12 consejos de juventud locales y/o provinciales y 33 entidades juveniles de ámbito autonómico y de diverso tipo: políticas, sindicales, estudiantiles, etc. Su objetivo es "llevar la voz de los jóvenes donde sea necesario", según Fuente.

aunque concluyó que "van saliendo proyectos adelante".

Animó, por otro lado, a que los jóvenes opten a premios y oportunidades y recordó que el plazo para presentar candidaturas al Premio Joven Empresario del Año finaliza mañana viernes, 22 de octubre.

Ciudadano @delantado



Opina sobre este convenio de colaboración en la página web: www.eladelantado.com



SANTANA HOTEL ★★★

Restaurante

Ciclo veladas musicales
NOCHE DE BLUES
BLUESDAYS

Cena con espectáculo:
30 € por persona
Sábado 23 octubre



Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso Tel.: +34 921 474 178/79 Fax: +34 921 474 173 info@santahotel.es
www.santanahotel.es

"Haz de tu boda un sueño irreplicable"



CA
COCHES ANTIGUOS

ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60



TÍPICA COCINA CASTELLANA

C/ Real 99, Palazuelos (Segovia)
Tel.: 921 44 86 69 921 44 97 89

Menús diarios
(Lunes a Viernes) 9 €
Carta
RACIONES VARIADAS
ESPECIALIDADES:
Bacalao a la Vizcaina
Rabo de Toro
Mollejas,
Cochifrito
Asados...

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077
administracion@limpiezaseresma.net

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud
Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

► MEDIO AMBIENTE



Antonio Sánchez García, ayer en el Centro Los Molinos. / JUAN MARTÍN

Hongos de ciudad

El experto Antonio Sánchez García ofreció ayer una conferencia sobre ‘Los hongos en la ciudad de Segovia’ en Los Molinos

GONZALO AYUSO / SEGOVIA
Podría pensarse que el campo, eso que ahora se denomina medio rural, tiene la exclusiva en el ámbito físico de los hongos, pero estos seres, los más abundantes del planeta después de los insectos, campan también más o menos ‘a sus anchas’ al lado de los ‘urbanitas’ y, por supuesto, en la ciudad de Segovia cualquier ciudadano que se preocupe un poco puede encontrarlos en parques, jardines y valles. Ese fue el argumento de la conferencia que el especialista Antonio Sánchez García ofreció ayer por la tarde en el Centro Los Molinos de Caja Segovia, en el barrio de San Lorenzo. Pocas horas antes, Sánchez explicaba a EL ADELANTADO que su curiosidad por estudiar los hongos de la ciudad de Segovia procede, en parte, de la observación de que en las publicaciones sobre el paisaje de la ciudad, algunas muy

completas en cuanto a la flora y fauna, echaba en falta un capítulo tan importante como éste.
COMESTIBLES Y MORTALES “Siempre aparecen hongos en lugares de la ciudad”, asegura este experto, presidente honorífico de la Sociedad Micológica Segoviana y socio fundador de la misma, al tiempo que advierte que si bien pueden encontrarse algunos comestibles, como perrochico, niscalco, etc, también aparecen otros venenosos y un ejemplo es la Lepiota. Sánchez García, nacido en Madrid en 1951, es licenciado en Ciencias Geológicas por la Universidad Complutense de Madrid, doctor en Ciencias Biológicas por la Universidad de Alcalá de Henares, profesor de Enseñanza Secundaria y profesor honorífico investigador del departamento de Biología Vegetal de la Universidad

Autónoma de Madrid. Ha publicado trabajos de investigación en revistas españolas y extranjeras participando en varios congresos y simposios a nivel nacional e internacional. Completó su formación con la asistencia a diferentes trabajos de campo y cursillos micológicos en España y Francia. En su haber, está reconocido por la descripción de siete especies nuevas para la ciencia y es coautor del libro ‘Setas de la provincia de Segovia’, editado por Caja Segovia. Precisamente, mantiene que la provincia es una zona de gran interés desde el punto de vista micológico y ecológico, como lo testifican el elevado número de publicaciones que se han realizado sobre estos aspectos. Por el contrario, no hay nada publicado sobre la micoflora que crece en los parques y jardines de la ciudad y su zona periurbana.



Junta de Castilla y León

Delegación Territorial de Segovia
Servicio Territorial de Industria, Comercio y Turismo

Resolución de 19 de octubre de 2010 del Servicio Territorial de Industria, Comercio y Turismo de Segovia por la que se convoca al levantamiento de actas previas a la ocupación de las fincas afectadas por el proyecto denominado “Proyecto de antena de penetración para suministro al término municipal de Otero de Herreros (provincia de Segovia)”. Expte. GA-110820.

Por Resolución del Servicio Territorial de Industria, Comercio y Turismo de la Junta de Castilla y León en Segovia, de fecha 23 de septiembre de 2010, cuya copia se acompaña, se otorgó autorización administrativa, autorización del proyecto de ejecución de instalaciones y se declaró, en concreto, la utilidad pública del proyecto “**PROYECTO DE ANTENA DE PENETRACIÓN PARA EL SUMINISTRO AL TÉRMINO MUNICIPAL DE OTERO DE HERREROS (PROVINCIA DE SEGOVIA)**”, en el término municipal de Otero de Herreros, en la provincia de Segovia. Expediente: GA-110.820, promovida por DISTRIBUIDORA REGIONAL DEL GAS, S.A., ostentando la condición de Beneficiaria.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 105 de la Ley 34/1998, de 7 de octubre, del Sector de Hidrocarburos, la declaración de utilidad pública lleva implícita la necesidad de ocupación de los bienes o de adquisición de los derechos afectados, así como su urgente ocupación, a los efectos del art. 52 de la Ley de Expropiación Forzosa, de 16 de diciembre de 1954.

En consecuencia, en virtud de lo previsto en el citado art. 52 de la Ley de Expropiación Forzosa, se convoca a los titulares de derechos y bienes afectados que figuran en la relación adjunta, véase Anexo, para que comparezcan en las dependencias administrativas del Ayuntamiento donde radican las fincas afectadas el día y a la hora que señalada a continuación, para proceder al levantamiento de las actas previas a la ocupación de las fincas, sin perjuicio de trasladarse a las mismas, si fuera necesario, tras la finalización de las actas:

Ayuntamiento del Término Municipal	Día	Hora
Otero de Herreros	29/11/10	De 12:00 a 14:00

De esta convocatoria se dará traslado a cada interesado mediante la oportuna cédula de citación individual, significándose que esta publicación se realiza, igualmente, a los efectos que determina el artículo 59.5 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, en su redacción dada por la Ley 4/1999 y Ley 24/2001, para la notificación de la presente resolución en los casos de titular desconocido, domicilio ignorado o aquellos en los que intentada la notificación no haya podido practicarse.

A este acto comparecerán los interesados, así como los titulares de cualquier clase de derecho o interés económico sobre los bienes afectados, debiendo acudir personalmente, o mediante representante autorizado, aportando los documentos acreditativos de su titularidad y el último recibo del impuesto sobre los bienes inmuebles de la finca que se trate, pudiendo además acompañarse de Peritos y/o Notario, siendo a su costa los honorarios que devenguen.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 56.2 del Reglamento de la Ley de Expropiación Forzosa, aprobado por Decreto de 26 de abril de 1957, los interesados y los titulares de derechos reales e intereses económicos directos sobre los bienes objeto de expropiación, así como los arrendatarios de los mismos que se haya podido omitir en las relaciones de bienes y derechos afectados, podrán formular alegaciones a los solos efectos de subsanar posibles errores u omisiones que se hayan producido al relacionar los bienes afectados por la urgente ocupación, hasta el momento del levantamiento de Actas Previas.

Segovia, 19 de octubre de 2010
EL JEFE DEL SERVICIO TERRITORIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO
Fdo., D. Sergio GOZALO DE MERCADO

ANEXO

Relación concreta e individualizada de bienes y derechos afectados
Proyecto: Antena de penetración para suministro al T.M. de Otero de Herreros - provincia de Segovia
Término municipal de: Otero de Herreros

Abreviaturas utilizadas: SE: m² — Expropiación en dominio; SP: m.l. — Servidumbre de paso; OT: m² — Ocupación temporal; POL: Polígono; PAR: Parcela

Finca	Titular – Dirección – Población	SE	SP	OT	POL	PAR	Naturaleza	Día	Hora
SG-OT-101	María Jesús de las Nieves Arribas Higuera, María Jesús Sánchez Arribas, María de las Nieves Sánchez Arribas, Rosa María Sánchez Arribas.		506	4783	10	5067	pastos	29/11/2010	12:00
SG-OT-101BIS	José Luis García García, María del Sagrario Arribas del Barrio		506	4783	10	5067	pastos	29/11/2010	12:00
SG-OT-101PO	María Jesús de las Nieves Arribas Higuera, María Jesús Sánchez Arribas, María de las Nieves Sánchez Arribas, Rosa María Sánchez Arribas	37	0	0	10	5067	pastos	29/11/2010	12:00
SG-OT-102	Juan Arribas Barrio		144	1454	10	5066	pastos	29/11/2010	12:00
SG-OT-102PO	Juan Arribas Barrio	4	0	0	10	5066	pastos	29/11/2010	12:00
SG-OT-104	Mª Luisa de las Nieves Arribas Higuera		0	25	10	15067	pastos	29/11/2010	12:00
SG-OT-106	Román Blasco Casado		123	1347	15	5145	pastos	29/11/2010	12:30
SG-OT-107	María Julia Calle Mercado		22	278	15	5147	pastos	29/11/2010	13:00
SG-OT-111PO	Mariano Segovia Gómez	4	0	0	85759	08	urbana	29/11/2010	13:00
SG-OT-112	María Luisa Arribas de la Calle, Julia Arribas de la Calle		127	1331	85759	10	urbana	29/11/2010	13:30
SG-OT-112PO	María Luisa Arribas de la Calle, Julia Arribas de la Calle	25	0	0	85759	10	urbana	29/11/2010	13:30
SG-OT-113	Raúl Segovia Herrero		0	40	85759	09	urbana	29/11/2010	13:00

REGULAR LA RECOLECCIÓN

Su opinión sobre un tema de actualidad

Dice Antonio Sánchez García que, a título personal, no le parece adecuada la ordenación de los montes para la recolección de hongos. En su opinión, puede producirse una situación similar a la de los cotos de caza y pesca, en la que unos pocos privilegiados obtengan un rendimiento económico.

Otra cuestión sería que se intentara regular la conservación de los hongos, preservarlos por su valor medioambiental limitando su recolección en determinados lugares o momentos y para determinadas especies.

Sánchez confiesa que no es un recolector de setas, que cuando va lo hace casi a regañadientes y tiene que preguntar a amigos o conocidos por los lugares más propicios. Por eso recalca la diferencia entre el estudio de los hongos desde un punto de vista científico, que es lo suyo, y la actividad que desarrollan aficionados o recolectores.

Menú Especial Todos los días

(comidas - cenas)

Primeros

Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
Croquetas caseras de jamón ibérico
Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
Espárragos trigueros fritos
Revuelto de morcilla con patatas paja
Carpaccio de buey al queso de oveja
Plato de cuchara
Ensalada mixta
Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

Solomillo a la parrilla
Entrecot a la parrilla
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
Perdiz de tiro escabechada
Lubina a la parrilla
Chipirones a la plancha con compota de cebolla
Dorada a la espalda

Postres

Sorbete de mandarina al Cointreau
Sorbete de limón al cava
Brownie de chocolate
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
Tiramisú en copa
Pastel de queso
Natillas caseras
Arroz con leche casero
Flan de huevo casero
Leche frita

25€

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

Menú Diario

8 primeros y 8 segundos
Incluye pan, vino y postre

9€

► CULTURA

Otoño musical en Segovia

El homenaje a Rosendo abre hoy un final de año de conciertos, entre los que destacan el de Siniestro Total, que presenta su último disco "Country&Western"

J.H. / SEGOVIA

La recta final del año se presenta en Segovia muy animada y musical, con la presencia en la capital de lo mejor del *rock and roll* nacional, en el IV Encuentro de Músicos 2010, que se inauguran esta tarde, y otra serie de conciertos que terminarán el 11 de diciembre con la actuación de Pereza en el Frontón Segovia.

Un merecido homenaje por su trayectoria musical a Rosendo abre esta tarde los encuentros musicales organizados por el Ayuntamiento de Segovia y Santana Producciones. En la Escuela de Magisterio, a las 19 horas, los incondicionales de este maestro del rock tendrán la oportunidad de conocerle más de cerca, junto a Fernando, de Reincidentes. Rosendo lleva ya treinta años en el mundo de la música y en junio presentó su último trabajo "A veces cuesta llegar al estribillo".

Mañana será el turno de otros veteranos de la música española. El grupo que mejor representa en España el punk rock, Siniestro Total, actuará a partir de las 23,30 horas en la carpa del barrio de San Frutos, con motivo de las fiestas del patrón de Segovia. El concierto será gratuito y la carpa tiene una capacidad para unas 2.000 personas. La banda gallega, liderada por Julián Hernández, realizará en Segovia el último concierto de su gira actual del disco "Country&Western".

Este sábado continúan las cenas musicales del Santana Hotel, con una noche de blues a cargo del grupo *Bluedays*. Se trata, quizás, de una de las mejores formaciones del género que se pueden ver sobre los escenarios, con más de doce años de trayectoria, y numerosos cambios de formación, en los que siempre se han mantenido el núcleo duro de Carlos Sanz, a la guitarra y voz, y Jorge Otero "Jafo", al bajo.

La semana concluirá el domin-

go con otro plato fuerte de los encuentros musicales, la tertulia entre Ariel Rot, fundador de Tequila y compositor y guitarrista de Los Rodríguez, y con su propia banda en la actualidad, que estará acompañado por 'Lichis', de La Cabra Mecánica, que en breve saldrá con su nuevo grupo Miguelito.

NOVIEMBRE La música sigue en noviembre con la presencia por primera vez en Segovia de Lori Meyers, un grupo de indie español, originario de la localidad granadina de Loja. En enero de este año Lori Meyers grabó en Los Angeles (EEUU) su último disco, "Cuando el Destino Nos Alcanza".

Y diciembre también viene cargado de buena música, con la actuación el día 3 de Muchachito Bombo Infierno, que ofrece un directo muy recomendable en algo más que un concierto. Muchachito Bombo Infierno es un espectáculo único en un escenario; música enloquecida, monólogos, historias de amor y de borrachos, marcianitos, rizas, bombo, pinturas en directo de Santos de Veracruz, improvisaciones y duración imprevisible.

Y Rubén y Leiva, los Pereza, vuelven a Segovia el 11 de diciembre, en el final de su gira de su último trabajo "Aviones", en el Frontón Segovia.

yara 10 años
gestión de proyectos y construcción

Arquitectura e Ingeniería

- Viviendas
- Naves Industriales
- Locales Comerciales

Proyectos: Urbanizaciones, Segregación, Peritaciones, Reformas, Electricidad, Fontanería, Calefacción, Gas...

C/ Juan Bravo, 5 3º Izq. 40001 Segovia

Tlf: 921466345

www.yara1999.com



Música en directo.

Maestros de la música actuarán en los próximos días en Segovia. Siniestro Total (arriba izquierda) vuelven mañana. A la derecha, Rubén y Leiva, estarán en el Frontón Segovia el 11 de diciembre, y Rosendo será homenajeado.



Junta de Castilla y León

Delegación Territorial de Segovia
Servicio Territorial de Industria, Comercio y Turismo

Resolución de 13 de octubre de 2010 del Servicio Territorial de Industria, Comercio y Turismo de Segovia por la que se convoca al levantamiento de actas previas a la ocupación de las fincas afectadas por el proyecto denominado "Proyecto de antena de penetración para suministro al término municipal de El Espinar (provincia de Segovia)". Expte. GA-110821.

Por Resolución del Servicio Territorial de Industria, Comercio y Turismo de la Junta de Castilla y León en Segovia, de fecha 24 de septiembre de 2010, cuya copia se acompaña, se otorgó autorización administrativa, autorización del proyecto de ejecución de instalaciones y se declaró, en concreto, la utilidad pública del proyecto "PROYECTO DE ANTENA DE PENETRACIÓN PARA EL SUMINISTRO AL TÉRMINO MUNICIPAL DE EL ESPINAR (PROVINCIA DE SEGOVIA)", en el término municipal de El Espinar, en la provincia de Segovia. Expediente: GA-110.821, promovida por DISTRIBUIDORA REGIONAL DEL GAS, S.A., ostentando la condición de Beneficiaria.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 105 de la Ley 34/1998, de 7 de octubre, del Sector de Hidrocarburos, la declaración de utilidad pública lleva implícita la necesidad de ocupación de los bienes o de adquisición de los derechos afectados, así como su urgente ocupación, a los efectos del art. 52 de la Ley de Expropiación Forzosa, de 16 de diciembre de 1954.

En consecuencia, en virtud de lo previsto en el citado art. 52 de la Ley de Expropiación Forzosa, se convoca a los titulares de derechos y bienes afectados que figuran en la relación adjunta, véase Anexo, para que comparezcan en las dependencias administrativas del Ayuntamiento donde radican las fincas afectadas el día y a la hora que señalada a continuación, para proceder al levantamiento de las actas previas a la ocupación de las fincas, sin perjuicio de trasladarse a las mismas, si fuera necesario, tras la finalización de las actas:

Ayuntamiento del Término Municipal	Día	Hora
El Espinar	29/11/10	De 9:30 a 10:00

De esta convocatoria se dará traslado a cada interesado mediante la oportuna cédula de citación individual, significándose que esta publicación se realiza, igualmente, a los efectos que determina el artículo 59.5. de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, en su redacción dada por la Ley 4/1999 y Ley 24/2001, para la notificación de la presente resolución en los casos de titular desconocido, domicilio ignorado o aquellos en los que intentada la notificación no haya podido practicarse.

A este acto comparecerán los interesados, así como los titulares de cualquier clase de derecho o interés económico sobre los bienes afectados, debiendo acudir personalmente, o mediante representante autorizado, aportando los documentos acreditativos de su titularidad y el último recibo del impuesto sobre los bienes inmuebles de la finca que se trate, pudiendo además acompañarse de Peritos y/o Notario, siendo a su costa los honorarios que devenguen.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 56.2 del Reglamento de la Ley de Expropiación Forzosa, aprobado por Decreto de 26 de abril de 1957, los interesados y los titulares de derechos reales e intereses económicos directos sobre los bienes objeto de expropiación, así como los arrendatarios de los mismos que se haya podido omitir en las relaciones de bienes y derechos afectados, podrán formular alegaciones a los solos efectos de subsanar posibles errores u omisiones que se hayan producido al relacionar los bienes afectados por la urgente ocupación, hasta el momento del levantamiento de Actas Previas.

Segovia, 13 de octubre de 2010
EL JEFE DEL SERVICIO TERRITORIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO
Fdo., D. Sergio GOZALO DE MERCADO

ANEXO

Relación concreta e individualizada de bienes y derechos afectados
Proyecto: Antena de penetración para suministro al T.M. de El Espinar - provincia de Segovia
Término municipal de: El Espinar

Abreviaturas utilizadas: SE: m² — Expropiación en dominio; SP: m.l. — Servidumbre de paso; OT: m² — Ocupación temporal; POL: Polígono; PAR: Parcela

Finca	Titular - Dirección - Población	SE	SP	OT	POL	PAR	Naturaleza	Día	Hora
SG-ES-100	Luzco, S.L.	0	95	996	1	96	prado	29/11/2010	09:30
SG-ES-100PO	Luzco, S.L.	8	0	0	1	96	prado	29/11/2010	09:30
SG-ES-100/1	Guillermo Paniagua María	0	55	517	1	95	prado	29/11/2010	09:30
SG-ES-100/2	Inmobiliaria Aljibe, S.A.; Rosario Ignacia Portal Esteban; Ma del Carmen Portal Esteban; Candido Portal Esteban.	0	124	1285	1	94	pradera de regadío	29/11/2010	10:00
SG-ES-100/4	Inmobiliaria Aljibe, S.A.; Rosario Ignacia Portal Esteban; Ma del Carmen Portal Esteban; Candido Portal Esteban.	0	479	4775	1	92	prado	29/11/2010	10:00
SG-ES-100/6	Inmobiliaria Aljibe, S.A.; Rosario Ignacia Portal Esteban; Ma del Carmen Portal Esteban; Candido Portal Esteban.	0	56	576	1	91	prado	29/11/2010	10:00
SG-ES-100/8	Inmobiliaria Aljibe, S.A.	0	450	4550	1	89	prado	29/11/2010	10:00
SG-ES-102	Inmobiliaria Aljibe, S.A.	0	155	1705	1	97	prado	29/11/2010	10:00
SG-ES-104	Mariano Martín Peña	0	301	3213	11	6	prado	29/11/2010	10:00
SG-ES-106	Ayuntamiento de Espinar	0	401	3943	11	7	prado	29/11/2010	09:30
SG-ES-107	Ayuntamiento de Espinar	0	273	2729	51921	01	urbana	29/11/2010	10:00

Restaurante

La Parrilla del Sirenas

MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES

8,50 € IVA incluido

MENÚ FINES DE SEMANA 17,50 € IVA incluido

- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia

Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisac@yahoo.es

sorteosms adelantado

salud y bienestar

Gana 1 entrada para disfrutar de un



**Circuito Termal
Balneario Navalcaz
Trescasas (Segovia).
Tel. 921 407 879**

adelantado navalcaz al 27775

Fecha sorteo: jueves 21 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 5

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



**La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23**

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 21 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



**Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933**

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 21 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



**La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283**

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 21 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas, durante las



**X Jornadas Gastronómicas de las Setas,
que tendrán lugar del 16 de octubre
al 14 de noviembre, en**

**Rte. El Portón de Javier
C/ Villacastín 30. Marugán (Segovia)
Teléfono: 921 196 141**

adelantado porton al 27775

Fecha sorteo: jueves 11 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 comida para 2 personas, durante el



**XI FESTIVAL GASTRONÓMICO
DE LA COCINA JOVEN
que tendrá lugar del 16 de octubre
al 7 de noviembre, en**

**Venta Magullo
Teléfono: 921 435 011**

adelantado magullo al 27775

Fecha sorteo: jueves 21 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas para el viernes 22 de octubre)

espectáculo + cena

Gana una Cena para dos personas para asistir a

Las Veladas Musicales

NOCHE DE BLUES • Bluesdays

Sábado 23 de octubre • CENA CON ESPECTÁCULO

SANTANA HOTEL

adelantado santana al 27775

Fecha sorteo: viernes 22 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 2 (una invitación para dos personas)

ocio

Gana 2 entradas para participar en el Circuito



**Circuito de Karting
Parcela 36, Polígono 2
40191 La Higuera -Segovia-
Móvil: 620888997**

KARTPETANIA

adelantado karting al 27775

Fecha sorteo: viernes 29 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080.
informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

► SEGURIDAD VIAL



Fotografía de archivo de una actividad dirigida a mejorar la seguridad de los autobuses escolares. / ALBERTO BENAVENTE

La DGT desarrolla hasta el domingo una campaña de control del transporte escolar

Agentes de la Guardia Civil han intensificado las inspecciones que incluyen tanto a los vehículos como a sus conductores

• La Dirección General de Tráfico (DGT) puso en marcha el pasado día 18 de octubre una nueva campaña de control del transporte escolar y de menores.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las inspecciones llevadas a cabo por los agentes de la Guardia Civil de Tráfico consisten en un primer control de carácter administrativo sobre las autorizaciones y documentos que deben tener dichos vehículos para la correcta prestación del servicio. También verificarán que las condiciones técnicas y elementos de seguridad del mismo son los que exige la normativa, así como los requisitos especiales que debe cumplir el pro-

pio conductor, como son el permiso de conducción y los tiempos de conducción y descanso.

La subdelegada del Gobierno en Segovia, María Teresa Rodrigo Rojo, ha explicado que "los mecanismos inspectores pretenden mejorar la seguridad de los escolares que deben desplazarse en nuestra provincia".

NORMATIVA Desde el curso escolar 2007-2008, todos los vehículos dedicados al transporte escolar deben cumplir todos los requisitos que se recogen en el Real Decreto 443/2001, de 27 de abril, sobre condiciones de seguridad en el transporte escolar y de menores.

Esta normativa estipula la obligatoriedad de que los menores vayan acompañados en el autobús por una persona debidamente

cualificada, la antigüedad máxima de los vehículos destinados a este tipo de pasajeros, el seguro de responsabilidad civil ilimitado o la obligatoriedad de llevar la señal de transporte escolar, entre otros.

Especial hincapié se está realizando en el control de la utilización de los cinturones de seguridad y sistemas de retención, ya que, en caso de accidente, llevar puesto el cinturón salva vidas y reduce la gravedad de las lesiones.

Por este motivo, la Unión Europea emitió una Directiva Comunitaria, que España ha traspuesto a su ordenamiento jurídico y establece que desde octubre de 2007, tanto en España como en el resto de países miembros, se deniega la matriculación a cualquier autobús que no tenga instalado los sistemas de retención.

► EDUCACIÓN SECUNDARIA

Un millar de alumnos asiste a conciertos didácticos este mes

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Estudiantes de Secundaria de diez centros educativos de la capital y provincia acudirán hasta el 29 de octubre al Centro Cultural Miguel Delibes de Valladolid para disfrutar de un concierto de música de películas de ficción, a cargo de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León,

o bien de piezas escogidas del ballet 'El Lago de los Cisnes', a cargo del Corella Ballet.

Alrededor de un millar de alumnos se beneficiarán de estos programas didácticos organizados por la Consejería de Educación.

Los centros participantes son: IES Peñalara, de San Ildefonso; IES

María Moliner, de Segovia; IES Duque de Albuquerque e IES Marqués de Lozoya, ambos de Cuéllar; IES Sierra de Ayllón, IES Hoces del Duratón, de Cantalejo; IES Andrés Laguna, de Segovia; IES Catalina de Lancaster, de Santa María; IES Jaime Gil de Biedma, de Nava de la Asunción y Cauca Romana, de Coca.

EL ESPINAR

CULTURA

Nace Lyceum Club María Zambrano, para la promoción cultural de la mujer

La escritora y filósofa Marifé Santiago Bolaños ofreció la primera conferencia

J.H. / EL ESPINAR

El Espinar acogió ayer la presentación de la nueva asociación Lyceum Club María Zambrano, cuyo objetivo es servir como punto de encuentro de valores como la cultura, la socialización, el trabajo en equipo, el entusiasmo, la creatividad, el impulso emprendedor, y también de otros más abstractos como la libertad, la justicia o el sentido común.

“Creemos que las mujeres deben hacer un esfuerzo por reencontrarse consigo mismas y generar redes donde sentirse plenas para poder influir sobre la sociedad y

proyectar nuevas estructuras más equilibradas. En la asociación estamos creando espacios tanto reales como virtuales donde poder dar respuesta a esas necesidades”, explican desde la asociación, creada por siete mujeres, vinculadas a El Espinar y Segovia.

En el espacio virtual las socias se pueden poner en contacto entre ellas para llevar a cabo proyectos y sacar adelante trabajos. En este espacio tendrán información constante sobre eventos y temas que pueden ser de su interés, tanto a nivel personal como profesional.



Marifé Santiago, en el centro, junto a las responsables de la nueva asociación. /PEDRO L. MERINO

El nombre de la asociación procede del Lyceum Club Femenino, una asociación cultural creada en 1926, destinada a defender la igualdad femenina y la plena incorporación de la mujer al mundo de la educación y el trabajo. La pensadora María Zambrano también formó parte del mismo.

Como primera invitada a la conferencia inaugural de la asociación, ayer estuvo en El Espinar la directora del Departamento de Educación y Cultura del Gabinete del Ministerio de la Presidencia, filósofa y escritora, Marifé Santiago, que habló sobre el Lyceum Club de los años 30 y la pensadora

vinculada a El Espinar, María Zambrano.

Entre otras actividades, también están previstas: “Café con...”, conferencias y charlas, sesiones de networking, presentaciones de libros y discos, exposiciones, festivales, ferias, jornadas y otros eventos.

La cofradía del Cristo del Caloco renueva sus cargos

PEDRO L. MERINO / EL ESPINAR

La cofradía del Cristo del Caloco de El Espinar convoca a la renovación de los cargos fijos de la junta directiva que permanecerán en ese puesto durante el plazo estipulado de cinco años. Como asociación legal que es desde el año 2001, y cumpliendo los estatutos y la normativa interna de la misma, era obligatorio renovar los cinco cargos fijos correspondientes a asesor de ritos y costumbres, camareras de la imagen, tesorero, secretario, y vicesecretario. El resto de los quince cargos totales de la junta directiva, por orden: sa-

cristán, cajero, ambleo, esclavo mayor y maestro de ceremonias, son temporales y obedecen a la antigüedad en la cofradía.

El calendario para la renovación de cargos comenzó el pasado 12 de octubre con la apertura de la convocatoria y durará hasta el primer día de noviembre. De todos los nombres presentados durante ese periodo será la junta directiva quien haga la elección de los nuevos cargos, esto será el día 21 de noviembre. La decisión será ratificada en la posterior junta general que tendrá lugar el 6 de diciembre. El día 28 de ese mismo mes será

cuando los nuevos integrantes de la junta directiva tomarán posesión de sus cargos, para comenzar el año nuevo con tiempo suficiente en las muchas tareas que tienen que realizar antes de la significativa fecha en la que se celebran las Fiestas del Caloco de El Espinar.

Para optar a los cargos a renovar, el único requisito es pertenecer a la cofradía, por lo que cualquier cofrade, sin depender de la edad o el lugar de residencia, puede pasar a desempeñar esa actividad tras la ratificación en la junta general.

La actual junta directiva consi-



Ermita del Cristo del Caloco de El Espinar. /PEDRO L. MERINO

deró en reuniones antes del verano, que se debería aplazar la renovación, prevista para el mes de julio pasado, para que estos nuevos nombramientos tuviesen tiempo

suficiente de conocer su labor en la cofradía y poder trabajar con ese tiempo de enero a septiembre con mayor efectividad, en lugar de tener poco más de un mes.



Características:

- Lavable, ligera y resistente
- Estructura de aluminio plegable
- Fondo doble transpirable especial para esporas
- Práctica navaja con hoja curva, escala y cepillo limpiador

Fondo transpirable

COMIENZA LA TEMPORADA DE SETAS

El Adelantado de Segovia te ofrece una cesta única: fabricada en aluminio y poliéster y con doble fondo especialmente diseñado para la liberación de esporas

Una cesta ligera, resistente, plegable, lavable y con base transpirable.

CESTA Y NAVAJA SETERA con El Adelantado de Segovia

cupón descuento

Presentando este cupón
20 euros de descuento

29,95 €

Cesta setera sin cupón: 49,95 euros

Teléfono de información 921 43 72 61.
De lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.
* Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos



Llévate este domingo tu paraguas de Hello Kitty

Este otoño, los días de lluvia
serán más divertidos
con los paraguas de tus
personajes favoritos



Por sólo
9,95€
+ periódico

**¡Resérvalo ya en
tu punto de venta!
Domingo 24 de octubre
Paraguas de Hello Kitty**

**Y el próximo domingo
31 de octubre,
pide en tu quiosco
tu paraguas de
BAKUGAN**



Teléfono de información 921 43 72 61.
De lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.
Exclusiva para Segovia capital y provincia.
Los suscriptores tendrán un 20% de descuento y podrán adquirir
su paraguas en las oficinas del periódico a partir del miércoles 27 de octubre.
* Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Visita al robledal de Riaza.

La segunda jornada de senderismo de la Fundación Caja Rural de Segovia, al robledal de Riaza y a los pueblos rojos y negros, fue un nuevo éxito de participación. Sesenta personas disfrutaron del paisaje en un recorrido de nueve kilómetros de distancia, desde la ermita de la Virgen de Hontanares hasta Becerril, pasando también por el pueblo de Madriguera. / FOTO: EL ADELANTADO



PALAZUELOS DE ERESMA

INFRAESTRUCTURAS

El nuevo plan urbanístico ha recibido alrededor de 500 alegaciones

El alcalde prevé que en unos cinco meses se procederá a su aprobación provisional

J.H. / PALAZUELOS DE ERESMA

El nuevo Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) de Palazuelos de Eresma ha recibido alrededor de 500 alegaciones. Al cierre del Ayuntamiento a las dos de la tarde de ayer se habían registrado 472 reclamaciones, a las que hay que sumar las presentadas en otras administraciones.

A partir de ahora, los técnicos estudiarán todas las alegaciones, que en la mayoría de los casos, según insistió ayer el alcalde, Domingo Asenjo, son modificables. El período de resolución de las mismas será de unos cuatro meses, por lo que el alcalde considera que en unos cinco meses se procederá a la aprobación provisional del nuevo plan.

Domingo Asenjo explicó que la mayor parte de las alegaciones tratan temas individuales, y otras colectivas se refieren a estudios de detalle de Palazuelos y Tabanera, sobre los que los vecinos han ex-

presado su rechazo a desarrollos colectivos, así como a la clasificación en suelo urbano de la tipología de las viviendas. El alcalde reiteró que se atenderán casi todas las peticiones de los vecinos, "ya que no afectan al interés general del PGOU".

"PROCESO IMPECABLE" Domingo Asenjo afirmó ayer que el proceso de tramitación del nuevo plan urbanístico "ha sido impecable". "Se trata de un documento elaborado por profesionales, que se ajusta a la legalidad y cuyos criterios son objetivos", añadió.

En relación a las dos manifestaciones en las que han participado un gran número de vecinos, en contra del PGOU, el alcalde manifestó que "me siento orgulloso por el conocimiento que del Plan tienen casi todos los vecinos, y desde la corporación estamos en disposición de ratificar lo que vemos en las alegaciones".



Domingo Asenjo, durante el pleno del martes. /ALBERTO BENAVENTE

Sobre la posibilidad de ampliar el período de presentación de alegaciones, solicitada por el PSOE en el pleno del martes, el alcalde

asegura que "sería una grave irresponsabilidad, porque no aportaría nada positivo y perjudicaría a los intereses generales del pueblo".

► RIAZA

El Consejo de la Mancomunidad de Hontanares lleva 21 meses sin reunirse

EL ADELANTADO / RIAZA

El grupo municipal del PSOE de Riaza ha denunciado que el Consejo de la Mancomunidad de Hontanares lleva sin celebrar sesión desde hace más de 21 meses, concretamente desde el 19 de diciembre de 2008, "incumpliendo el presidente la legislación vigente, que exige la celebración de sesión ordinaria cada tres meses". "El estancamiento y paralización en la gestión del Ayuntamiento de Riaza alcanza también a la Mancomunidad, cuya presidencia la ostenta también el alcalde de Riaza, Benjamín Cerezo", añaden.

El grupo socialista afirma que esta situación "pone de manifiesto la incapacidad de gestión por parte del equipo de Gobierno del PP en el Ayuntamiento de Riaza, y de su alcalde, que no sólo paraliza la acción municipal, sino que a ello se une la total y absoluta falta de actividad en otra de las instituciones que preside, como la Mancomunidad".

La Mancomunidad de Hontanares está formada por los municipios de Riaza, Fresno de Cantespino, Sequera de Fresno y Riofrío de Riaza, siendo su principal fin la recogida de residuos para una población empadronada de 2.829 habitantes, que en verano puede llegar a alcanzar más de 15.000 habitantes. "Con ello se demuestra que el presidente de la Mancomunidad no tiene inquietud alguna, ni propuestas que plantear en materia medioambiental, puesto que en más de tres años sólo ha convocado una vez el Consejo en sesión ordinaria".

"Esta actitud priva a los concejales, en este caso a los vocales del Consejo, de participar en los asuntos públicos, impidiéndoles ejercer sus atribuciones de control y fiscalización", concluyen.

EL 4X4 VUELVE A SUS ORÍGENES, EL PRECIO TAMBIÉN

JEEP CHEROKEE POR 29.600€*

Motor 2.8 CRD Diésel de 177 CV | Reposacabezas activos Reductora | Llantas aluminio 16" | Asistencia para salida en pendiente Mitigación electrónica de balanceo | Airbags de última generación Climatizador | Sensores de lluvia y aparcamiento traseros Nuevo sistema de tracción permanente 4x4 Selec Trac II

JEEP SALO HAY UNO | Pruébalo en jeep.es | 902 352 352

Jeep

* Precio correspondiente a Jeep Cherokee Sport MY'10, válido en Península y Baleares hasta el 30/09/10. Transporte, IVA, IM, descuento promocional y aportación del Concesionario incluidos. Opciones no incluidas en precio. Sólo en concesionarios Jeep que participen voluntariamente en esta promoción. Emisiones de CO2: 217 (gr/km). Consumo combinado: 8,3 (l/100km).



OSNAM AUTOMOVILES
Concesionario Oficial Chrysler Jeep Dodge

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro) 40006 SEGOVIA Tel: 921 43 41 70

CUÉLLAR

FIESTAS

Las asociaciones taurinas se unen en defensa del Encierro de Cuéllar

Han remitido conjuntamente un escrito al Ayuntamiento solicitando información sobre las medidas que tomará ante los incumplimientos del pliego taurino en las fiestas de 2010

• Las cuatro asociaciones taurinas de la villa se han unido en defensa del Encierro de Cuéllar y se han dirigido al Ayuntamiento preguntando las medidas que tomará por los incumplimientos del pliego

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

Las cuatro asociaciones taurinas de la villa: de Aficionados y Corredores del Encierro, Amigos del Caballo, Encierros de Cuéllar y El Encierro, han decidido unirse "en defensa del Encierro de Cuéllar", como ellas mismas afirman. Así explican que el valor y prestigio del encierro cuellarano ha estado seriamente comprometido este año "por las múltiples vulneraciones (al pliego de adjudicación de los festejos), de sobra conocidas por los vecinos de Cuéllar".

Los colectivos, han remitido un escrito al alcalde de la villa, Jesús García, solicitándole información sobre las medidas que el Ayuntamiento va a tomar "por los graves incumplimientos, que a nuestro entender se han producido en los pasados encierros y feria taurina de Cuéllar 2010, del pliego que rige el contrato de concesión de ese servicio".

INCUMPLIMIENTOS En el escrito remitido al alcalde las asociaciones le solicitan información sobre la gestión que el Ayuntamiento va a realizar respecto a los numerosos incumplimientos del pliego de adjudicación de la gestión del servicio de organización de Encierros y espectáculo taurinos de la villa, cometidos por la empresa Suerte Natural en las fiestas de 2010.

Así señalan once de estos in-



Señalan que no se ha dispuesto de los erales y vacas emboladas marcados para las probadillas./GABRIEL GÓMEZ

cumplimientos, entre ellos que en los encierros de los días 1 y 2 de septiembre se corrieron reses que no correspondían al mismo hierro y pertenecían a ganaderías diferentes; la falta de trapío de las reses de los días 30, 31 de agosto y 2 de septiembre; la falta de directores de lidia en el recorrido urbano, la falta de las cinco eralas establecidas para los encierros de promoción; la reducción del número de erales y vacas emboladas establecidas en el pliego para las probadillas, que algunas de las reses no han permanecido encabestradas al menos los 30 días fijados en el pliego; no se ha contado tampoco con los seis toreros de categoría A fijados sino únicamente con uno... estos incumplimientos constitu-

La suma de las sanciones por los incumplimientos podría superar la mitad de la subvención municipal

yen faltas de diferentes rangos, dos de ellas muy graves, según el régimen de penalidades del contrato firmado.

"La suma de las sanciones en virtud de los incumplimientos podrían superar la mitad de la

subvención otorgada por ese Ayuntamiento para la realización del servicio", afirman. Finalmente las asociaciones señalan que, a su juicio, "los incumplimientos han sido de tal gravedad que han perjudicado de forma grave y notoria el prestigio de los Encierros de Cuéllar y de su Feria Taurina". Por este motivo le solicitan al alcalde la resolución del contrato con Suerte Natural por incumplimiento según recoge el capítulo XIII del pliego en vigor.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la unión en defensa del encierro de la villa en www.eladelantado.com

EL PULSO DE CUÉLLAR



FÉLIX BLANCO

Agua y redes

En fechas próximas, van a iniciarse las obras de la nueva conducción de agua a través de nuevas redes que solucionará el problema del agua y su arsénico a varias poblaciones de la comarca.

La obra viene determinada a través de un convenio firmado con la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León y en el que al Ayuntamiento de la villa le corresponde una aportación del 10 por ciento, cantidad financiada a 25 años y cuya amortización se realizará mediante canon por consumo.

Este importante proyecto tiene un importe de licitación de 8,3 millones de euros, IVA no incluido, con un plazo de ejecución de 18 meses, habiendo sido adjudicado a Fomento de Construcciones y Contratas, firmado y efectuado el acta de replanteo.

El proyecto de ejecución, comprende la ampliación de la captación del río Cega, la impulsión y redes hasta el depósito situado en las Lomas en Cuéllar, el cual ha sido ampliado para 4.000 metros cúbicos, así como la Estación de Tratamiento del agua que se amplía también con esta actuación y se efectúan 60 kilómetros de redes para distribuir a una zona importante en la que entran los pueblos anexos, Lovingos, Fuentes de Cuéllar, Dehesa Mayor y Dehesa de Cuéllar, Arroyo de Cuéllar, Campo de Cuéllar, Polígono de la Comunidad de Villa y Tierra, Sanchonuño, San Martín y Mudrian y Navalmanzano, etc., con la excepción de Chatún, que no firmó el convenio correspondiente que explicamos al principio.

Esta realización es muy importante contemplándola no sólo como una obra de Cuéllar, sino de la comarca, la cual venía padeciendo el problema del agua desde hace ya varios años, porque no hay que olvidar que Cuéllar es cabecera de una amplia comarca de la provincia y esta actuación así lo manifiesta.

de interés

✦ FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F.J. Alcaraz
(C/ Resina, hasta el 31 de octubre)

Centro de mayores VALDIHUERTOS

TARIFAS ESPECIALES INVIERNO

Cuéllar • Telf. 921 14 49 10 • www.valdihuertos.com

SÁBADO 23 OCTUBRE 17:00 HORAS

Campo Municipal Santa Clara (CUÉLLAR)

1ª División Regional Aficionado de Fútbol

C.D. CUÉLLAR ELECTRICIDAD EUFÓN

C.D. SPORTING UXAMA

Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



González ofrece «con ilusión» una alternativa

■ El coordinador regional de IU y candidato a la Presidencia de la Junta, José María González, presentó su «compromiso» ante los próximos comicios y ofreció con «ilusión» una alternativa desde la izquierda.



OPINIÓN

«Herrera se encuentra en el momento de madurez de su mandato»

IGNACIO FERNÁNDEZ

► V CONGRESO NACIONAL PARA LA RACIONALIZACIÓN DE LOS HORARIOS ESPAÑOLES

Herrera: «Es momento de trabajar más y sobre todo mejor para aumentar la competitividad»

El presidente de la Junta de Castilla y León considera una «prioridad» promover la conciliación de la vida familiar y laboral y la sensibilización de la sociedad

• En su discurso aludió a la «sensibilidad, implicación y convicción» de la sociedad en una nueva cultura en la que también intervengan los agentes económicos y sociales.

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, aseguró ayer que es momento de «trabajar más, pero sobre todo mejor», como dice habitualmente un empresario de la Comunidad, para aumentar la productividad y la competitividad de la economía española. Por ello, consideró una «prioridad» promover medidas que garanticen la conciliación de la vida familiar y laboral y la sensibilización de la sociedad sobre la racionalización de los horarios.

En la clausura del V Congreso Nacional para la Racionalización de los Horarios Españoles, que se celebró en el Museo de la Ciencia de Valladolid, bajo el lema Es hora de conciliar, Herrera comentó que le «repugnan» los almuerzos de trabajo, porque no permiten ni disfrutar del almuerzo, ni trabajar, recogiendo una de las propuestas del presidente de la asociación que organizó este seminario, Ignacio Buqueras. Asimismo, destacó el valor del tiempo. «Es oro», añadió, al tiempo que explicó a los asistentes al congreso, organizado por la Consejería de Familia y la Asociación para la Racionalización de los Horarios Españoles, los programas puestos en marcha para los trabajadores del Ejecutivo autonómico, así como las medidas impulsadas por su gobierno.

JORNADA LABORAL. Herrera indicó que se ha implantado la jornada laboral de mañana, de 35 horas y flexible, así como un régimen de vacaciones, permisos y excedencias, pactado con las organizaciones sindicales. También remarcó el desarrollo dentro del plan de modernización de la administración de un programa piloto de teletrabajo para un centenar de empleados, así como de la tramitación telemática. También, afirmó que la racionalización de horarios es para la Junta uno de los pilares donde se ha apoyado la II Estrategia de Conciliación de la



Herrera, en la clausura el V Congreso Nacional para la Racionalización de los Horarios Españoles. / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

Vida Personal, Familiar y Laboral, aprobada en 2008 y vigente hasta 2011.

Así, en esta legislatura, expuso que se han potenciado medidas de igualdad de oportunidades de la mujer en el acceso al mercado laboral, entre las que destaca el Programa Óptima, mediante el cual 119 empresas con más de 32.000 trabajadores implicados, cuentan con un plan de igualdad

El presidente de la Junta confiesa que le «repugnan» los almuerzos de trabajo

de oportunidades. También señaló que se ha fomentado otros programas, tales como ayudas para flexibilidad horaria, del que disfrutaban cerca de 5.000 trabajadores

En cuanto a los recursos, servicios y ayudas de apoyo a las familias se han creado 15.000 plazas públicas dirigidas a menores de tres años y se ha facilitado la compatibilización de horarios escolares y laborales, mediante progra-

Las conclusiones serán propuestas para la inclusión en los programas electorales

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Asociación para la Racionalización de los Horarios Españoles (Arhoe), Ignacio Buqueras, avanzó ayer que el colectivo trasladará sus propuestas a los dirigentes políticos. Además, indicó que se creará un grupo de trabajo que se encargará de estudiar el «grado de recepción» de sus ideas en los programas que los partidos políticos elaboren ante la convocatoria en mayo de 2011 de las elecciones autonómicas y municipales. Este proyecto echará a andar en noviembre, cuando se celebrarán los comicios en Cataluña.

En la clausura del V Congreso Nacional para la Racionalización de los Horarios Españoles, Buqueras abogó una vez más por cambiar la cultura del «presentismo» y por la búsqueda de la «excelencia» y la «productividad». Así, criticó los postulados del presidente de la Confederación Española de Empresarios, Gerardo Díaz Ferrán, quien defendió el incremento de la jornada laboral para superar la crisis. Al respecto, Buqueras, que recordó es empresario, indicó que no es el momento de «echar más horas» sino de «optimizar y ser más eficaz». Para ello, dijo que se deben evitar las reuniones sin contenido y las que no se fijan una hora de finalización. También defendió la reducción de los almuerzos y su conversión en desayunos de trabajo, que bromeó son «más económicos». Además, lamentó que España continúe estando en la «cola» de la productividad.

Finalmente, animó a los asistentes a firmar el manifiesto que defiende la racionalización de los horarios, que ya ha contado con la adhesión de 5.784 personas, entre ellas el presidente del Banco Santander, Emilio Botín; el coordinador nacional de IU, Cayo Lara o la secretaria general del PP, María Dolores de Cospedal.

mas como 'Madrugadores', al que asisten anualmente 11.000 escolares. Asimismo, se ha llevado la banda ancha a más del 90 por ciento del territorio, entre otras muchas medidas.

Finalmente, Herrera cerró su discurso aludiendo a la «sensibilidad, implicación y convicción» de la sociedad en una nueva cultura en la que también intervengan los agentes económicos y sociales.

SANIDAD

La tarjeta 'TeCuido' mejora el acceso a los cuidadores de enfermos de Alzheimer

S. GALLO (ICAL) / LEÓN

El consejero de Sanidad, Francisco Javier Álvarez Guisasola, presentó ayer la tarjeta 'TeCuido', que pretende mejorar la accesibilidad al sistema sanitario a los casi 14.000 cuidadores de enfermos de Alzheimer y de otras demencias. Esta tarjeta, que ya está funcionando desde finales de 2007 en el centro de salud del Crucero en León, se extenderá a partir de ahora al resto de áreas de salud de la Comunidad Autónoma.

La tarjeta 'TeCuido' ha recibido una gran acogida por parte de los pacientes y sus familiares, por lo que la experiencia se trasladará a partir de ahora al resto de provincias.

Los cuidadores principales

podrán acceder a la tarjeta en los centros de salud a través del personal de enfermería o de los trabajadores sociales, que serán quienes informen de esta prestación y entreguen el documento acreditativo.

La tarjeta permite el acceso prioritario, aunque con cita previa, tanto del paciente como del cuidador a las consultas de atención primaria y especializada, el acompañamiento del enfermo en los ingresos y traslados en ambulancias o en las pruebas diagnósticas, así como a la información sobre prestaciones sanitarias y recursos sociales. También, facilita el asesoramiento telefónico sobre los cuidados del paciente o el acceso a actividades formativas.

SUCESOS



Roban 110 toneladas de material. Efectivos de la Guardia Civil de la Comandancia de León detuvieron a siete personas en León como presuntas autoras de al menos 15 delitos contra el patrimonio, concretamente cinco de ellas por robo con fuerza y hurto y otras dos por delitos de receptación. En total se les requisó 110 toneladas de material de Adif-Renfe. / ICAL

TRÁFICO

Un conductor de autobús escolar cuadruplica la tasa de alcohol

La Guardia Civil de Salamanca sorprendió ayer a un conductor de autobús escolar, A.G.L., de 47 años, cuando circulaba bajo los efectos del alcohol, con una tasa que cuadruplicaba la permitida por la ley. Según fuentes del Instituto Armado, los efectivos realizaron una inspección al autobús que conducía el hombre en las inmediaciones del instituto de Educación Secundaria de Babilafuente, con motivo de la puesta en marcha de la campaña de Control de Transporte Escolar de la Dirección General de Tráfico. Las dos pruebas arrojaron una tasa de 0,68 y 0,57, cuando lo máximo permitido es de 0,15.

CRISIS EN LA MINERÍA

Los eurodiputados del PP piden en Europa que siga la reserva estratégica del carbón ■ Los eurodiputados del PP Agustín Díaz de Mera, Salvador Garriga, Pilar Ayuso y Verónica Lope Fontagne presentaron enmiendas al dictamen que debe emitir la Eurocámara a la modificación del reglamento comunitario de ayudas al carbón, en el que proponen ampliar los plazos para el cierre de las minas, ayudas para el acceso a las reservas y para proyectos de investigación que mejoren su rendimiento ambiental.

MEDIO AMBIENTE

Gato respalda la «cautela» de Zapatero en la gestión del Duero ■ El presidente de la Confederación Hidrográfica del Duero, Antonio Gato, respaldó ayer la «cautela y la prudencia» del presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, a la hora de aparcir la transferencia de la gestión de la cuenca del Duero a Castilla y León para evitar «pasos irreversibles».

Tierra de Sabor lleva los vinos e ibéricos a los mercados más exquisitos

Clemente presenta las dos 'delicatessen' que promociona la Comunidad en la selecta feria gastronómica Millesime en Madrid

• La consejera subraya que Castilla y León es la «dueña del mercado del ibérico» y que los caldos de la región son también «nuestra tarjeta de presentación».

ICAL / MADRID

Vinos e ibéricos son las dos 'delicatessen' que la Consejería de Agricultura y Ganadería promociona estos días en Madrid, a través de la marca de garantía Tierra de Sabor, en la feria gastronómica 'Millesime', que este año celebra su cuarta edición. Un lugar idóneo para «ganar comercialización» y llegar a los empresarios de «máximo nivel», destacó Silvia Clemente durante su visita al pabellón de la Casa de Campo donde se realiza el salón. La presencia de los alimentos de calidad de la Comunidad se extiende estos días también a 'Fruit Attraction', en Ifema, donde se dan cita catorce expositores que promocionan el sector hortofrutícola.

La consejera de Agricultura y Ganadería se acercó a 'Millesime', una feria consolidada ya, a pesar de que ésta es sólo su cuarta edición, en el sector de las exquisiteces. Allí, la consejera señaló que por este motivo Tierra de Sabor ha dispuesto dos focos de atracción: El Rincón del Sumiller y el Aula del Jamón. El primero ofrece a los visitantes una selección de caldos de las nueve denominaciones de origen de Castilla y León presentados por seis sumilleres invitados para la ocasión. El segundo es un espacio dedicado a mostrar el mundo del jamón ibérico, al frente del que se encuentra el cortador Florencio Sanchidrián. Demostraciones, charlas y, por supuesto, catas convierten este rincón de la feria en uno de los más visitados y atractivos.

Silvia Clemente subrayó que Castilla y León es la «dueña del mercado del ibérico» en España ya que produce el 65 por ciento de los productos de denominación de origen y el 60 por ciento sin denominación. «Por eso hemos querido que el jamón fuera el protagonista», señaló Clemente, recordando que la DO Guijuelo produce más de 500.000 piezas de jamones y paletas y mueve 51 millones de euros.

TARJETA DE PRESENTACIÓN. También el vino «es nuestra tarjeta de presentación», tanto por la variedad de caldos que se puede encontrar en las diferentes denominaciones de origen de la Comunidad como por la calidad, con nueve denominaciones que han



Clemente cata uno de los ibéricos en la feria madrileña. / FOTOS: J.L. (ICAL)



Paraíso hortofrutícola. Tierra de Sabor dispone de catorce expositores en la feria 'Fruit Attraction', a través de los que pretende abrir nuevos canales de venta. Castilla y León es una potencia en el sector hortofrutícola con una producción de 1.237.548 toneladas.

convertido a la Comunidad en la segunda autonomía del territorio español por cuota de mercado. Todo el sector del vino, destacó la titular de Agricultura y Ganadería, mueve anualmente más de 450 millones de euros.

La feria 'Millesime' reúne a más de 500 personas del mundo empresarial, personalidades de diferentes ámbitos sociales, periodis-

tas, profesionales de la hostelería y bodegueros, además de ser un referente por el prestigio de los profesionales que se dan cita. Un «extraordinario escaparate», subraya el departamento que tutela Silvia Clemente, para mostrar las excelencias del vino y los ibéricos a los más de 5.000 asistentes que se esperan hasta que mañana concluya este certamen.

DE MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 21 DE OCTUBRE DE 2010 · NÚMERO 318



‘Déjame entrar’, remake de vampiros estilo EE UU

‘Mecandance’ o la locura bailable de Nacho Cano

María Aguado, nueva promesa musical

CONCEJALÍA DE
EDUCACIÓN Y JUVENTUD

Segovia Joven!

Contigo lo damos todo

WWW.SEGOVIAJOVEN.ES

TOMA
NOTA

PRIMER CONCURSO DE MONÓLOGOS

La Concejalía de Educación y Juventud organiza un concurso de monólogos en el que podrán participar jóvenes entre 18 y 35 años.

Esta iniciativa constará de dos fases selectivas, el 29 de octubre y el 12 de noviembre, y una fase final el 10 de diciembre, si bien será necesario apuntarse antes del **22 de octubre** en la Casa Joven o en el Centro Cívico de Nueva Segovia. El primer premio para el ganador consistirá en una estancia de 2 días y 3 noches en el balneario "La Senda de los Caracoles" situado en la Sierra de Ayllón, donde podrán disfrutar de una sesión de SPA, que combina piscina terapéutica con baño turco y ducha biotérmica. También podrán hacer ruta en bici por la sierra, siempre recibiendo información detallada de la zona.

El semifinalista podrá disfrutar de una cena para 2 personas, donde se podrán disfrutar de un magnífico menú Sefardí. Incluye también entradas para 2 personas a circuito de Termas-Spa.



IV ENCUENTRO DE MÚSICOS EN SEGOVIA

JUEVES 21 DE OCTUBRE

Tertulia. Participan: Rosendo y Fernando de Reincidentes. Moderan: Kike Turrón y Oscar Lujuria en la Universitaria de Magisterio. Hora: 19:00 h. Se homenajeará a Rosendo por su trayectoria musical.

VIERNES 22 DE OCTUBRE

SINIESTRO TOTAL EN CONCIERTO en la Carpa del Barrio de San Frutos. Hora: 23:30 Horas.

DOMINGO 24 DE OCTUBRE

Tertulia. Participan: Ariel Rot y Lichis de la Cebra Mecánica. Modera: Kike Suárez (Babas) en La Casa Joven. Hora: 20.30 horas



JÓVENES - 18

DESCUBRE SEGOVIA

¿Realmente conoces tu ciudad? Vente con nosotros a visitar los lugares más importantes de Segovia de una forma divertida. Viernes 22 de octubre, a partir de las 17.00 horas.

TALLER DE DEBERES

¿Necesitas un empujón para ponerte a estudiar? Te enseñamos las mejores técnicas de estudio, organización y motivación para el nuevo curso. Miércoles 6, 13, 20 y 27 de Octubre. De 17 a 19 horas. Centro cívico de Nueva Segovia.

EXHIBICIÓN DE BREAK DANCE

Si te gusta el break pásate a ver la exhibición, ¡seguro que te entran ganas de aprender a bailar! Viernes 29 de Octubre, 19:00h. Casa Joven.

VEN A LA PISCINA CLIMATIZADA CON TU CARNÉ SEGOVIA JOVEN

Juega, aprende diferentes estilos de natación... ¡date un chapuzón con tus amigos! Todos los sábados del 2 de Octubre al 17 de diciembre. De 21,30 a 23,30 en la piscina municipal.



JÓVENES + 18

CURSO BÁSICO DE POLACO

Miércoles 13, 20, 27 Octubre; 3, 10, 17, 24 de noviembre 1 diciembre 18:30. Casa Joven. ¿Cómo viajar por Polonia y no perderse en el intento?

SENDERISMO: PASEOS POR CASTILLA

Ancha es Castilla, pero no tanto como para que paso a paso no podamos abarcarla. Si quieres vivir la naturaleza desde dentro acompáñanos por el Valle del Río Pirón y del Río Viejo. Domingo 24 de Octubre.



BARRIOS INCORPORADOS

INICIACIÓN AL KICK BOXING

Conoce el deporte que combina las técnicas de combate de boxeo con las de algunas artes marciales como el Karate o Taekwondo.

Miércoles 6, 13, 20 y 27 Octubre. 19:30 a 21:30h. Madrona.

BAILE MODERNO

Animamos a todos los chicos y chicas a bailar hip hop, Funky, Street Dance y otros estilos de baile. Viernes, 15, 22 y 29 de octubre y 5 de noviembre. 19 a 20h. Fuentemilanos.

AEROGRAFÍA CREATIVA

Conoce las técnicas de la aerografía y ponte a pintar. Sábados, 6, 13, 20 y 27 de noviembre, de 16 a 19h. Zamarramala.

AEROGRAFÍA DE CASCOS

Aprende diferentes técnicas de diseño y pintura de cascos.

¡Al finalizar el taller te llevas el casco!

Sábados 11 y 12 de noviembre. 17 a 21h. Revenga.

LA NOCHE EN EL FOTOMATON

Foto cedida por 'Segoweb.es'/PEOPLE



Foto cedida por 'Segoweb.es'/ TOYS



Foto cedida por 'Segoweb.es'/ TOYS



Foto cedida por 'Segoweb.es'/ TOYS



El **FOTOMATÓN** recoge imágenes de la noche segoviana, en este caso facilitadas por los responsables de 'Segoweb'. Si tú también quieres ver publicadas las fotos de tus mejores fiestas, no lo dudes y envíalas por correo electrónico, a la dirección **demarcha@eladelantado.com** Sorprenderás a tus amigos.



CASTILLA Y LEÓN HAY UN CAMINO EN TI



ENCONTRARÁS DESEOS QUE HACEN CAMINO.
ESCUCHARÁS SILENCIOS QUE CUENTAN HISTORIAS.
RECORRERÁS LUGARES MÁGICOS QUE NO OLVIDARÁS NUNCA.
DISFRUTARÁS DE SONRISAS QUE SON PAISAJE SIEMPRE.

Marta



XACOBEO 2010
Castilla y León

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA

www.turismocastillayleon.com
902 20 30 30



CASTILLA Y LEÓN

CINE

LAS MÁS
TAQUILLERAS

Menuda irrupción la de estos dos estrenos: *Gru, mi villano favorito*, la hilarante película de animación de Chris Renaud y Pierre Coffin, que ha entrado derecha al primer puesto, y el soberbio Michael Douglas bordando la secuela de *Wall Street*. No será fácil desplazarlos, aunque la paródica *Híncame el diente* mira hacia arriba con ojos rojos...

DATOS DEFINITIVOS DEL 8 AL 12 DE OCTUBRE. FUENTE: LAHIGUERA.NET.

1

Gru, mi villano favorito

Película de animación
PRIMERA SEMANA EN LISTA
Nadie dijo que ser el malo de la película fuera fácil. Y menos cuando las niñas que deberían ser objeto de tus fechorías deciden nombrarte padre adoptivo.

2

Wall Street, el dinero nunca duerme

Con Michael Douglas y Shia LaBeouf.
PRIMERA SEMANA EN LISTA
Oliver Stone aprovecha la crisis para revisitar a los personajes de uno de sus mejores filmes.

CLAVES

EL DIRECTOR

Un nuevo visionario

Con su primer filme, el soberbio remake de *El amanecer de los muertos*, de Romero, Zack Snyder se descubría como un realizador con una visión única que nos dejaba momentos intensos de espectacular acción. Algo que, dos años después, repetiría con *300*, brillante adaptación del cómic de Frank Miller en la que se narraba la Guerra de las Termópilas, y que reiteraría con menos unanimidad por parte del público con *Watchmen*. En el futuro próximo, Snyder estrenará *Sucker punch*, cuyo tráiler es simplemente espectacular, antes de meterse en la dirección de una nueva versión del superhéroe por excelencia: *Superman*.

Ga’Hoole: la leyenda de los guardianes / Nueva propuesta animada

BÚHOS CONTRA BÚHOS

ZACK SNYDER (‘WATCHMEN’) SE ADENTRA EN EL CINE DE ANIMACIÓN CON LA ADAPTACIÓN DE UNA SERIE DE NOVELAS DEDICADAS AL PÚBLICO INFANTIL DE LA AUTORA KATHRYN LASKY

➔ **Ga’Hoole: la leyenda de los guardianes**
EE UU, 2010.
Dirección: Zack Snyder.
Voces (en V.O.): Emilie de Ravin, Ryan Kwanten, Geoffrey Rush, Miriam Margolyes, Helen Mirren, Sam Neill.

Sergio Benítez

De entre las muchísimas propuestas animadas que nos llegan todos los años, y de las que resulta cada vez más complicado entresacar dos o tres que valgan la pena fuera de aquellas con las que la Pixar sigue triunfando, hace cuatro temporadas se estrenaba una que sorprendería a propios y extraños. Con un tráiler que no hacía justicia a su versión larga, *Happy feet* se colaba en la cartelera un puente de la Inmaculada para presentar la historia de un pingüino bailarín que no es aceptado por su entorno en el que todo el mundo canta.

Dirigida por George Miller, el austriaco responsable de filmes tan dispares como *Mad Max* o *Babe, el cerdito valiente*, *Happy feet* conseguía llegar al corazón del espectador con una historia magnífica, unos números musicales geniales y una animación espectacular por parte de los estudios Animal Logic, que ahora vuelven a incidir en una historia protagonizada por animales con plumas. Aunque esta vez, en lugar de bailar, vuelan.

Así, *Ga’Hoole* se centra en la heroica lucha de un joven búho por salvar a su comunidad de las fuerzas del Mal. Su nombre es Soren, y nació en el bosque Tyto, donde hubo un tiempo en el que habitaban en paz las lechuzas. Pero ahora la sombra del Mal planea sobre el reino de los búhos, amenazando con destruir la paz en el bosque y cambiar la vida de Soren para siempre. Para evitarlo, buscará el Gran Árbol Ga’Hoole. Un viaje que se le antojará largo y angustioso, ya que cuando Soren y sus amigos lleguen por fin a su destino habrán de someterse a pruebas y desafíos que nunca habían imaginado. Si son capaces superarlos, se convertirán en verdaderas lechuzas de Ga’Hoole: honestas, valientes, sabias y sinceras. ■

LA CARTELERA EN SEGOVIA

ARTESIETE

Ga`Hoole la leyenda de los Guardianes 3D

(TP)

Viernes: 18:10 - 20:10 - 22:10
Sábado, domingo y lunes: 16:10 - 18:10 - 20:10 - 22:10
De martes a jueves: 18:10 - 20:10 - 22:10

Paranormal Activity 2

(16 años)

Viernes: 18:30 - 20:30 - 22:30 - 00:30
Sábado y domingo: 16:30 - 18:30 - 20:30 - 22:30 - 00:30
Lunes: 16:30 - 18:30 - 20:30 - 22:30
De martes a jueves: 18:30 - 20:30 - 22:30

Los seductores

(7años)

Viernes: 18:00 - 20:05 - 22:10 - 00:15
Sábado y domingo: 16:00 - 18:00 - 20:05 - 22:10 - 00:15
Lunes: 16:00 - 18:00 - 20:05 - 22:10
De martes a jueves: 18:00 - 20:05 - 22:10

Héroes

(16 años)

Viernes: 18:20 - 20:20 - 22:20 - 00:20
Sábado y domingo: 16:20 - 18:20 - 20:20 - 22:20 - 00:20
Lunes: 16:20 - 18:20 - 20:20 - 22:20
De martes a jueves: 18:20 - 20:20 - 22:20

La Red Social

(7 años)

Viernes: 18:00 - 20:15 - 22:30 - 00:45
Sábado y domingo: 15:45 - 18:00 - 20:15 - 22:30 - 00:45
Lunes: 15:45 - 18:00 - 20:15 - 22:30
De martes a jueves: 18:00 - 20:15 - 22:30

Gru mi villano favorito 3D

(TP)

Viernes: 18:00 - 20:00
Sábado, domingo y lunes: 16:00 - 18:00 - 20:00
De martes a jueves: 18:00 - 20:00

Wall Street 2

(7 años)

Viernes, sábado y domingo: 22:00 - 00:20
De lunes a jueves: 22:00

Híncame el diente

(7 años)

Viernes: 18:20 - 00:10
Sábado y domingo: 16:20 - 18:20 - 00:10
Lunes: 16:20 - 18:20
De martes a jueves: 18:20

Didi Hollywood

(16 años)

Viernes, sábado y domingo: 20:20 - 22:20 - 00:20
De lunes a jueves: 20:20 - 22:20

PROGRAMACIÓN VÁLIDA
DEL 22 DE OCTUBRE AL 28 DE OCTUBRE
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR C.C. LUZ DE CASTILLA

estrenos

Estrellas que alcanzar

➔ ESPAÑA, 2010.
DIRECCIÓN: MIKEL RUEDA.
INTERPRETES: BÁRBARA GOENAGA, ITZIAR LAZKANO, KLARA BADIOLA.

Victoria es una viuda republicana que ingresa en la cárcel de Saturrarán (Vizcaya), lugar de experimento de una de las más macabras teorías del régimen franquista: la separación de los hijos de sus madres para darlos en adopción a familias afines al régimen y así romper la cadena del comunismo.

Bárbara Goneaga.

Paranormal activity 2

➔ EE UU, 2010.
DIRECCIÓN: TOD WILLIAMS.
INTERPRETES: KATIE FEATHERSTONE.

Anunciada a bombo y platillo como un filme de terror fuera de lo normal, *Paranormal activity* se convertía el pasado año en uno de los éxitos inesperados de la temporada. También en uno de los más rentables. Aprovechando su tirón, llega ahora una secuela rodada en el mismo estilo de falso documental.

Los seductores

➔ FRANCIA, 2010.
DIRECCIÓN: PASCAL CHAUMEIL.
INTERPRETES: ROMAIN DURIS, VANESSA PARADIS, JULIE FERRIER.

Álex y su hermana se dedican a separar parejas. Desde Mónaco hasta Marruecos, ningún sitio está demasiado lejos y ningún trabajo es demasiado grande. Con una tasa de éxito del 100%, son los mejores en lo que hacen y cumplen de forma estricta una serie de reglas que su último trabajo pondrá en tela de juicio.



3 Híncame el diente

Con Matt Lanter y Jenn Proske. SEGUNDA SEMANA EN LISTA. Si las películas de la saga *Crepúsculo* han reventado la taquilla, la esperada parodia juvenil de esta historia vampírica no podía ser menos.



4 Saw VI

Nueva entrega de esta saga de terror y escatología pura. PRIMERA SEMANA EN LA LISTA. Desde los tiempos de Freddy Krueger no se veía una saga de terror tan longeva.



5 Come, reza, ama

Con Julia Roberts y Javier Bardem. TERCERA SEMANA EN LA LISTA. Estrellas de Hollywood, escenarios exóticos y un viaje de ensueño son los ingredientes para hacer de esta película una de las preferidas.



6 Buried

Con Ryan Reynolds. SEGUNDA SEMANA EN LA LISTA. Rodrigo Cortés ha acertado de pleno con la dirección de esta angustiosa cinta sobre un hombre que despierta enterrado en un ataúd.

Déjame entrar / Esta producción se basa en el original sueco estrenado hace dos años

OTRO 'REMAKE' A LA AMERICANA

A MEDIO CAMINO ENTRE EL DRAMA Y EL TERROR FLUYE UNA HISTORIA DE AMOR Y TERNURA. SUS DOS 'PROTAS' SON UN NIÑO ACOSADO EN EL COLEGIO Y UNA NUEVA VECINA SEDIENTA DE SANGRE CON LA QUE CONGENIARÁ MÁS DE LA CUENTA

Auspiciada por Aurum y de la mano del director Matt Reeves, creador de la serie *Felicity* y de *Monstruoso*, una cinta que pasó casi desapercibida por la taquilla española, en esta ocasión el *remake* de la cinta de Alfredson viene protagonizada por la joven Chloe Moretz, vista recientemente en un fantástico papel en la irreverente *Kick Ass*. Ella es la protagonista, junto al pequeño Kodi Smith-McPhee (visto en la exitosa *La carretera* junto a Viggo Mortensen), en la que se espera que sea la interpretación que lance del todo su temprana carrera.

Acompañados por el nominado al Oscar por *The Visitor* Richard Jenkins, *Déjame entrar* (*Let me in*) cuenta la historia de una niña que llega a un vecindario en el que comienzan a sucederse extraños asesinatos y crímenes. La Policía comienza a investigar y descubren la pista de un asesino en serie, aunque las apariencias suelen engañar.

La crítica está expectante acerca de la interpretación que ofrecerá la que ya es considerada como niña prodigio, Chloe Moretz, que ya sorprendió a medio mundo con un papel fresco, original y divertido en la antes mencionada *Kick Ass*, peli de superhéroes en la que acompañaba a Nicolas Cage.

De hecho, gracias a esa película esta niña se convirtió en una de las actrices con más proyección del mercado internacional, por lo que pronto será posible verla en más producciones de género diverso.

En este caso ha tocado terror con la revisión americana de una cinta sueca que obtuvo grandes éxitos en Europa y que consiguió numerosos premios en Gotéborg, Tribeca, Sitges, los premios del cine europeo, los Goya y los Bafta. Una de las cintas de referencia en la filmoteca europea que los americanos convierten en una simple película de terror a su estilo, con mucho susto y poca chicha detrás de la sangre derramada.

La historia de *Déjame entrar* cuenta la vida de Abby (Chloe Grace Moretz), una misteriosa chica de 12 años que se muda al



Kodi Smith-McPhee interpreta a Owen, un chico marginado socialmente que sufre brutales abusos en el colegio.



Uno de los fotogramas de esta revisión norteamericana del original sueco.

lado de Owen (Kodi Smit-McPhee), un marginado social que sufre brutales abusos por parte de sus compañeros de colegio.

En su soledad, y en un parque cercano a su casa, Owen forja un estrecho lazo con la nueva vecina, pero no puede evitar darse cuenta de que Abby no se parece a ninguna otra persona que conozca.

Mientras esta relación crece, una serie de espeluznantes asesinatos atenaza su invernal pueblo de Nuevo México, y Owen tendrá que hacer frente al increíble hecho de que esta chica de apariencia inocente sea en realidad un vampiro.

Está por ver si el drama y el terror que ambientan la cinta en la versión americana sostiene el trasfondo de ternura y amor que crece entre dos jóvenes desplazados. ■

LA CARTELERA EN SEGOVIA

CINEBOX

Stone (16 años)

Todos los días: 18.05, 20.10, 22.20

Viernes y Sábados: 0.35

Sábados y domingos: 16.00

Ga'Hoole la leyenda de los Guardianes 3D

(TP)

Todos los días: 18.00, 20.00, 22.00

Viernes y Sábados: 0.00

Sábados y domingos: 16.00

Concierto de Alejandro Sanz 3D

Jueves 28 de octubre a las 22.00 h.

La Red Social (7 años)

Todos los días: 17.55, 20.10, 22.30

Viernes y Sábados: 0.50

Sábados y domingos: 15.40

Pan Negro (7 años)

Todos los días: 18.00,

Sábados y domingos: 15.45

Buried, enterrado

(16 años)

Todos los días: 20.15, 22.15

Viernes y Sábados: 0.15

Gru mi villano favorito

(TP)

Todos los días: 18.20

Sábados y domingos: 16.20

Wall Street, el dinero nunca duerme

(7 años)

Todos los días: 19.15, 22.00

Viernes y Sábados: 0.45

Sábados y domingos: 16.15

Campanilla y el gran rescate

(TP)

Todos los días: 18.15

Sábados y domingos: 16.15

Híncame el diente

(12 años)

Todos los días: 20.20, 22.20

Viernes y Sábados: 0.20

El americano

(12 años)

Todos los días: 20.15 y 22. 25

Viernes y Sábados: 0.40

Machete

(16 años)

Todos los días: 20.00, 22.15

Viernes y Sábados: 0.25

Siempre a mi lado

(T.P.)

Todos los días: 18.05

Sábados y domingos: 15.55

PROGRAMACIÓN VÁLIDA
DEL 22 DE OCTUBRE AL 28 DE OCTUBRE
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR C.C. LUZ DE CASTILLA

MÚSICA



‘El paso trascendental del vodevil a la astracanada’

José Gallego Espina

Llama la atención que Fangoria publique dos recopilatorios tan seguidos, con lo que han renegado ustedes del pasado. Los foros de fans están que arden...

Yo los foros no los leo por salud mental. Ni que te pongan por las nubes ni que no. Además, en el otro recopilatorio horrible (*Alaska: 30 años de reinado*, de EMI) no tengo nada que ver. Cada vez que Fangoria saca un disco, las otras dos compañías en las que hemos estado lanzan otro, que siempre es el mismo con distinta portada. Pero *El paso trascendental del vodevil a la astracanada* no lo consideramos un recopilatorio. Hay un CD que sí recopila los 22 singles de Fangoria, pero en el otro disco hacemos una antología de los otros grupos en los que hemos estado, Dinarama y Pegamoides, 15 canciones que hemos imaginado cómo sonarían a día de hoy tocadas por Fangoria. Lo otro es simple contraprogramación.

→ “Nuestra negativa a volver a las canciones de grupos anteriores tenía un fin: que Fangoria existiera”

¿Y no pueden hacer nada?

No, es legal y normal. Un producto comercial del que cobramos derechos. Pero es una pena que salga cuando haces una antología, que se hace una vez en la vida.

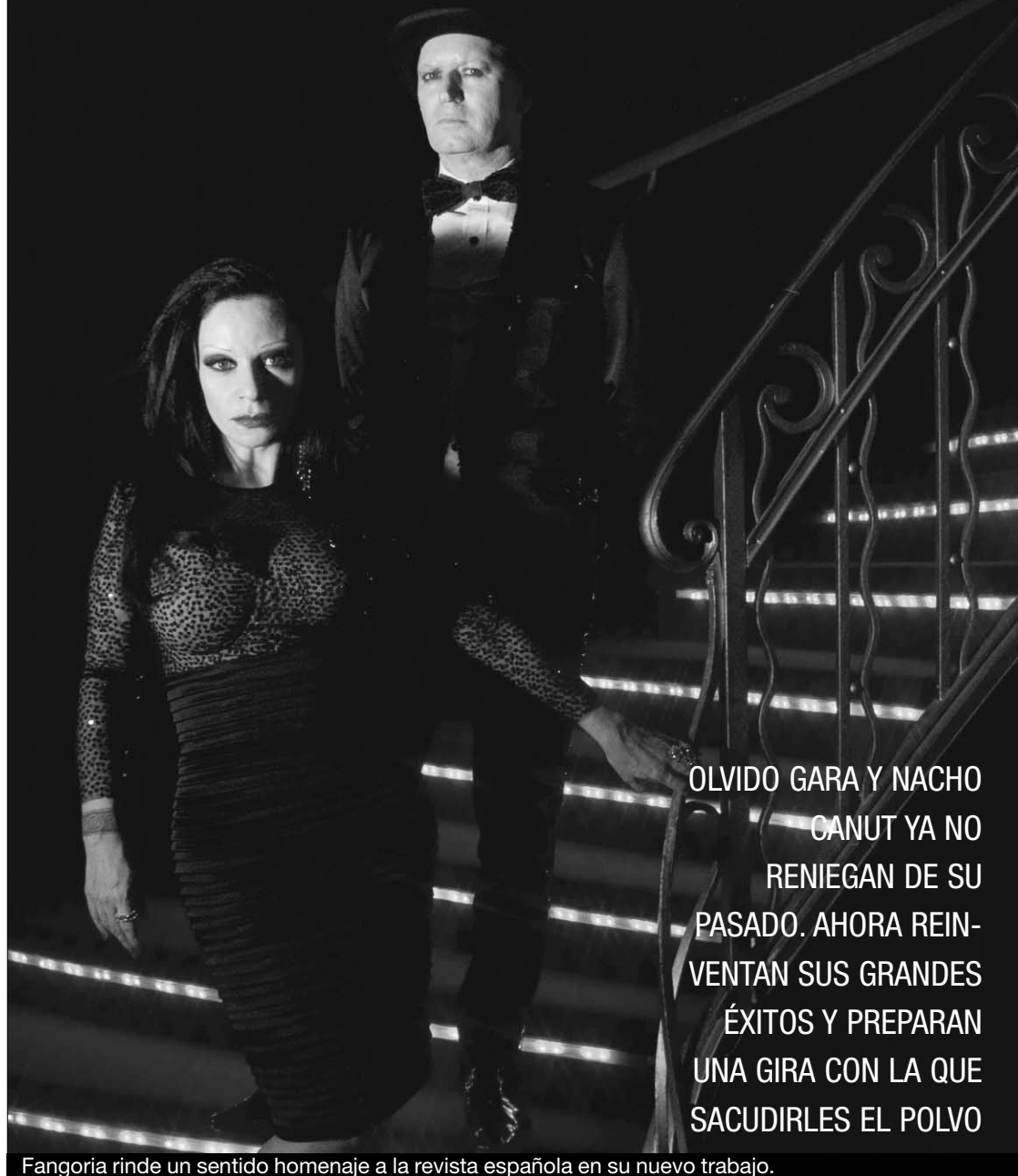
Fangoria ha defendido siempre mirar sólo al frente.

Nuestra negativa a volver a las canciones de otros grupos tenía un fin: que Fangoria existiera. De repente nos hemos dado cuenta de que tenemos muchas canciones que la gente conoce. Ya no es una grupo de culto, sino comercial, y tenemos éxitos. Eso nunca hubiera sido posible si desde el principio hubiéramos estado complementando un repertorio con otro, porque la gente va a lo fácil. Ahora, 20 años después, es el momento para darnos el lujo de traer al presente aquellos éxitos del pasado.

Es lógico imaginar que habrá gira. Claro, para una vez que lo hacemos, lo que nos divierte es hacerlo del todo. Es el momento de tocar esas canciones que nunca hemos

Entrevista a Alaska / Fangoria celebra su 20º aniversario con la antología ‘El paso trascendental del vodevil a la astracanada’

EL LUJO DE DARSE UN HOMENAJE



Fangoria rinde un sentido homenaje a la revista española en su nuevo trabajo.

OLVIDO GARA Y NACHO CANUT YA NO RENIEGAN DE SU PASADO. AHORA REINVENTAN SUS GRANDES ÉXITOS Y PREPARAN UNA GIRA CON LA QUE SACUDIRLES EL POLVO

tocado antes y que quizá no volvamos a tocar. No sabemos qué sobrevivirá. Nos metemos en el estudio y esperamos que para febrero estemos listos. Somos como las folclóricas: contratación abierta. Donde nos llamen, vamos.

¿Cómo ha sido la selección y cómo se versionaron los temas?

El aire nuevo se lo das en el momento en que las grabas otra vez, con otros productores y cantando de forma distinta. Puede decirse que la selección fue arbitraria. Fue decir: ‘Ésta apetece, ésta no hay manera de regrabarla, ésa aunque no apetezca quedaría bien’. Y así hasta completar la lista. Por eso hay singles como *Ni tú ni nadie* y otros que no como *La tribu de las Chochoni* o *Bote de Colón*.

¿A cuál le tenían muchas ganas y cuáles se quedaron fuera?

Las 15 que hay son las que decidimos. Por ejemplo, *Terror en el hi-*

permercado, que es muy significativa, no había manera de abordarla en este nuevo concepto. A mí me apetecía mucho *Perlas ensangrentadas*, que es una canción que nunca más tocamos. Hay otras que sí hemos seguido tocando: *A quién le importa*, *Ni tú ni nadie*, *Quiero ser santa*, *El rey del glam...*, pero como no basas conciertos en éxitos, parece que no lo haces.

→ “Somos como las folclóricas de siempre. Tenemos contratación abierta y donde nos llamen vamos a tocar”

¿Qué hay en el CD de rarezas que se incluye?

Hemos obviado el material extraño editado recientemente. Hemos buscado entre el más perdido

de la historia de Fangoria o el editado sólo para televisión. También hay temas compuestos para bandas sonoras. Lo demás está más al alcance del que tenga interés.

Al margen de este trabajo, ¿preparan algo nuevo?

Somos muy cuadrículados; bueno, yo más que Nacho. Si mañana nos dijeran que tenemos que grabar un disco nuevo, lo cierto es que lo tenemos ya todo pensado: el título, la foto, dónde grabarlo y con quién. Lo que pasa es que no queríamos grabar hasta dentro de dos años, y entonces ese proyecto nos habrá aburrido de tanto pensarlo y haremos otro.

¿Cómo surgió la idea del cabaret para el vídeo del primer single?

Es una imagen unitaria que está en la portada, en el vídeo, y que por supuesto queremos llevar al directo. Todo el concepto es así. Una antología o recopilación de can-

ciones conocidas es lo más parecido a un espectáculo de variedades como en los que salía Sara Montiel. Para nosotros eso es el musical perfecto. Nos gusta mucho la imagen de la *vedette* española. Es lo que nos parece más entretenido e interesante, frente a los musicales tipo Broadway, que ahora son una peste en Madrid, y no hay otra cosa. A nosotros eso nos gusta menos. Es la reivindicación de una estética y un espectáculo musical que nos agrada más que lo que hay ahora mismo.

→ “Nos gusta mucho la imagen de la ‘vedette’ española tipo Sara Montiel. El musical de Broadway es una plaga”

Hablando de otros temas, usted posó desnuda contra la fiesta nacional. ¿Está contenta de compartir ministerio con los toreros?

Para mí eso no es un arte, es tortura. Otra cosa sería que fuera un baile con el toro. A mí no me importaría negociar corridas sin sangre. Soy flexible. Los recortadores no me ofenden, organizan una danza con el animal y no es como la fiesta. Mi postura no va a cambiar, y me temo que la de ellos tampoco. Es un punto donde nunca vamos a encontrar diálogo y comprensión salvo que busquemos una tercera vía, que nadie la busca.

¿Qué opina de la reciente prohibición en Cataluña?

Si realmente creyera que es por el bienestar animal... pero no lo es. No es cuestión de que me parezcan horribles las corridas y maravillosos otros espectáculos igual de sangrientos. Eso es una hipocresía.

¿Es posible vender discos con esta crisis de la que tanto se habla?

No lo sé. Los balances son cada vez peores, y recortan las ventas un 20%. Cada vez hay que vender menos para ser disco de oro. Es un problema gordo para la industria. Pero el artista está entre varias aguas: vende discos y da conciertos. Está más equilibrado.

¿Y la crisis no les inspira?

No. No somos nada costumbristas a ese nivel. Hay una canción de Dinarama, su segundo single, que se llamaba *Crisis*. Si hemos obviado grabarla en este momento es porque si la escuchas parece que la estás sacando de un periódico de ahora mismo, y es del año 1983. El mundo no cambia tanto... Hay cosas que no están en tu mano, son temas macroeconómicos que se te escapan totalmente. Hay que crear un mundo propio en lo personal y en lo económico, y sobrevivir. En Fangoria somos maestros, pasamos de Dinarama a Fangoria sin tener ni un contrato. Nunca sabes qué va a pasar. Lo único que puedes hacer es no relajarte en lo que sí está en tu mano. ■

En directo / Hoy, jueves 21 de octubre, en el complejo hotelero 'La Hacienda', Talavera de la Reina (Toledo)

UN POP ROCK MUY ÍNTIMO

MARÍA AGUADO ES LA NUEVA PROMESA DEL PANORAMA MUSICAL ESPAÑOL. EN TAN SÓLO UN MES HA VENDIDO 2.000 DISCOS Y OCUPADO EL NÚMERO 1 EN VENTAS DE 'EL CORTE INGLÉS' DURANTE DOS SEMANAS CONSECUTIVAS



María Aguado ha compuesto el single 'Tiempo al tiempo', además de otros dos temas del disco.

Sara Suárez Velasco

María Aguado es una joven toledana (Talavera de la Reina) de 18 años, amante de la música, la moda y la fotografía que desde el pasado 27 de septiembre, que lanzó su primer disco al mercado 'Tiempo al tiempo', no ha parado de cosechar éxitos. Y es que, las dos siguientes semanas estuvo en el puesto número 1 de la lista de ventas de 'El Corte Inglés'.

— **¿Cómo se asimila tanto éxito?**

— Aún no lo he asimilado (risas). Me siento como flotando en una nube porque hace tres meses iba a comprar discos y ahora estoy en el puesto 1. Es algo inexplicable que espero algún día poder plasmarlo en una canción. Lo cierto es que no esperaba esta aceptación del público. Sí por parte de mis amigos y conocidos, pero no del resto ya que al no estar sonando mi *single* en la radio musical, por la dificultad que conlleva entrar, es impresionante que haya llegado al Nº 1.

— **¿Llegó al Número 1 y cedió el puesto a Malú, su artista por excelencia?**

— Sí, así es. El día 12 de octubre Malú, que es un ejemplo a seguir por ser mi artista preferida, sacó disco y pasó al segundo puesto. Lo cual es aún más significativo para mí.

— **¿Cómo definiría su estilo musical?**

— El disco es un pop rock íntimo, porque cada una de las letras se podría cantar como balada. Y a María Aguado como una artista sencilla, trabajadora y exigente consigo misma. Necesito tener todo controlado.

— **Ha actuado en las ferias de Talavera de la Reina y en febrero fue telonera de D'Nash. Pero su primer concierto lo ofrece hoy, jueves 21 de octubre, en el complejo hotelero 'La Hacienda' en Talavera de la Reina. ¿Tiene miedo al directo?**

— En absoluto, me encanta. Pero me pone muy nerviosa desconocer la aceptación del público porque a mí me da igual cantar para tres que para trescientos fans, pero he de reconocer que siento nervios hasta que piso el escenario. Luego ya... es genial.

— **¿Qué ofrecerá en el concierto de esta noche?**

— A mí misma en estado puro. Lo voy a dar todo.

— **¿Cuál es el artista que más le ha influenciado?**

— Crecí con Mecano y Luz Casal, pero sin lugar a dudas Malú.

— **¿Qué significa la música en la vida de María Aguado?**

— Es mi propia vida. Mi única forma de expresarme. Siempre he dicho y es cierto, que si me pusieran una cama sobre un escenario podría vivir en él.

— **El pasado 16 de octubre, fue su primera firma de discos. Sus fans esperaron hasta tres horas a que terminaría de atender a todo el público congregado para verla actuar.**

— Fue un sueño cumplido. Me había imaginado tantas veces este momento... que es indescriptible lo que sentí.

— **Ahora que está recogiendo sus primeros frutos, después de años de estudio y formación en diversas disciplinas musicales ¿Hasta dónde le gustaría llegar en el mundo de la música?**

— Quiero dedicarme profesionalmente. Seguir componiendo, hacer más discos y conciertos hasta morir en un escenario.

— **Futuros proyectos.**

— El 27 de diciembre actuaré en el Teatro Victoria y en 2011 haremos una gira.

— **Segovia será una de las ciudades afortunadas...**

— Eso espero, porque me encanta la ciudad y tengo grandes amigos aquí.



➔ MARÍA AGUADO

'Tiempo al tiempo'



MÚSICA

Mecandance / El buque insignia del pop español de los ochenta se autoversiona en modo bailable

MECANO MUEVE TU ESQUELETO

VOLVIERON LOCOS A TODA UNA GENERACIÓN Y AHORA PRENDERÁN FUEGO A LAS NOCHES DE MARCHA. LAS CANCIONES DEL GRUPO FORMADO POR ANA TORROJA Y LOS HERMANOS CANO VUELVEN A ESTAR DE MODA. CON UN TOQUE DIFERENTE, ESO SÍ.

La semana pasada, el incombustible Nacho Cano publicó *Mecandance*, un álbum “con todos los éxitos de J.M. Cano y N. Cano”, según reza la portada. Se trata de un nuevo y ansiado proyecto del músico, en el que revisan completamente muchos de los mejores temas de la banda que le dio fama situándolos en el mundo *dance* para romper en las pistas de baile. Versiones renovadas que han sorprendido por su imaginación, frescura y energía diferente. Un disco que sólo podía haber sido grabado en su estudio de Ibiza, sin duda, la meca del *dance*.

Las canciones escogidas para aparecer en este *Mecandance* son *Mix 1* (con *Mujer contra mujer*, *Cruz de navajas*, *Un año más* y *Hoy no me puedo levantar*), *Me cuesta tanto olvidarte*, *La fuerza del destino*, *Mix 2* (con *Naturaleza muerta*, *Aire*, *Hawaii-Bombay*, *Me colé en una fiesta* y *Vivimos siempre juntos*), *Una rosa es una rosa*, *Maquillaje*, *Mix 3* (con *Dalai Lama*, *No es serio este cementerio* y *El 7 de septiembre*) e *Hijo de la luna* como cierre del repertorio.

Aunque la selección de temas ha sido bastante equilibrada entre las festivas composiciones de Nacho Cano y las de naturaleza más reflexiva de su hermano José María, los arreglos y programación del álbum sí que han corrido a cargo del primero, que ha contando con los mejores ingenieros de sonido de la isla.

Pero Nacho no está solo en este *Mecandance*. Junto a él, los ocho mejores cantantes, bailarines y actores que ha podido reunir: Son Andrea, Carol, Cuba, Edu, Gerard, Martos, Mota y Sonia, que han trabajado junto a él en sus últimos siete años de carrera, y como artista invitada está Nalaya, estrella indiscutible de la noche ibicenca.



El inquieto Nacho Cano quiere devolver a Mecano a las pistas de baile.

El espíritu *dance* que recorre todo el disco se aprecia desde que comienza el álbum con el mix de *Mujer contra mujer*, repleto de *beats* diseñados para la pista de baile pero manteniendo el espíritu de las canciones originales que Mecano llevó al éxito, con un cuidado especial por la voz y los arreglos trabajados con imaginación.

→ El músico no ha querido estar solo en este proyecto y se ha dejado acompañar por ocho cantantes y bailarines que ya trabajaron con él en alguno de sus musicales

Después llegan las excelentes programaciones y el sorprendente trabajo coral de *Me cuesta tanto olvidarte*, el lirismo con gran dinamismo rítmico de *La fuerza del destino* (cuyo vídeo incluye imágenes inéditas del original protagonizado por Penélope Cruz), la tremenda fuerza del segundo mix, el acercamiento vocal a *Una rosa*

es una rosa (primer *single* del álbum y quizás la que mejor ha soportado esta reactualización), la loca conversión de *Maquillaje*, el rotundo y original tercer mix y, para terminar, el peculiar tratamiento de *Hijo de la luna*, que lo aleja de las evocadoras imágenes creadas por Ana Torroja para adentrarse en nuevos terrenos. ■

La Pulquería / El grupo reúne su último material en ‘Fast cuisine’

PRIMERO, SEGUNDO Y POSTRE

Fast cuisine es el título del último trabajo de los valencianos La Pulquería, un disco que reúne los tres últimos EP de la banda más dos temas adicionales. “Hay que dejar siempre a la gente con ganas de más, nunca los atiborramos”, asegura Miguel Ángel, uno de sus componentes, para quien en realidad “armar el disco ha sido un modo de respon-

→ EL DETALLE

El cantante Gerardo es el responsable de toda la producción artística de la cubierta del nuevo disco, que tiene un genuino toque de *pop-art*.

der a lo que demandan los románticos, un larga duración en toda regla, y una excusa para seguir vivos mediáticamente”.

La Pulquería, esquivando a cualquier intento de ser etiquetada (“nos rendimos después de intentar definir nuestro sonido como hard-mariachi-tropi-punk-playero-latino-vacilón”, aseguran) es la suma de cinco músicos “cada uno

con su bagaje, pero con un denominador común muy punk-rock y latino”, aunque también de una concienzuda labor de composición que tiene más que ver con la *nouvelle cuisine* que con la *fast-food*. “El tema culinario tiene que ver con el ‘nosotros nos lo guisamos y nosotros nos lo comemos’. Las canciones son elaboradas, pero el acceso a ellas es rápido”, apostillan. ■



La Pulquería, un producto inclasificable.

COMENTARIO EDITORIAL

Una nueva cultura del tiempo



Es necesaria una nueva organización de los horarios, mucho más racional y cercana a lo que ya sucede en el resto de los países europeos

El tiempo es un bienpreciado y escaso en la sociedad moderna del siglo XXI. La actividad diaria, la concentración humana en las ciudades y el trabajo apenas nos dejan pasar una pequeña parte del día con nuestros hijos, pareja o amigos. Estos días se ha celebrado en Valladolid el quinto congreso nacional para la racionalización de horarios, donde expertos, empresarios y políticos han coincidido en la necesidad de implantar una nueva cultura del tiempo, que permita a los hombres y mujeres conciliar su vida profesional, familiar y de ocio. Esto es posible con una nueva organización de los horarios, mucho más racional y cercana a lo que ya sucede en el resto de Europa, y un planteamiento más abierto del concepto de trabajo. Hasta ahora se ha venido valorando en exceso la cultura del 'presentismo', que considera que para realizar un trabajo hay que estar físicamente en la oficina o en la fábrica, e incluso había una idea muy extendida

de que el mejor empleado era el que permanecía más tiempo en su puesto de trabajo. Todo esto se ha demostrado inútil y ya prácticamente nadie discute que un trabajador eficiente y capaz no debe permanecer en su centro de trabajo más tiempo que el necesario para realizar la tarea encomendada. Evidentemente, la desafortunada receta del aún patrón de los empresarios, Díaz Ferrán, de «trabajar más y cobrar menos» ha sido rechazada por todos con el sólido argumento de la falta de competitividad. No sólo no es que haya que trabajar más, sino que quizás resulte rentable trabajar menos. En todo caso, lo que es necesario es trabajar mejor, y para ello hay que mantener al empleado contento, ofrecer un buen ambiente y exigir una productividad que actualmente se mantiene lejos de muchos países europeos con una jornada laboral más reducida.

El principal reto, como reconocen políticos y empresarios, es mejorar la productividad y la competitividad, por lo que quizás haya que probar nuevas fórmulas de trabajo y horarios diferentes que permitan a las personas mejorar el rendimiento durante su jornada laboral y dedicar parte de su tiempo a las relaciones familiares, sociales y al tiempo libre. Todo ello redundará a corto plazo en beneficios tanto para el trabajador como para la empresa.

OTRO GALLO CANTARÍA

IGNACIO FERNÁNDEZ



El discurso y el método

El nuevo hospital de Burgos ya es una realidad de funcionamiento inminente. En cuatro años y diez meses, récord se mire por donde se mire, se ha concluido una obra de aspecto impresionante, doble tamaño del primer proyecto y quíntuple del actual hospital. Un logro que debe servir de antídoto para los escépticos que tanto abundan y de secante para cierto victimismo burgalés que ni se compadece con los hechos ni debería tener más recorrido que las chácharas tabernarias.

Oído y releído el discurso de Herrera en el acto de puesta de largo del recinto encontramos las claves de su perfil político. En un ámbito de fuerte carga simbólica para él y rematando una operación de muy compleja gestación, encastró en diecisiete folios los rasgos definitivos de su quehacer político: «no me justifico, sólo me explico»; «no quiero interferencias de los políticos, el proceso es de los profesionales»; «os lo confiamos», dijo, al ofrecer el hospital a los médicos.

Todos tenemos un ideario, una forma de interpretar la vida, sus retos, lo público y lo privado, el sentido del deber y la manera de ver las cosas. En la intervención que les re-



Herrera se encuentra en el momento de madurez de su mandato y además se afana por subrayar sus rasgos diferenciales

fiero está lo más característico de Herrera, obsesionado por la utilidad, el sentido del valor de lo propio y de lo ajeno, la política entendida como una prestación y no como contraprestación, y el autonomismo útil, como diciendo «la gente nos confía su dinero y espera que lo gestionemos como es debido».

Herrera se encuentra en el momento de madurez de su mandato. Puede recolectar frutos como este hospital. Además, se afana por subrayar sus rasgos diferenciales. Aborda unas elecciones autonómicas con la mayor diferencia respecto de sus antagonistas pero no por ello deja de peinar la región con visitas en que le están llevando a todas las provincias en un periplo exhaustivo. Sigue empollando sus presentaciones e intervenciones (que escribe personalmente) como si se tratara de su primer discurso, con el estilo propio de quien se enfrenta a una reválida. Y le canta las cuarenta a Arribas por decir 'misión cumplida', algo que sólo será cierto cuando entre el primer paciente y salga con su radiografía en la mano. Herrera en estado puro.

HUMOR GRÁFICO MANOS LIBRES



HOY SERÁ NOTICIA

► ECONOMÍA

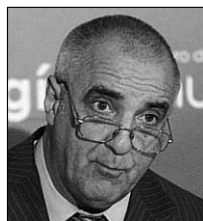
Tomás Villanueva inaugura el XII Congreso Regional de Economía en Valladolid

El vicepresidente segundo y consejero de Economía y Empleo inaugura el XII Congreso de Economía de Castilla y León con el lema 'Internacionalización e innovación: factores clave para el éxito empresarial'.

VALLADOLID

► TRIBUNALES

Juicio contra el empresario minero Victorino Alonso por presunto fraude a Hacienda



El empresario minero Victorino Alonso será juzgado hoy en el Juzgado de lo Penal número uno de León por un presunto fraude a Hacienda de más de 200.000 euros en el año 1996. La Fiscalía solicita dos años de prisión.

LEÓN

LA PRUEBA DEL NUEVE

Genio y figura

Desayunando con la sorpresa. No deja de llamar la atención que dos días después de que el propio Rodríguez Zapatero negara como San Pedro hasta tres veces que fuera a hacer una crisis de gobierno, ayer nos desayunáramos con la más amplia remodelación que ha acometido el leonés. No sé cómo se lo habrán tomado los allí presentes, a quienes quedó claro que no iba a hacer más retoques que el de Corbacho. Es verdad que también dijo que con tres golpes de efectos podría remontar las encuestas y me parece que ya ha dado el primero. Por cierto, que Zapatero quiso ayer justificarse y dijo que cuando habló con los periodistas -a las dos de la tarde- aún no había decidido la crisis, aunque admitió que por la tarde empezó a darle forma. Vamos, que cualquiera diría que ha sido una improvisación más. ¿Lo creemos? Genio y figura.

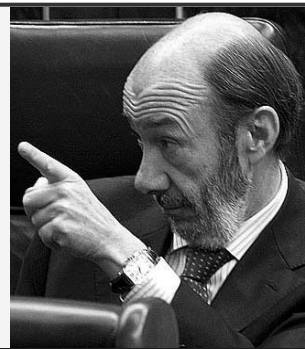
EL PAISANO



EXTERIORES



TRINIDAD JIMÉNEZ
Abandona Sanidad para dedicarse a la diplomacia, una labor que no le es ajena, ya que fue secretaria de Estado para Iberoamérica entre 2006 y 2009. Su derrota en Madrid ha sido *premiada* con esta cartera.



VCPTE. PRIMERO



ALFREDO PÉREZ RUBALCABA Se ha convertido en el hombre fuerte del Gobierno. Continúa al frente del Ministerio del Interior y a ello suma la portavocía del Ejecutivo, con lo que será la cabeza visible del equipo de Zapatero.



El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, conversaba ayer con su todavía 'número dos', María Teresa Fernández de la Vega, una de las grandes sacrificadas en la crisis ministerial. / ESPINOSA (EFE)

Zapatero cambia la cara del Gobierno

Estrena 'capataz'. Rubalcaba supe a De la Vega, que deja el Ejecutivo, como Aído, Corredor, Corbacho, Espinosa y Moratinos

Adiós a Vivienda e Igualdad. Desaparecen los dos departamentos más criticados por el PP, que se funden con Fomento y Sanidad

Fichajes con experiencia. Valeriano Gómez llega a Trabajo, Ramón Jáuregui a Presidencia, y Rosa Aguilar a Medio Ambiente

AGENCIAS / MADRID

Una vez salvados los Presupuestos para 2011, que ayer pasaron el último filtro del Congreso gracias a los votos de PNV y CC, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, se quitó finalmente la careta de *no pasa nada* y, garantizada su permanencia en la poltrona de Moncloa durante lo que resta de legislatura, se puso de inmediato manos a la obra para tratar de revertir esos casi 15 puntos de ventaja que todas las encuestas conceden al PP.

Con tal afán, el líder socialista se puso *serio* y anunció por *sorpre*sa una profunda remodelación gubernamental en la que, olvidadas ya las veleidades propagandísticas y los gestos de cara a la galería del feminismo de izquierdas, sustituye a las ministras más *decorativas* por pesos pesados del PSOE, que están llamados a dar la batalla durante el año largo que resta hasta la convocatoria de elecciones generales.

Tras el terremoto anunciado por la mañana, el ministro de Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, pasa a ser el nuevo *hombre fuerte* del Ejecutivo puesto que mantiene su cartera y se hace además cargo de la Vicepresidencia Primera y

la Portavocía del Gobierno, cargos que hasta hoy mismo ocupaba la hasta ahora vicepresidenta primera, María Teresa Fernández de la Vega, que abandona el Gobierno para disfrutar de un *retiro dorado* pagado por todos los ciudadanos como integrante del simbólico pero bien remunerado Consejo de Estado.

Además, entran en el Gabinete Ramón Jáuregui, que asume Presidencia; Rosa Aguilar, desde hoy jefa de Medio Ambiente, Medio Rural y Marino; Valeriano Gómez, sustituto de Corbacho en Trabajo y Leire Pajín, ahora al frente de Sanidad e Igualdad.

Tales incorporaciones suponen la salida del citado Corbacho, que ya hace semanas anunció su marcha a Cataluña; Miguel Ángel Moratinos, que era responsable de Exteriores; Bibiana Aído, ya ex jefa de Igualdad; Beatriz Corredor, encargada de Vivienda y Elena Espinosa, que detentaba la cartera de Medio Ambiente, Medio Rural y Marino.

Mientras, Trinidad Jiménez, la nueva protegida de Zapatero, asciende y pasa de Sanidad a Exteriores, uno de los ministerios más trascendentes.

Más allá del cambio de nombres, que no deja de ser la sustitución de unos políticos profesionales por otros en función de los favoritismos o tácticas del momento, la crisis gubernamental se lleva por delante los ministerios de Vivienda -cuyas competencias pasan al actual titular de Fomento, José Blanco, mientras que su ex titular, Beatriz Corredor, será secretaria de Estado de Vivienda-, e Igualdad, que se incorpora a Sanidad, con Bibiana Aído todavía al frente.

Tan vasta remodelación es la segunda que acomete el inquilino de Moncloa desde que accediera a la Presidencia en 2004. Del Gabinete elegido entonces ya solamente sobrevive la vicepresidenta se-

Trinidad Jiménez, nueva 'favorita' del presidente, pasa de la 'discreta' Sanidad a ocupar Asuntos Exteriores

gunda y titular de Economía y Hacienda, Elena Salgado, que ha pasado por varias carteras y cuya permanencia como número tres del Ejecutivo se antoja una simple estrategia para evitar que ningún otro peso pesado se desgaste en exceso al frente de una Cartera que no promete demasiadas alegrías en los próximos meses.

NUEVO EQUILIBRIO DE PODER.

Quizá de ahí que el centro de gravedad del nuevo Ejecutivo ya no esté centrado en las cuestiones monetarias, sino que será Rubalcaba, jefe de Interior, quien se convierte en el nuevo hombre fuerte, a decir de algunos en sustitución de José Blanco y, según los más maquiavélicos, en una nueva demostración de trabajo en equipo, puesto que él sería el destinado de llevarse todas las *tortas* durante el final de legislatura para así paraparar al jefe de Fomento, el verdadero *tapado*. En todo caso, será Rubalcaba quien dé la cara como portavoz en las ruedas de prensa tras el Consejo de Ministros, una responsabilidad que no le pilla de nuevas, puesto que ya la desempeñó durante los últimos años de la etapa de Felipe González.

Como consecuencia del cambio de rumbo, no solo el Ejecutivo se ve convulsionado, puesto que, tras recalar Leire Pajín en Sanidad, el hasta ahora presidente aragonés, Marcelino Iglesias, se convierte en el secretario de Organización del PSOE y *número tres* del partido que sustenta al Gobierno.

A la hora de justificar unos cambios que había negado con aparente sinceridad -como manda el librito amarillento de la política española- hasta ayer mismo, el presidente del Ejecutivo recurrió a la palabrería más manida.

«Este es el nuevo Gobierno de las reformas, de la recuperación definitiva de la economía y del empleo», sostuvo el socialista antes de resumir la situación: Son «reformas para la recuperación», zanjó Rodríguez Zapatero sin admitir que, como se empeñó en destacar toda la oposición, el vuelco a su Gabinete, pone de manifiesto el fracaso de un equipo que ha sido incapaz de contener la sangría del desempleo y que, sin ningún triunfo en su haber, se antojaba insuficiente para afrontar con mínimas garantías el ocaso de una legislatura que se adivina políticamente muy complicada.



TRABAJO

✓ VALERIANO GÓMEZ Su afiliación a UGT, sus críticas a la reforma laboral y su presencia en la huelga del 29-S le sirven como tarjeta de presentación para estar más cerca de los sindicatos.



SANIDAD

✓ LEIRE PAJÍN La hasta ahora número tres del PSOE ha visto recompensado su trabajo con una cartera. Su principal reto será reforzar el Pacto por la Sanidad y continuar con la ley antitabaco.



PRESIDENCIA

✓ RAMÓN JÁUREGUI El veterano político vasco sonaba en las quinielas para suceder a Corbacho, pero se ha hecho un hueco en el Gobierno con el cometido de ser nexo de unión entre partidos.



MEDIO AMBIENTE

✓ ROSA AGUILAR El hecho de abandonar la Alcaldía de Córdoba al dejar la disciplina de IU para marcharse al PSOE tenía que tener recompensa y esa es este Ministerio.

RUBALCABA, NUEVO VALIDO

El ministro del Interior, uno de los 'valores seguros' del socialismo y que ya ejerció de portavoz con Felipe González, pasa a ser vicepresidente primero y 'mano derecha' del presidente

AGENCIAS / MADRID

Por encima de la desaparición de los ministerios *efectistas* de Vivienda e Igualdad, que debían ser la bandera de la *revolución social* que propugnaba Zapatero antes de que la crisis le devolviera a la realidad de una economía con cuatro millones de parados, el verdadero calado de la crisis de Gobierno desvelada ayer se pone de manifiesto con el nombramiento de Alfredo Pérez Rubalcaba como nuevo *encargado* del Gabinete.

El ascenso del ministro del Interior, habitual comodín de los socialistas para momentos de verdaderas dificultades -ya desempeñó idéntico papel de imagen del Gobierno durante la última etapa de Felipe González-, pone de manifiesto que el inquilino de Zapatero da por finalizada la etapa de los experimentos de imagen y apuesta por la seriedad y la capacidad de comunicación de Rubalcaba, ahora vicepresidente primero y ministro portavoz.

No en vano, Rubalcaba, que siempre ha tenido fama de eficaz fontanero político, ya desempeñó un rol esencial en la campaña de las generales de 2004 y, una vez con el PSOE en el Gobierno, su primera misión fue afianzar en Congreso, como portavoz, el nuevo equilibrio de poder. También se ocupó de la nada intrascendente elaboración del Estatuto catalán, y, hasta ahora mismo, de la cartera de Interior, esencial en una época de *treguas* y diálogos con ETA. Por supuesto, también él ha sido el encargado de gestionar la mano dura y en su haber se cuenta la detención de cinco jefes de la banda vasca y el arresto de 300 pistoleros.

En suma, el nuevo *hombre fuerte* del Ejecutivo, quizá destinado a suceder a Zapatero en el supuesto de que el presidente arroje la toalla, o quizá mero parapeto que sirva para proteger al *tapado*, José Blanco, ha sido la verdadera *voz cantante* de los socialistas desde hace casi dos décadas; justo desde que Felipe González le nombrara ministro de la Presidencia y de Relaciones con las Cortes tras haber confiado antes en él para Educación.

Aquella primera responsabilidad, que era la que mejor le cuadraba habida cuenta de su profesión de profesor, titulado en Química, ya dejó claras sus dotes parlamentarias que, según sus

compañeros de filas y otros muchos que no lo son, le convierten en un adversario temible en el Congreso.

Y no solo posee destreza oratoria, sino también capacidad de negociación y una *mano izquierda*, que le llevaron a ser designado por Zapatero para gestionar la tregua de ETA nada más llegar al poder.

Y el leonés, que siempre le ha mantenido como uno de sus hombres de confianza, no se equivocó, hasta el punto de que, según el último Barómetro del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS), Rubalcaba es el ministro mejor valorado por los ciudadanos.

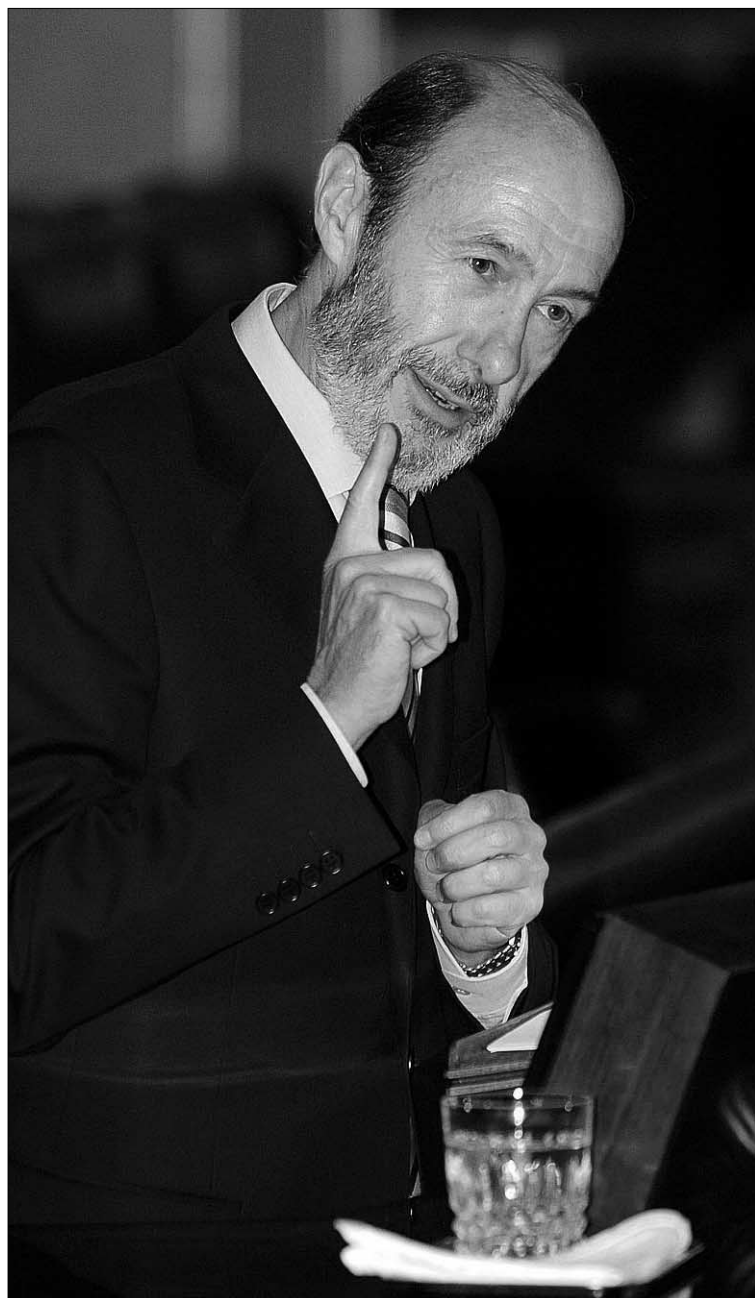
Su buena estrella contrasta con la de la hasta hoy vicepresidenta primera, María Teresa Fernández de la Vega, que sale de la primera línea política, tras muchos meses de comentarios sobre su inocultable desgaste.

Ahora pondrá rumbo al Consejo de Estado, una responsabilidad incompatible con su acta de diputado, de la que ha dispuesto durante 14 años, y allí a buen seguro volverá a hacer gala de una enorme seriedad y capacidad de trabajo.

Su llegada al órgano consultivo viene a cerrar su círculo personal, pues no en vano comenzó su trayectoria profesional en el ámbito judicial -fue jefa de gabinete del primer ministro socialista

de Justicia (Fernando Ledesma), vocal del Consejo General del Poder Judicial (1990) y secretaria de Estado en el Ministerio (1994)-.

El otro gran sacrificado por Zapatero ha sido Miguel Ángel Moratinos, cuya salida de Exteriores constituye una relativa sorpresa, puesto que su nombre no se bara-



Alfredo Pérez Rubalcaba seguirá siendo ministro de Interior. / EFE

jaba entre los *quemados*. También él parece haber sido sorprendido por el cambio, puesto que tenía ya fijada una agenda para el próximo mes, incluida la decisiva reunión de titulares de Exteriores la UE del

próximo lunes con la política cubana como tema estelar.

No será él finalmente quien acuda, seguramente víctima de las recientes crisis con Venezuela, Marruecos y y Gibraltar.

EN LOS PASILLOS

Donde dije digo, digo Diego...

Zapatero hace de la necesidad virtud al justificar como excelente para el país la eliminación de dos ministerios por cuya creación y mantenimiento había apostado muy fuerte.

Zapatero, que no está precisamente falto de experiencia política, ha aprovechado la descontada salida de Celestino Corbacho del Gobierno para incorporarse a la política catalana tras *quemarse* para dar una de cal y una de arena. Así, aunque ha tenido que deshacerse de dos ministerios -Vivienda e Igualdad- que fueron su apuesta personal, también ha logrado *jubilarse* a los veteranos De la Vega y Moratinos, ya demasiado *vistos*.

El ministro de Industria, Miguel Sebastián, afirmaba hace unas semanas que los consejos de ministros eran como un «cumpleaños» porque «nunca sabes los que te quedan». Y, a la vista de los acontecimientos de ayer, parece que disponía de *información privilegiada*.

Pero debía ser el único, porque a no pocos socialistas los cambios les pillaron por sorpresa en *pleno* Pleno del debate de Presupuestos. De entre los ministros, que pasaron por delante de las cámaras sin hablar, la única locuaz fue Trinidad Jiménez, nueva jefa de Exteriores que, sin duda ensayando para su cargo, pidió esperar hasta que hubiera valoraciones definitivas. Y lo hizo con una gran sonrisa que la delataba como una de las elegidas junto al *superministro* Rubalcaba, cuyo ascenso no fue la única sorpresa.

El cese de Aído y la desaparición de Igualdad, la gran apuesta de Zapatero y cuya permanencia fue defendida por el propio presidente hace unos meses en el debate de la Ley del Aborto, fue otro de los *bombazos* que confirman que el socialista es algo más que voluble. El segundo de los *donde dije digo, digo Diego* -el de la desaparición de Vivienda-, lo consideró Zapatero más «difícil» de asumir, pero justificó su decisión por las peticiones continuadas de los grupos parlamentarios del Congreso para que se redujeran el número de departamentos como ejemplo de austeridad. ¿La verdad? Que solo a la fuerza ahorcan.

ALGUNAS CLAVES DEL 'TERREMOTO' POLÍTICO

► **Giro a la izquierda.** Zapatero piensa en los electores más *progresistas* al dar entrada en su Gabinete a la ex alcaldesa de Córdoba y ex dirigente de IU Rosa Aguilar y al nuevo ministro de Trabajo, Valeriano Gómez, un afiliado de UGT crítico con la reforma laboral.

► **Guiño sindical.** La citada incorporación de Gómez trata a buen seguro de engrasar un poco las maltruchas relaciones con los sindicatos. De hecho, la Unión General de Trabajadores se apresuró a achacar la remodelación al «éxito» de la huelga general.

► **Más andalucía, menos Cataluña.** Los dos mayores *graneros* del voto socialista han corrido desigual suerte. Andalucía gana peso, con cuatro minis-

tros mientras que Cataluña lo pierde. Zapatero no ha compensado la salida de Corbacho y el PSC solo mantienen a la ministra de Defensa, Carme Chacón.

► **Adiós a la paridad.** El nuevo Gobierno será menos paritario y en el Consejo de Ministros se sentarán a partir de mañana siete mujeres y nueve hombres, incluido Zapatero. Hasta hoy, la paridad era absoluta: nueve féminas y nueve varones.

► **Solo una 'incombustible'.** Elena Salgado retiene la responsabilidad de la política económica, con lo que se convierte así en la única superviviente de todos los Gobiernos de Zapatero, con quien ha sido también responsable de Sanidad y Administraciones Públicas.

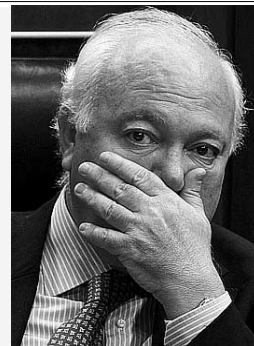
VICEPTA. PRIMERA

X TERESA F. DE LA VEGA El pararrayos de Zapatero ha ido perdiendo efectividad conforme iban pasando los meses, quizás porque ya no tenía fuerzas. Así se podía ver en sus duelos con la popular Sáenz de Santamaría. Para el recuerdo quedan su baile con un jefe africano polígamo y los modelitos.



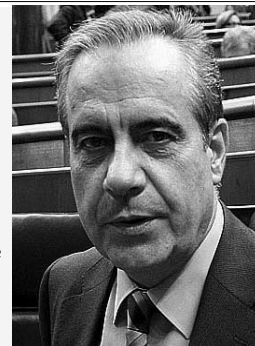
ASUNTOS EXTERIORES

X MIGUEL Á. MORATINOS Posiblemente fichado por la UE -como se rumorea desde hace tiempo-, los éxitos de Moratinos en Cuba fueron lapidados por el chuleo de Marruecos, Gibraltar, Venezuela, unos piratas somalíes y Al Qaeda en el Magreb. Protagonizó la bochornosa e histórica foto del Peñón.



TRABAJO

X CELESTINO CORBACHO El fin! ex ministro de Trabajo se despide con récord de parados. Corbacho se llevó muchos palos por desmentir y rectificar. No pocos han considerado grotesco mantenerle un mes *interino* al frente de una cartera tan delicada. Su pesimismo *solbesiano* fue su tumba.



DEFENSOR DEL DIÁLOGO

Valeriano Gómez, nuevo ministro de Trabajo e Inmigración, conecta con Zapatero en la intención de restablecer la relación con los sindicatos y dirigir las reformas pendientes

AGENCIAS / MADRID

La buena sintonía con los sindicatos y la experiencia en asuntos laborales son los principales activos de Valeriano Gómez, que será el próximo ministro de Trabajo e Inmigración en sustitución de Celestino Corbacho, que vuelve a la política catalana.

Valeriano Gómez era el personaje *único* para el que estaba preparado este reajuste del Gobierno. Su nombre era uno de los que figuraban en las quinielas que se han ido confeccionando en las últimas semanas.

Afiliado de UGT y crítico con la reforma laboral parece que con su incorporación al Gabinete de Zapatero hace un guiño a los sindicatos. Hombre de diálogo y un negociador nato que se conoce al dedillo los difíciles entresijos del mundo del trabajo, aseguró tras su nombramiento que asume «con mucha ilusión y con orgullo» sus nuevas responsabilidades y señaló que viene con ganas de contribuir a la salida de la crisis y a la búsqueda de soluciones a los más de cuatro millones de parados que existen actualmente en España. «Tengo ganas de poder aportar mi grano de arena en la solución a este delicado momento y en la búsqueda de solu-

ciones al principal problema de la sociedad española, que es el alto nivel de desempleo», manifestó.

Asimismo, Gómez sostuvo que llega al Ministerio con la intención de desarrollar la reforma laboral en «un marco de consenso y diálogo, si es posible». El nuevo titular de Trabajo e Inmigración recordó que ha colaborado muchos años con esta cartera, ocupando el cargo de secretario general cuando Jesús Caldera era el ministro y siendo asesor de varios ministros durante la etapa en la que gobernó Felipe González.

En concreto,

Gómez, nacido en Arroyo del Ojanco (Jaén) en 1957, tomó posesión de la Secretaría General de Empleo el 19 de abril de 2004, durante el primer Consejo de Ministros presidido por José Luis Rodríguez Zapatero, y en noviembre de

Pacto de Toledo, el elegido tendrá que abrir una negociación con los agentes sociales para sacar adelante una reforma, que ya de entrada, cuenta con el rechazo sindical en uno de sus aspectos más significativos: el retraso de la edad legal de jubilación a los 67 años.

También están en espera la reforma de las políticas activas de empleo, uno de los principales objetivos de Zapatero en esta nueva etapa, y el desarrollo reglamentario de la citada modificación, que el Gobierno aspiraba a pactar con los sindicatos y que, de momento, no contará con su concurso si no hay una rectificación previa. Valeriano Gómez deberá decidir, además, si mantiene en su cargo al secretario de Estado de la Seguridad Social, Octavio Granado, con quien ya trabajó en su etapa como secretario general de Empleo con Caldera, y a Maravillas Roja, que se hizo con la Secretaría cuando llegó Corbacho al Ministerio.

En lo que concierne a la materia de Inmigración, el nuevo ministro deberá afrontar la aprobación del Reglamento de Extranjería.

«UN BUEN AMIGO». A su llegada al Congreso para asistir al debate de los Presupuestos, Celestino Corbacho dijo de su sustituto que es una «excelente persona y un buen amigo». Este catalán, que ayer abandonó la cartera que tantos quebraderos de cabeza le ha causado, llegó al Gobierno en calidad de conocedor del fenómeno de la inmigración tras haber sido alcalde en L'Hospitalet de Llobregat, municipio catalán donde la cuarta parte de la población es extranjera.

Al frente del renombrado Ministerio de Trabajo e Inmigración, acometió una reforma de la Ley de Extranjería motivada por las sentencias del Tribunal Constitucional, que dejaron sin validez la normativa anterior, elaborada por el Ejecutivo del Partido Popular.

Además de introducir cambios en la normativa en materias como la reagrupación familiar o los permisos de trabajo, Corbacho fue el impulsor del llamado *Plan de Retorno Voluntario por capitalización del desempleo*, que permite a los extranjeros en paro acumular la prestación a la que tienen derecho para volver a su país, a cambio de firmar que no regresarán a España en, al menos, cinco años.

Corbacho encomendó, además, la elaboración del reglamento de la Ley a Anna Terrón, también procedente del PSC, quien ostenta actualmente la secretaría y se encuentra ultimando el borrador. Será un trabajo más para Gómez.

2006 abandonó el cargo alegando «razones personales». Licenciado en Ciencias Económicas y Empresariales, durante esos dos años como responsable de Empleo, Gómez consiguió importantes acuerdos con sindicatos y empresarios, siendo el de la reforma laboral de 2006 la de mayor trascendencia.

Defensor del diálogo social, el nuevo ministro de Trabajo, aunque participó en la manifestación del 29-S (no secundó la huelga), ha acabado por defender públicamente la reforma laboral para la que pidió paciencia y tiempo para valorar los efectos.

El nuevo ministro tendrá mucho tajo por delante: los sindicatos están en pie de guerra y los empresarios inmersos en un proceso electoral, por lo que el sucesor de Corbacho habrá de apaciguar los ánimos de ambas partes si quiere recuperar el diálogo social, algo que no parece sencillo si el Gobierno no rectifica la reforma.

En el horizonte, hay modificaciones, algunas de mucho calado, como las pensiones, que esperan al nuevo ministro. En función de las conclusiones del



Valeriano Gómez, nuevo ministro de Trabajo e Inmigración.

► ADIÓS A EUROPA

Jáuregui promete «entusiasmo, lealtad y trabajo como ministro de Presidencia

AGENCIAS / MADRID

El veterano dirigente socialista Ramón Jáuregui pasará a ser ministro de Presidencia en la amplia remodelación de Gobierno llevada a cabo por José Luis Rodríguez Zapatero.

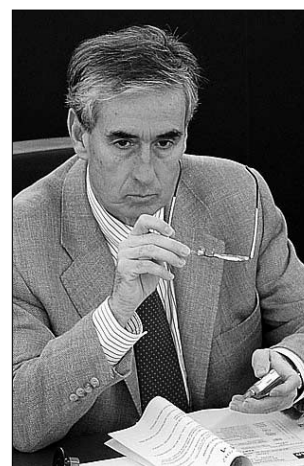
Jáuregui, que tiene una larga experiencia en la política vasca, donde fue *vicelehendakari*, así como en el Congreso de los Diputados, está considerado un dirigente con un discurso moderado y se le atribuye una gran capacidad de interlocución y consenso. Su nombre había surgido siempre como posible ministro en las últimas remodelaciones.

Tras conocerse oficialmente la decisión de Zapatero, el político prometió «entusiasmo», «lealtad» y «trabajo» en su labor en el Ejecutivo, que se desarrollará, según admitió desde Estrasburgo, «en una etapa difícil».

El hasta ahora eurodiputado se mostró «muy orgulloso» por la llamada de Moncloa para formar parte del Ejecutivo. «Estamos en una etapa difícil, pero se trata, sin embargo, de un reto político que voy a abordar con todo mi entusiasmo, con toda mi lealtad y con toda mi capacidad de trabajo», señaló el vasco ayer tarde.

Al mismo tiempo, comentó sentirse «también un poco abrumado por la responsabilidad que se me ha otorgado, pero empeñado en hacer lo mejor que sé hacer las cosas para defender a mi partido, a mi gobierno y a mi país».

El político expresó, además, «una gran tristeza» por dejar el Parlamento europeo, donde llegó hace un año y medio como *número dos* de la delegación socialista española.



Ramón Jáuregui.

MEDIO AMBIENTE - RURAL

X ELENA ESPINOSA La segunda plegaria de los hombres del campo fue al fin atendida -la primera es el agua, como es lógico-. La Política Agraria Comunitaria de estos años ha sido un auténtico tormento. De poco sirvió que Zapatero recibiera a agricultores y ganaderos por Navidad...



IGUALDAD

X BIBIANA AÍDO La ministra más joven de la democracia deja en su legado a las *miembras* y que las adolescentes puedan abortar sin decirselo a sus padres. La gaditana, miembro del *clan de Alcalá de los Gazules* -muy poderoso en el PSOE andaluz-, se enteró de su cese por la *tele* y en directo. O eso pareció.



VIVIENDA

X BEATRIZ CORREDOR Si hubiera que encontrar un calificativo para ella y su Ministerio podría ser el de fantasmal. Quién sabe si por discreción, por falta de eficiencia o, simplemente, porque su cartera era una comparsa -así se explica su desaparición-, casi nadie recuerda cómo se llamaba.



Mariano Rajoy lamenta que «cambian los músicos pero sigue el mismo director»

El líder del PP prefiere no enjuiciar a los elegidos por el presidente Zapatero, pero reitera que el cambio necesario pasa por las urnas



Mariano Rajoy camina por delante de la portavoz parlamentaria 'popular', Soraya Sáenz de Santamaría. / EFE

• Izquierda Unida considera que la remodelación del Gabinete es «conservadora» y que vuelve a poner de manifiesto la insensibilidad de los socialistas hacia las políticas sociales.

AGENCIAS / MADRID

El presidente del PP, Mariano Rajoy, sintetizó a la perfección el sentir de toda la oposición tras la remodelación del Gobierno llevada ayer a cabo por Rodríguez Zapatero, al señalar que «se cambian los músicos, pero no al director de la orquesta, ni la partitura, que es lo que se necesita».

El jefe de los *populares* sostuvo que hubiese preferido que el inquilino de Moncloa, en vez de modificar su equipo, hubiera hecho uso del artículo 115 de la Constitución que le faculta para disolver las Cortes y anticipar las elecciones generales. «España no necesita en estos momentos un cambio en el Gobierno, sino un cambio de Gobierno previo paso por las urnas», concretó.

«En cuanto a los nombres, yo no voy a entrar», añadió el dirigente conservador con el argumento de que a él mismo tampoco le gustaría que se discutiesen los nombramientos que realiza. Asimismo, Rajoy quiso desear

«suerte a las personas que han abandonado el Gabinete socialista y a los nuevos ministros» y aprovechó para celebrar el adelgazamiento de la estructura del Ejecutivo merced a la supresión de dos carteras, algo que su grupo venía reclamando reiteradamente «desde hace más de dos años».

No obstante, el jefe de la oposición consideró «insuficiente» la eliminación de dichos departamentos y recordó que el PP ha solicitado también que suprima la Vicepresidencia tercera y que las competencias de los Ministerios de Ciencia y Tecnología y de Cultura pasen a engrosar Educación e Industria.

Mientras, otros grupos como CiU, UPyD y el BNG sostuvieron que los cambios realizados por Zapatero «son para plantar batalla electoral» y que le pueden «dar oxígeno» al socialista. Sin embargo, a juicio de Izquierda Unida, se trata de una remodelación «conservadora» que demuestra la «insensibilidad» del presidente del Gobierno con las políticas sociales.

Por su parte, ERC, aliada de los socialistas en el Ejecutivo catalán también dijo sentirse agraviada, puesto que el de ayer sería «el segundo recorte que hace el Ejecutivo con Cataluña», dado que la salida de Corbacho no ha sido *compensada*.

[]

ROSA DíEZ
UPYD

«Zapatero se ha presentado a sí mismo dos enmiendas a la totalidad, es inaudito»

[]

DURAN I LLEIDA
CIU

«Son cambios en clave de partido, pero no pensando en el país, ni en los españoles»

[OPINIÓN]

PILAR CERNUDA

Periodista



Un Gobierno para intentar ganar

No ha sido una simple remodelación obligada por la dimisión de Celestino Corbacho, sino que ha sido una crisis de gobierno en toda regla, muy profunda, de la que sale un Ejecutivo de fuerte carga política, un gobierno de hombres fuertes diseñado para ganar las elecciones generales.

Zapatero dijo hace tres días que en un año y medio va a dar la vuelta a las encuestas. Aún es pronto para saber si se va a salir con la suya, pero es evidente que este equipo es mucho más sólido que el anterior, más político, más válido, de mucha más enjundia.

Un Ejecutivo con el que, además, soluciona problemas de partido: Leire Pajín no ha sido una buena secretaria de organización y no ha dado buena imagen como portavoz. Si la sustituye Marcelino Iglesias saldrán ganando los socialistas, porque es persona de peso, con excelente verbo y que además tiene entidad sufriente como para poner orden en los *barones* que últimamente aparecían desbocados. A Leire se le compensa con un Ministerio, y a otra cosa. Salen tres mujeres que no han tenido apenas protagonismo, Espinosa, Corredor y Aído (aunque esta última dio múltiples titulares, pero no precisamente por su ingenio), y, desde luego, merece capítulo aparte Fernández de la Vega, que tanto ha trabajado por y para Zapatero, que se ha dejado la piel en la Vicepresidencia, y que había entrado en declive, entre otras razones, porque ya no tenía con Rubalcaba y Blanco la excelente relación de antaño. A Trinidad Jiménez se le premia su inquebrantable lealtad con la cartera que siempre había soñado, y Moratinos regresará como diplomático de carrera al escenario internacional, donde tiene mejor cartel que en España.

Son ya nombres del pasado, excepto Jiménez. Los nombres del futuro son otros; los más relevantes del nuevo Gobierno son Rubalcaba y Jauregui (un hombre merecedor desde hace tiempo de un puesto en el Ejecutivo socialista), un tándem que dará la batalla en la lucha contra ETA y lidiará con el proceso que pretende abrir Batasuna regresando a las instituciones vascas. Curioso el nombramiento de Valeriano Gómez en Trabajo; se especulaba con su nombre, pero su posición contraria a la reforma laboral parecía que lo descartaba como sustituto de Corbacho. En cuanto a Rosa Aguilar, se afianza su

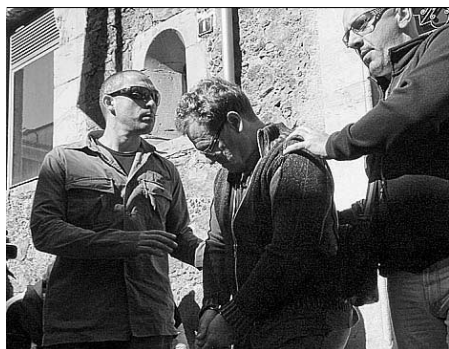
Los nombres más relevantes son Rubalcaba y Jauregui, un tándem que dará la batalla en la lucha contra ETA y Batasuna

carrera en el PSOE.

Se equivocan quienes ven debilitado a José Blanco: asume más competencias y está en la operación de aquellos que piensan en Rubalcaba como sucesor si Zapatero finalmente decide no presentarse.

Que, según apuntan algunos *zapaterólogos*, es lo que piensa hacer, a la vista de cómo ha diseñado su nuevo Gobierno: coloca a Rubalcaba en la rampa de salida. Pero aún queda mucha película por ver antes de que el presidente tome una decisión en uno o en otro sentido.

Sin embargo, hay algo incuestionable: a Rajoy se le pone más difícil ganar al PSOE con este Gobierno, y más aún si Zapatero no es el candidato. Porque Zapatero, hay que insistir en ello, ha diseñado un Gobierno para ganar. Otra cosa es que lo consiga.



BARCELONA

El presunto asesino de una anciana en un geriátrico pudo haber cometido más crímenes ■ Los *Mossos d'Esquadra* investigan las causas de la muerte de otra anciana -el 12 de octubre- en una residencia geriátrica en Olot (Barcelona), donde trabajaba Joan V., detenido el lunes como presunto autor del homicidio de una mujer de 85 años.



INMIGRACIÓN

El presidente del PP en Badalona niega ser racista ■ El presidente del PP en Badalona, Xavier García Albiol, negó ayer ser racista, y advirtió, acompañado por la presidenta del PPC, Alicia Sánchez-Camacho, de que ni ICV ni el *Govern*, «que no pueden pararlos», le harán «callar».

LA FRASE

«Un juez honesto y decente que formaba parte del tribunal me dijo que me fuera, que iban a condenarme»

JAVIER ANASTASIO

FUGITIVO DEL 'CASO URQUIJO'



La izquierda 'abertzale' quiere concurrir a las próximas elecciones municipales, y Eusko Alkartasuna parece abrirles las puertas a algunos de sus dirigentes. / EFE

Zapatero cree que los pasos dados por Batasuna «no serán en balde»

El jefe del Ejecutivo, que considera «una prioridad estructural» acabar con ETA, elogia la figura del ministro del Interior para cumplir esa misión, algo muy sintomático para EA

• El presidente del Partido Popular, Mariano Rajoy, muestra su sorpresa y su deseo de que el dirigente socialista no vuelva a cometer más errores en materia antiterrorista.

AGENCIAS / MADRID-VITORIA

Si la noticia del día de ayer no hubiese sido la remodelación del Gobierno, posiblemente, todos los medios se hubieran volcado con las explosivas declaraciones del jefe del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero, que pidió prudencia al hablar de la posibilidad de acabar con ETA esta legislatura, aunque señaló que hay datos «muy determinantes», y destacó los «pasos» dados por la izquierda *abertzale*, «insuficientes», pero que «no van a ser en balde».

Muy hábil se mostró el líder socialista para volver a disparar todas las sospechas acerca de una negociación desde hace meses con la banda asesina, ya que sus últimas conjeturas sobre las recientes declaraciones y mensajes

de dirigentes del entorno de los criminales, las ofreció en medio de la rueda de prensa en la que anunciaba profundos cambios en su Gabinete.

Tan peliaguda cuestión fue sacada por el político leonés a propósito del «magnífico» ministro Alfredo Pérez Rubalcaba, del que dijo que era conveniente mantenerlo en «un momento tan decisivo» para avanzar hacia el final de ETA. Independientemente de asuntos turbios como el *caso Faisán*, éste ha logrado «grandes avances» en la lucha antiterrorista. Buena prueba de ello son los más de 300 detenidos durante la legislatura.

Sobre la disolución del grupo terrorista, el jefe del Ejecutivo reconoció que será «difícil y complicado», pero se trata de una «prioridad estructural» para su equipo. De hecho, señaló que se trabaja para que esta banda desaparezca «cuanto antes», y consideró que se está en un momento en que ese trabajo ha dado «más resultados que nunca», aunque apostó por la prudencia tras recordar los 40 años de actividad sanguiñaria.

Asimismo, Zapatero quiso de-

jar claro que en el pacto presupuestario y de legislatura suscrito con el PNV no existe ningún acuerdo secreto relacionado con la desaparición de la banda, y calificó esos rumores de «absolutamente inciertos». «Desde que llegué a La Moncloa siempre ha habido un diálogo directo con este partido sobre la lucha antiterrorista y el fin de ETA», apostilló.

RAJOY. Dentro del baile de reacciones, encabezadas por el *número uno* del PP, Mariano Rajoy, que confió en «que lo que no sea en balde sean los errores del presidente en política antiterrorista», llamó poderosamente la atención

Piden 30 años de prisión para el presunto asesino de Indiano, tiroteado 15 veces en su quiosco

la del líder de EA, una formación mirada con lupa porque podría cobijar en las elecciones municipales a políticos vinculados con Batasuna. Así, Pello Urizar opinó que el hecho de que Rubalcaba sea el hombre *fuerte* del Gobierno, evidencia que «el cambio que se está dando en Euskal Herria no deja indiferente a Zapatero».

Mientras esta polémica dentro de las fuerzas del arco parlamentario no ayuda precisamente a ser contundentes contra ETA, otras batallas se van librando en otros campos. La primera de ellas es la de la norma, pues como apuntó el propio Rubalcaba, «la Ley Orgánica del Régimen Electoral General hará que, si alguien es elegido en un partido, coalición o federación, y a lo largo de la legislatura es tachado de ilegal por los tribunales, estará obligado a pronunciarse».

Además, la Fiscalía de la Audiencia Nacional pidió 30 años de prisión para el etarra Javier Macazaga, acusado de asesinar en agosto de 2000 al concejal del PP Manuel Indiano cuando se encontraba en su quiosco de Zumárraga. Hasta 15 tiros recibió la víctima.

EN DETALLE

Cubillas debe dejar de ser venezolano

La ministra entrante de Exteriores, Trinidad Jiménez, tiene trabajo de sobra para empezar. Por de pronto una crisis diplomática de primer orden con el polémico Hugo Chávez.

No pinta nada bien la enésima crisis diplomática de España con algún país del planeta. Lo peor es que no están en juego aguas jurisdiccionales (Reino Unido) o conflictos racistas (Marruecos). Se trata de Venezuela, el a todas luces último santuario *etarra*.

Después de las declaraciones de Arturo Cubillas en las que señalaba que: «Cuando la AVT habla de sus hijos asesinados se refiere a quienes han asesinado y torturado a miles de vascos», y mientras se estudia si tales palabras son constitutivas de delito, el juez de la Audiencia Nacional Eloy Velasco solicitó ayer al Gobierno que inicie los trámites para extraditar a este sujeto, residente en Venezuela, aunque le sugirió que antes reclame al Ejecutivo de Hugo Chávez que le retire esa nacionalidad.

Según el auto dictado por el magistrado, la propia Constitución del país sudamericano y el Tratado de Extradición contemplan esa posibilidad en el caso de que esa condición se haya «adquirido en fraude de ley». Y es que Velasco subrayó que el terrorista obtuvo el pasaporte «con el propósito de impedir las reclamaciones extradicionales españolas» respecto a las causas -dos asesinatos, entre ellas- que varios juzgados «tienen todavía en vigor».

No obstante, todo apunta a que caerán en saco roto estas propuestas judiciales, pues el jefe de seguridad en el Instituto Nacional de Tierras (INTI) -ocupación de Cubillas desde 2007- cuenta con el respaldo pleno del régimen bolivariano. Así, el embajador chavista en España, Julián Isaías Rodríguez Díaz, que ofendió al Gobierno sugiriendo que los testimonios de los etarras que señalaban a su protegido fueron fruto de las torturas, indicó que éste ya ha dado su versión de los hechos que se le imputan, pero la investigación «determinará si, efectivamente, está diciendo la verdad».

CANARIAS

Rivero garantiza la buena gestión, a pesar de la 'espantada' del PP

■ El presidente del Gobierno de Canarias, Paulino Rivero, garantizó ayer el «buen gobierno» y la correcta gestión de los intereses de los canarios hasta el final de su mandato tras la decisión de los cuatro consejeros del Partido Popular de abandonar el ejecutivo regional.



TRIBUNALES

El Constitucional ampara a 'El Pocero' y anula varias condenas

■ El Tribunal Constitucional amparó ayer al constructor Francisco Hernando, *El Pocero*, y anuló las sentencias que le condenaron por varios delitos contra la Hacienda Pública en 1992 y 1993 en relación con el impago del IVA y del Impuesto de Sociedades de Patrimonio 2000.



LA CIFRA

76

Son los detenidos en una operación policial en 45 países por la venta por internet comprimidos falsos e ilícitos de diferentes tipos de fármacos. Más de un millón de éstos fueron decomisados.

Garzón se sentará en el banquillo por las escuchas del 'caso Gürtel'

El Tribunal Supremo considera que existen indicios para juzgar al suspendido letrado de la Audiencia Nacional por delitos de prevaricación y contra las garantías constitucionales

• Para el instructor del caso hay señales de que el 'polémico' magistrado «vació de contenido el derecho de defensa de los imputados y lesionó el sistema procesal penal».

AGENCIAS / MADRID

El magistrado del Tribunal Supremo que instruye la querrela contra el juez Baltasar Garzón por ordenar las escuchas entre varios imputados del *caso Gürtel* en prisión y sus abogados cree que hay indicios para juzgarle por delitos de prevaricación y contra las garantías constitucionales.

En un auto notificado ayer, el letrado Alberto Jorge Barreiro acordó que continúe el procedimiento y dio 10 días a las partes para que soliciten la apertura del juicio oral formulando escrito de acusación o el archivo del procedimiento o, excepcionalmente, la práctica de nuevas diligencias.

El pleito contra el suspendido magistrado de la Audiencia Nacional por estos hechos fue presentada el 9 de diciembre de 2009 por el abogado Ignacio Peláez, que defiende en el *caso Gürtel* al empresario José Luis Ulibarri, aunque posteriormente el Supremo admitió que se personaran también el presunto cerebro de la trama de corrupción, Francisco Correa, y su segundo, Pedro Crespo.

Garzón, que declaró en el Supremo como imputado por esta causa el pasado 10 de mayo, justificó su actuación diciendo que ordenar las escuchas era la «única vía» para evitar que ocultaran pruebas o se perdieran los fondos que manejaban los implicados, lo que para Barreiro era una «mera posibilidad».

EL FIN SIN JUSTIFICACIÓN. Para este juez, los delitos de cohecho, tráfico de influencias y blanqueo de capitales son de incuestionable gravedad, pero eso no justifica, cuando no concurren sospechas incriminatorias contra los letrados que asisten a los imputados, la limitación del derecho de defensa «hasta extremos que lo hacen impracticable o totalmente ineficaz».

«No parece, pues, desmesurado afirmar que si el juez querrelado hubiera acordado la incomunicación jurídica de los imputados es muy posible que su defensa tuviera una mayor eficacia, pues al



El juez Baltasar Garzón abandonando la Audiencia Nacional el pasado mes de mayo. / PACO CAMPOS (EFE)

menos no se autoincriminarían ni aportarían fuentes de prueba en contra de sus propios intereses procesales», añadió. El auto afirma que Garzón dictó dos resoluciones «ostensiblemente injustas dada la patente vulneración de las garantías constitucionales del proceso penal que han ocasionado».

«Tales decisiones -agregó- generaron lo que debe considerarse, por su contenido y efectos, como

una amputación del derecho fundamental a la defensa». El auto recuerda que el Tribunal Europeo de Derechos Humanos ha admitido la intervención de las comunicaciones entre el letrado y su cliente en las excepciones en que se instrumentalice el ejercicio de abogado para la comisión de conductas delictivas, pero añade que debe quedar claro que los supuestos en que se autorice han de ser «ex-

traordinarios». Para el instructor, hay señales de que Garzón «vació de contenido el derecho de defensa de los imputados y lesionó uno de los principios básicos del sistema procesal penal, retrotrayéndonos a un estatus procesal anterior al Estado de Derecho». Barreiro también criticó al instructor de la trama en el Tribunal Superior de Justicia de Madrid, Antonio Pedreira, que avaló las escuchas.

CONOCIDOS TESTIGOS

EFE / MADRID

El juez Baltasar Garzón se dio prisa nada más conocer la demoleadora resolución y solicitó al Tribunal Supremo que tome declaración como testigo al instructor del *caso Gürtel* en el Tribunal Superior de Justicia de Madrid (TSJM), Antonio Pedreira. En un escrito remitido ayer al Supremo, el que fuera juez de la Audiencia Nacional, ahora suspendido, solicitó que también sea llamado a testificar el abogado Ignacio Peláez, que representa al empresario José Luis Ulibarri y fue quien presentó la querrela contra él.

Este abogado visitó en prisión a otros presuntos implicados pa-

ra preparar la defensa de su cliente, donde fue grabado. Antes de ejercer de abogado, Peláez fue fiscal de la Audiencia Nacional y por tanto, compañero de Garzón.

Además, Garzón, suspendido cautelarmente de sus funciones en la Audiencia Nacional desde el pasado mes de mayo, pidió que testifiquen los funcionarios policiales y jefes de la investigación relacionada con la interceptación de las comunicaciones y que él mismo sea citado a declarar.

Otra de las peticiones que formula es que le remita una copia de las diligencias llevadas a cabo en esta causa, así como de todas las actuaciones practicadas por

Pedreira en el TSJM, incluidos los últimos autos del magistrado instructor.

Además, quiere que la Sala Segunda del Supremo una a las actuaciones todas las sentencias dictadas en los últimos cinco años que hayan anulado resoluciones judiciales que hubieran ordenado la grabación de comunicaciones de los acusados, mencionando en cuáles de ellas se ordenó actuar contra el tribunal.

El pasado 10 de mayo Garzón ya declaró como imputado ante Barreiro y aseguró que ordenar las escuchas era la «única vía» para evitar que los imputados ocultaran pruebas.

► CUENTAS DEL ESTADO

El Gobierno logra salvar los Presupuestos y la legislatura por 10 votos

FERNANDO FRANCO / MADRID

Los Presupuestos Generales del Estado (PGE) para 2011 seguirán con su periplo parlamentario tras ser rechazadas, por 10 votos de diferencia, las cinco enmiendas a la totalidad presentadas por PP, CiU, ERC-IU-ICV, BNG y UPyD. El trámite se salvó gracias a los acuerdos que los socialistas lograron con los nacionalistas vascos y canarios. El resultado fue de 177 votos en contra de la devolución de las cuentas públicas al Gobierno -169 del PSOE, seis del PNV y dos de CC- frente a los 167 de los enmendantes. El referéndum reflejó una abstención, la del diputado de Unión del Pueblo Navarro.

La tramitación de los PGE dejó daños colaterales y una imagen. El damnificado fue CC que vio cómo el PP rompe el pacto de Gobierno que mantenía en las islas. Y la imagen fue la del efusivo abrazo de las dos vicepresidentas. Un gesto que fue más allá de la felicitación por superar el punto más crítico de la legislatura, ya que a esas horas ya era público que María Teresa Fernández de la Vega dejaba el Ejecutivo.

Los cambios centraron ayer más la atención de sus señorías que el proyecto de Ley de los Presupuestos Generales del Estado, en parte, porque la votación era un secreto a voces. El portavoz de los socialistas, José Antonio Alonso, que se refirió a las cuentas del Estado como las de la «esperanza». «Son unos presupuestos cruciales para el futuro económico del país, que servirán para que España salga fortalecida de la crisis».

Asimismo, el diputado del PNV realizó una explicación somera de los acuerdos que incluye el pacto con los socialistas que Rajoy considera «rodeado de sombras». «Es un misterio que se utilicen como objeto de trueque materias que nada tienen que ver con el contenido de las cuentas públicas». Un argumento que compartió Rosa Díez, diputada de UPyD. «Me parece una falta de respeto porque los acuerdos de transferencias se firman entre gobiernos y no entre partidos», aseguró Díez, que calificó los PGE como los de un «ahogado que intenta agarrarse a cualquier cosa».

FIESTA NACIONAL

El PP recurrirá la ley que prohíbe los toros en Cataluña ■ El PP presentará ante el Tribunal Constitucional un recurso contra la ley del Parlamento de Cataluña que prohíbe las corridas de toros, porque «infringe varios artículos de la Constitución», según anunció el portavoz del PP en el Senado, Pío García Escudero, tras reunirse con un grupo de toreros.



LA CIFRA

1 millón

largo de comprimidos de medicamentos falsos que se vendían por internet fue ayer decomisado y 76 personas detenidas en una operación coordinada por Interpol en 45 países.

Follett, directo al corazón

El escritor galés presenta en España su libro 'La caída de los gigantes' con una espectacular puesta en escena, que emula la portada del volumen en el Museo del Ferrocarril de Madrid

• La novela, que se publicó el 28 de septiembre, lleva más de 750.000 ejemplares vendidos y narra la historia de la generación de los abuelos del autor durante la I Guerra Mundial.

CONCHA CARRÓN (EFE) / MADRID
Para el autor galés Ken Follett, lo más importante a la hora de publicar un libro no es que esté bien escrito, sino que la historia que cuenta «llegue al corazón» de los lectores, como espera que suceda con su última novela, *La caída de los gigantes* (Plaza & Janés).

Con una espectacular puesta en escena, Follett presentó ayer en el Museo del Ferrocarril de Madrid el primer título de su trilogía *The Century*, que salió a la venta simultáneamente en 19 países el pasado 28 de septiembre y de la que, en solo 15 días, se vendieron más de 750.000 ejemplares en español.

Durante misma, Ken Follett (Cardiff, Gales, 1949) apareció en medio de una gran nube de vapor producida por un antiguo tren, construido en Bilbao en 1928, que entró en la vieja estación de Atocha, reconvertida en la actualidad en Museo del Ferrocarril, al toque de silbato del jefe de estación. Dentro del viejo vagón, cientos de ejemplares de la novela aguardaban, confundidos entre maletas antiguas, a ser leídos por los seguidores con los que el escritor cuenta en todo el mundo.

El autor británico se mostró «encantado» de presentar el título en España, país del que aprecia, entre otras cosas, «su vino», y recomendó a los jóvenes escritores que se dirijan al corazón de los lectores para alcanzar el éxito, porque, en su opinión, «no importa cuán bien escrito esté un libro si



El autor británico, durante la presentación ayer de su última obra. / KOTE RODRIGO (EFE)

no toca los sentimientos». El texto «será un éxito si suscita emociones, pero si la historia no establece ningún vínculo sentimental con los lectores será un fracaso», subrayó el autor de *best seller*, un género que en su opinión es tan bueno como cualquier otro.

Para el escritor, la polémica en torno a si la calidad literaria de los superventas es menor solo existe «entre los periodistas», porque para los lectores y los escritores éste no es un tema de debate.

En su opinión, la diferencia entre su última novela, ambientada en el siglo XX, y las anteriores situadas en la Edad Media estriba en que en ésta tuvo que ser «mucho más cauteloso», ya que en

La polémica en torno a la calidad de los 'best seller' solo existe entre los periodistas, afirma el narrador

otras como *Los pilares de la Tierra*, se podía «inventar cosas alegremente» al tratarse de una época más desconocida.

El autor aseguró que *La caída de los gigantes* cuenta «lo que vivieron mis mis abuelos», aunque precisó que no es un libro de His-

toria, sino una novela con un trasfondo histórico.

Entre sus pretensiones con este volumen citó la de que quienes lo lean entiendan «un poco más» cómo ocurrió la Primera Guerra Mundial, la lucha de la mujer por lograr el derecho al sufragio o por qué la Revolución Rusa fue «una llama de falsa esperanza».

El autor ya lleva escritas 200 páginas de la segunda parte de la trilogía, *El invierno del mundo*, que saldrá en 2012 y que se centra en la Segunda Guerra Mundial. En ella, narra la lucha contra el fascismo, por lo que la Guerra Civil española, «muy simbólica para todo el mundo, no solo en España», será una parte importante.

► LITERATURA

Juan José Millás se desdobra en su última novela para nadar entre el bien y el mal

C. SIGÜENZA (EFE) / MADRID
Tres años después de haberse alzado con el Premio Nacional de Narrativa y con el Planeta por la novela *El mundo*, Juan José Millás vuelve con *Lo que sé de los hombrecillos* (Seix Barral), una narración sorprendente en la que el escritor se desdobra para hablar de una de sus obsesiones: la dualidad apariencia-realidad.

Lo que sé de los hombrecillos acoge a Millás y a su doble: un ser perteneciente al universo de los diminutos hombrecillos que crecieron en la imaginación del escritor a los seis años, cuando miraba sus zapatos para ver si se le había metido alguna cucaracha o alguno de esos especímenes de su fantasía para no pisarlo. Unos seres de los que también le hablaba su madre.

La novela cuenta cómo la vida anodina y tranquila de un profesor de Economía de universidad, jubilado ya, que vive con su mujer y escribe artículos sobre la Bolsa, se desestabiliza con la aparición en su vida de estos hombrecillos, sobre todo, de uno de ellos que es su réplica y con el que vivirá las experiencias de una doble vida en la que tendrá que mantener el equilibrio entre el bien y el mal.

► TEATRO

Lluisa Cunillé gana el Nacional de Literatura Dramática

EFE / MADRID
La autora teatral Lluisa Cunillé (Badalona, 1961) fue galardonada ayer con el Premio Nacional de Literatura en la modalidad de Literatura Dramática por su texto *Aquel aire infinito*, escrita en 2002, pero publicada el año pasado. «Estoy muy contenta, aunque no sé si ésta es mi obra más significativa», señaló Cunillé nada más conocer la decisión del Ministerio de Cultura.

Cunillé, que aún no sabe qué hará con los 20.000 euros del premio, explicó que *Aquel aire infinito* trata de un Ulises contemporáneo frente a los mitos de Electra, Fedra, Medea y Antígona.

El Congreso aprueba la Ley Antitabaco, que dice adiós a los cigarros en televisión

AGENCIAS / MADRID
La Comisión de Sanidad del Congreso aprobó ayer la nueva Ley, que entrará en vigor el 2 de enero, y que regula la venta, el suministro, el consumo y la publicidad de tabaco, y que prohibirá fumar en los espacios públicos cerrados, salvo algunas excepciones, como centros penitenciarios, residencias de mayores y discapacitados

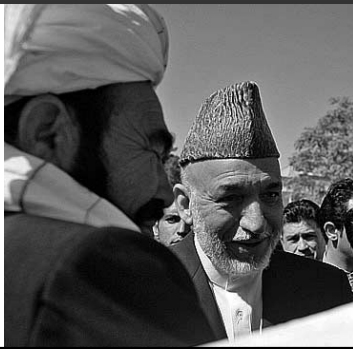
y en psiquiátricos, aunque solo en espacios habilitados para ello. La norma declara espacios sin humo los recintos hospitalarios, incluidas las zonas al aire libre, así como las áreas de ocio infantil abiertas, pero no los campus universitarios.

La Sociedad Española de Neumología y Cirugía Torácica, el Comité Nacional para la Prevención del Tabaquismo y la plataforma *No-*

fumadores.org advirtieron ayer en un acto conjunto de las luces y sombras -no aumentar el precio de las cajas de cigarrillos, que son las más baratas de la UE o la incorporación de tratamientos sanitarios de apoyo a los fumadores que dejen el hábito- que deja traslucir esta nueva ley, que es «una reforma agrídulce, con más de dulce», según manifestó la presidenta de la

organización, Raquel Fernández.

Otra de las novedades de esta regulación se centra en la prohibición de mostrar imágenes de fumadores en los medios de comunicación o hacer, directa o indirectamente, publicidad del tabaco en televisiones, radios y prensa escrita y digital. No obstante, respecta las imágenes de fumadores que aparecen en las películas.



AFGANISTÁN

Anulan una cuarta parte de los votos de las elecciones ■ Casi una cuarta parte de los 5,6 millones de votos depositados en los comicios parlamentarios de Afganistán del mes pasado no fueron válidos, según anunció ayer la Comisión Electoral Independiente, que, sin embargo, defendió que la cita con las urnas fue un éxito pese a la baja participación.

LA CIFRA

7

Son los puntos porcentuales de ventaja que tiene el Partido Republicano estadounidense de cara a las elecciones legislativas que se celebrarán en noviembre, según la última encuesta conocida.



Las calles de numerosas ciudades francesas continúan siendo el escenario de enfrentamientos entre estudiantes y Policía. / EFE

Sarkozy ordena desbloquear los depósitos de carburante franceses

El presidente insiste en que seguirá con la reforma de las pensiones porque debe «garantizar» a los ciudadanos una jubilación. Más de 3.000 gasolineras continúan vacías de suministro

• El primer ministro galo, François Fillon, confía en que el plan laboral del Gobierno salga adelante esta misma semana y el controvertido programa se convierta en una ley.

AGENCIAS / PARÍS

La huelga general vivida en Francia el pasado martes ha dejado secuelas. El bloqueo de suministro de combustible continúa en el país y los combates callejeros están lejos de parar. A pesar del caos, el

Gobierno galo mostró ayer su firmeza, a la vez que reiteró que su impopular reforma de las pensiones (que ha motivado las protestas), continúa adelante.

El propio presidente de la República, Nicolás Sarkozy, precisó lo que adelantó la víspera respecto a las medidas que dijo que tomaría para garantizar la provisión de las gasolineras y reveló que había ordenado desbloquear los depósitos de carburante del país.

Lo justificó porque «el desorden provocado por esos asedios causa numerosas injusticias», en primer lugar con «la mayoría de

los franceses que quieren poder seguir trabajando y circulando libremente» y también porque podría «tener consecuencias en términos de empleo» al perturbar la actividad económica.

«Llevaré a término la reforma de las pensiones porque mi deber como jefe del Estado es garantizar a los ciudadanos que tanto ellos como sus hijos podrán contar con su jubilación y que se mantendrá el nivel de las pensiones», subrayó Sarkozy sobre el polémico plan.

Y por si quedaba alguna duda, el primer ministro galo, François Fillon, declaró en la Asamblea Na-

cional, mientras los senadores debatían el programa de modificación, que éste se votará en la Cámara Alta esta misma semana.

«El Senado continúa sus trabajos y los terminará en breve», comentó Fillon, quien añadió: «Eso significa que, en unos días, la reforma de las pensiones será ley de la República».

El mandatario recordó que la «confrontación social» ha formado parte de la historia de la República, asumió por tanto la parte que le toca a este Gobierno de oposición popular después de varias huelgas y manifestaciones, pe-

ro insistió en que las reformas siempre «se han puesto en práctica» y luego las han aceptado los franceses.

SIN NORMALIDAD. A pesar de la orden presidencial, la situación continuaba siendo tensa, porque el desbloqueo de los depósitos de combustible no era completo y el acaparamiento de gasolina por parte de ciudadanos preocupados por el suministro había dejado secos a muchos surtidores.

Así, el ministro titular de Ecología y Energía, Jean-Louis Borloo, reconoció que la situación no había mejorado con respecto a la noche precedente, puesto que aún había «vacías» un total de 3.190 gasolineras de las 12.311 que hay en total en Francia.

Los estudiantes siguen creando desórdenes en las calles y enfrentándose a la Policía

Mientras, seguían los disturbios en varias ciudades del país, especialmente en algunas como Lyon, adonde se desplazó el ministro del Interior, Brice Hortefeux, quien por la mañana había anunciado la detención, al cabo de una semana de desórdenes, de casi 1.500 de los vándalos a los que las autoridades culpan de los disturbios.

Nanterre, cerca de París y donde el martes se vieron también escenas de violencia urbana en torno a los estudiantes que apoyaban las manifestaciones contra la reforma de pensiones, también vivió ayer algunos momentos de desórdenes. Gases lacrimógenos y carreras fueron de nuevo protagonistas de esos enfrentamientos difundidos por las televisiones al día siguiente de la nueva movilización sindical que, al margen de la batalla de cifras habitual entre sindicatos y autoridades, fue masivamente seguida en todo el país.

Reino Unido recortará 500.000 empleos públicos para reducir la deuda del país

EFE / LONDRES

El Gobierno británico dio a conocer ayer el más amplio programa de austeridad en décadas, destinado a atajar el mayor déficit estructural de Europa, pero que tendrá como precio la supresión de casi medio millón de puestos de trabajo en el sector público.

En una declaración en la Cámara de los Comunes del Parla-

mento, el ministro de Economía, George Osborne, se marcó la fecha de 2015 para controlar las finanzas públicas y reducir la deuda del país, sin perjudicar sectores vitales como la sanidad, la educación y la cooperación internacional.

Osborne indicó que confía en atajar la deuda a fin de reducir los intereses que se pagan por ella,

que estimó en 120 millones de libras (unos 136 millones de euros) diarios y 43.000 millones de libras (unos 49 millones de euros) al año.

En cuanto a los empleos públicos, confirmó que la Oficina de Responsabilidad Presupuestaria ha estimado en 490.000 los puestos que pueden eliminarse en los próximos cuatro años. «Parte de esto -dijo- se hará a través de cam-

bios naturales, pues habrá empleos que no serán sustituidos cuando quede una vacante».

«Pero habrá algunos despidos, esto es inevitable cuando el país se ha quedado sin dinero. Nos sentimos responsables por cada individuo que trabaja para el Gobierno y siempre haremos todo lo que podamos para ayudarles a encontrar un trabajo alternativo», agregó.



Osborne, tras su reunión con Cameron.

El juicio por demanda de Jesús Tovar contra Ignacio Tapia quedó ayer visto para sentencia. PÁGINA 35



Imagen previa a la entrada al juicio celebrado ayer.

RUGBY. El Azulejos Tabanera Lobos comenzó la temporada con una derrota. PÁGINA 36

PELOTA. El presidente de la Federación Española visitó el rebote móvil del Frontón Segovia. PÁGINA 36

FÚTBOL

REGIONAL DE AFICIONADOS

Un cerrojo de récord

El CD La Granja es, junto a un equipo murciano, el único conjunto de España desde Primera División a Regional que no ha encajado ningún gol esta temporada



Yiyo, el portero titular del Club Deportivo La Granja, ha acabado los seis encuentros que ha disputado esta campaña manteniendo su portería a cero. //JUAN MARTÍN.

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

En solo seis partidos el Club Deportivo La Granja puede presumir de ser el mejor equipo de España en cuanto a goles encajados. En total, cero.

Este dato por sí solo podría pasar desapercibido, pero es a la hora de compararlo con el resto de equipos cuando de verdad se ve la magnitud de llevar cero goles en contra mientras no pueden decir lo mismo ningún conjunto de la Primera División, de la Segunda, de los cuatro grupos de Segunda B, de los dieciocho de Tercera División, de los treinta y nueve que componen las categorías Regionales Preferentes, ni siquiera los que participan en los siete grupos de la División de Ho-

nor Juvenil ni los que lo hacen en los diecisiete de la Liga Nacional.

De esta manera, y a la hora de contar con esta estadística de imbatibilidad, el Club Deportivo La Granja se encuentra el primero dentro de una lista de cerca de 1.500 conjuntos de todo el territorio nacional, englobados en las categorías que van desde la Primera División hasta las regionales preferentes y las principales competiciones juveniles nacionales.

Hasta la anterior jornada contaban con esta privilegiada estadística tres conjuntos en todo el territorio español. Junto a los granjeños, no habían encajado ningún tanto los alaveses del Club Deportivo Ariznabarra y los murcianos de la Deportiva Mine-

ra. Pero este número de equipos se quedó en dos tras este fin de semana, después de que los vasos –que militan en el grupo de Álava de la Preferente– cayeran en su quinto encuentro de la campaña por 2 a 3 frente al Zamora Club de Fútbol.

De esta manera, ahora solo cuentan con este récord de imbatibilidad los granjeños y los murcianos. Incluso éstos últimos, que también juegan en la Preferente Autonómica, cuentan con peores números goleadores que La Granja ya que, después de haber disputado siete partidos (uno más que los de San Ildefonso), cuentan con un tanto menos a favor (18 de la Deportiva Minera por los 19 del Club Deportivo La Granja).

La combinación entre una buena defensa y un ataque efectivo

Después del disgusto sufrido el año pasado tras el descenso de categoría, el Club granjeño está sabiendo tomarle el pulso a la Regional de Aficionados, una competición en la que hay que afrontar cada partido con los pies en el suelo y sin pecar de exceso de confianza. En este inicio de temporada La Granja ha sabido hacerse fuerte en El Hospital, donde ha cosechado pleno de victorias en los tres encuentros jugados, con goleadas al Deportivo Arenas (7-0) y al San José (4-0) y un trabajado 2-0 frente al Antonio José, en un partido en el que pudo haber más goles a favor.

En cuanto a los encuentros fuera de casa, los hombres de Luis Bertó solamente han tropezado con un empate a cero en el campo del Estructuras Tino, uno de los candidatos al ascenso. Los otros dos partidos se saldaron con triunfos segovianos en San Leonardo de Yagüe (0-2) y en Salas de los Infantes (0-4). Estos datos demuestran que el Club Deportivo La Granja, además de mantener la defensa immaculada, han recuperado su olfato goleador tras pasarlo realmente mal en este aspecto durante la campaña pasada.

LOS HOMBRES DE LUIS BERTÓ EN LA LÍNEA DEFENSIVA



PLUMA, CENTRAL

El capitán granjeño ha jugado los 90 minutos durante cada uno de los seis partidos que lleva disputado su equipo esta temporada.



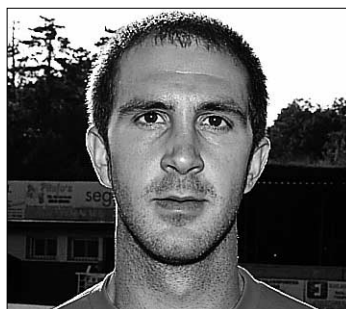
ÓSCAR HERRERO, CENTRAL

También ha participado en todos los encuentros, excepto ante el San José, al cumplir sanción tras ser expulsado la anterior jornada.



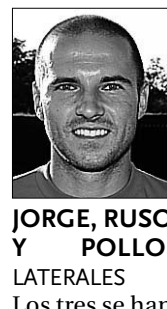
YONATHAN, LATERAL

Este defensa polivalente, que puede actuar también de central, no se ha perdido ningún partido como titular.



ÓSCAR MUÑOZ, LATERAL

Solamente una lesión en el tobillo ha podido parar a este lateral derecho que jugó de inicio en los cuatro primeros encuentros.



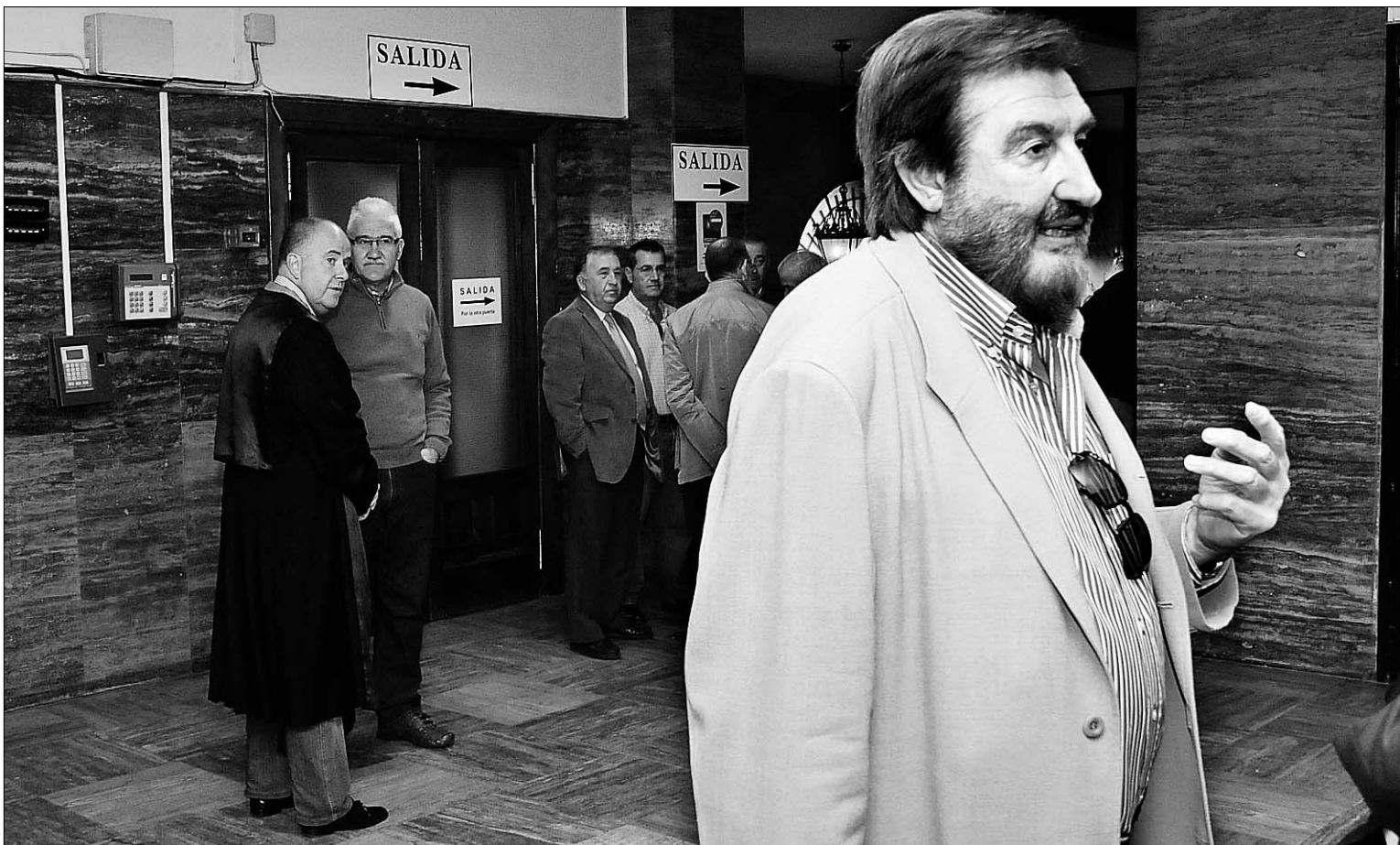
JORGE, RUZO Y POLLO, LATERALES

Los tres se han repartido minutos a lo largo de los seis choques, bien desde el inicio o sustituyendo a algún compañero.



FÚTBOL

GIMNÁSTICA SEGOVIANA



En primer término, el expresidente de la Gimnástica Segoviana, Ignacio Tapia, dando la espalda a Jesús Tovar (primero por la izquierda). / JUAN MARTÍN

Dos expresidentes de la Segoviana se vieron las caras en el juzgado

El juicio por la demanda que Jesús Tovar interpuso contra Ignacio Tapia por una presunta intromisión del derecho al honor quedó ayer visto para sentencia

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Sólo faltaron Baldomero Martín y Fernando Correa para que en el juzgado número 1 de Segovia estuvieran presentes todos los presidentes que quedan vivos de la Gimnástica Segoviana. Citados a declarar por Jesús Tovar en el juicio que se celebró en la mañana de ayer atendiendo a la demanda que el expresidente azulgrana interpuso contra Ignacio Tapia a cuenta por una presunta intromisión del derecho al honor, en la puerta del juzgado comparecieron nada menos que 16 personas entre expresidentes gimnásticos, exdirectivos, jugadores, personal de la Delegación Provincial de Fútbol, socios, periodistas y hasta la gestora comercial de Caixa Catalunya en el año 2002 y el concejal de Deportes del Ayuntamiento de Segovia.

Citado por la parte demandada, el presidente del CD La Granja, Pablo Alejandro, tampoco faltó a la cita judicial, de la que posteriormente salieron sin declarar Julio Isabel y Chema Alonso, ya que la abogada de la acusación renunció a llamarles. A pesar de ello, hubo 15 declaraciones de testigos, además de la de Jesús Tovar, y las conclusiones finales tras la vista oral. Lógico que el juicio se prolongara durante tres horas.

Las declaraciones de Ignacio Tapia a los medios de comunicación segovianos, en los que calificaba a Jesús Tovar de "mafioso" al tiempo que ponía en duda la veracidad de las cuentas que el expresidente azulgrana presentó cuando abandonó el cargo en 2004 y

afirmaba que Tovar se había aprovechado de una póliza de crédito que suscribió en Caixa Catalunya, además de haber instado a la huelga de jugadores que se produjo en 2008, fueron el objeto de la demanda que llevó a ambos expresidentes gimnásticos al juzgado, y que tristemente volvió a poner de

actualidad unas cuentas, las de la Segoviana, que siempre han sido objeto de controversia.

Varios aspectos centraron las declaraciones de los testigos de la acusación. En primer lugar las famosas cuentas que presentó Tovar al finalizar su mandato, en las que reflejó una deuda superior a los 52

millones de pesetas, seis millones menos que cuando llegó a la presidencia. También con respecto a las cuentas, se hizo constancia de las que hizo públicas la Delegación Provincial de Fútbol, superiores en cuanto a deuda a la presentada por Tovar, aunque incompleta como señalaron varios de los testigos.



De izquierda a derecha Pedro Gonzalo, Goyo Garrido (de espaldas), José Soriano y Antonio Sanz. / JUAN MARTÍN

El tema de la apertura de una póliza de crédito en Caixa Catalunya por parte de Jesús Tovar para hacer frente al pago de algunas deudas del club no fue prácticamente objeto de debate, como tampoco lo fue el de la presunta coacción a Gregorio Garrido para que dejara la presidencia de la Segoviana, y la también presunta connivencia con el concejal de Deportes para instar a los futbolistas a que fueran a la huelga. Todos los testigos hablaron a favor del expresidente del club en las temporadas 2000 a 2004 y la defensa renunció a preguntarles por estos hechos, aunque Antonio Sanz, el último testigo de la acusación, dejó boquiabierto a más de uno cuando afirmó que "Tovar metió a Tapia como hombre de paja, pero como no hizo lo que él quería, comenzó la enemistad entre ellos, y empezó a meterse con él en los medios".

En las conclusiones finales, la abogada de Jesús Tovar solicitó la estimación de la demanda por una intromisión ilegítima en el honor, la publicación de la parte

La acusación solicitó 90.000 euros de indemnización, mientras que el Ministerio Fiscal fijó su petición en 6.000 euros

dispositiva de la sentencia en los medios de comunicación en los que Tapia realizó las declaraciones objeto de la demanda y el pago de las costas. El Ministerio Fiscal redujo esas pretensiones económicas a 6.000 euros, aunque estimando que sí hubo una intromisión en el derecho al honor como establece el artículo 7.7 de la Ley de protección civil del derecho al honor, y lanzando una andanada a la parte demandada, que en el momento oportuno, es decir, delante del juez, "no ha intentado probar sus manifestaciones".

La principal tesis que esgrimió la defensa de Ignacio Tapia fue la de la ausencia de una contabilidad reglada en la Segoviana, que propiciaba el debate constante sobre qué deuda real manejaba el club a lo largo de su historia. Prácticamente en el resto de cuestiones, incluidas la huelga de jugadores, la apertura de la póliza de crédito en Caixa Catalunya y la entrada de Tovar en la presidencia del club sustituyendo a Goyo Garrido, la defensa del que fuera presidente de la Junta Gestora azulgrana apenas pasó de puntillas, y en sus conclusiones finales pidió la desestimación de la demanda "porque no tiene ni base ni fundamento, ya que el hecho de que se discuta si la deuda de un club es una u otra no debe influir en el derecho al honor. Existe un derecho a opinar y a criticar", esgrimió el abogado de la defensa, que también puso de manifiesto que Ignacio Tapia había sido objeto de crítica en los medios por parte de Jesús Tovar. Finalizadas las conclusiones, el juez dejó el juicio visto para sentencia.

DESDE LA GRADA



ENRIQUE GÓMEZ

ACB: Acreedores Concursales en Baloncesto

Se diría que la Liga de la Asociación de Clubes de Baloncesto se encuentra en proceso de cambio de nombre, sin necesidad de modificar sus siglas, viendo la situación por la que están pasando varios de sus clubes y por la que pasarán, según algunas fuentes, otros cuantos más. Como en el fútbol, vaya, donde la lista de clubes que ya han pasado por la antigua suspensión de pagos es verdaderamente amplia.

Dos aspectos me llaman poderosamente la atención en esta realidad. El primero de ellos es que Hacienda aparece como el principal acreedor en casi todos estos casos; espero, como ciudadano de a pie, que no se realice quita alguna a la deuda de esos clubes con Hacienda; en caso contrario, me parecería vergonzoso, inaceptable y un agravio comparativo, teniendo en cuenta la intransigencia del fisco con multitud de pequeñas y medianas empresas de nuestro país.

El segundo aspecto es la causa mayor de esta situación: el sobresuelo que los clubes pagan a sus principales empleados (los jugadores), en un claro ejemplo de nefasta gestión empresarial. Debe ser éste el único sector de la economía en el que los patronos pagan a sus empleados más –pero mucho más– de lo que estos producen, hablemos de la categoría que hablemos.

Afortunadamente, parece que la crisis está racionalizando el mercado, si es que puede considerarse racional que un club de la ACB pague 310.000 euros por un jugador de 30 años, por muy campeón del mundo que fuera hace cuatro años, o que mi Atleti, en uno de los pasados ejercicios, ya en tiempos de crisis, llegara a gastar en salarios el 120% de su presupuesto. Pero esta racionalización parece insuficiente.

El deporte no es un negocio rentable y para rentabilizarlo y hacerlo viable, parece necesario invertir con mucha lógica y algo de imaginación. Demostrado queda que lo que verdaderamente hace un equipo es precisamente eso, el trabajo en equipo; es decir, el compromiso, al sacrificio, el compañerismo, el liderazgo (asumido por alguno y aceptado por el resto), etc. Si los clubes invirtieran en jugadores que garantizaran estos valores, aunque no tuvieran tanto nombre, seguramente se conseguirían mejores resultados deportivos y se optimizaría la inversión, garantizando también mejores resultados empresariales.

RUGBY

PRIMERA REGIONAL



Imagen del encuentro de la temporada pasada entre los Lobos y el Quesos Entrepinares. / JUAN MARTÍN

El Azulejos Tabanera Lobos sufrió una abultada derrota en casa del Quesos Entrepinares

Los segovianos cayeron por 81 a 0 en el primer partido de la temporada y frente a un rival que se mostró muy superior

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Azulejos Tabanera Lobos no logró anotar en el Pepe Rojo de Valladolid en el primer partido de Liga de la Primera Regional de rugby. Los segovianos sufrieron una clara derrota por 81 a 0 frente al VRAC Quesos Entrepinares en un encuentro en el que los visitantes no pudieron parar el buen juego desplegado por los vallisoletanos,

apoyados por el trabajo de su tercera línea y por la resolución de los centros a la hora de anotar.

Los Lobos sabían que la única oportunidad que tenían para conseguir puntuar ante un conjunto tan fuerte era manteniendo la posesión del balón, y precisamente es lo que intentaron realizar desde los minutos iniciales de la primera parte.

Así, el Azulejos Tabanera intentaba jugar lentamente sus posesiones para agrupar a los delanteros y así mantener el balón, pero el trabajo de los del VRAC obligaba a introducir en los 'ruck' a muchos jugadores segovianos, lo que aprovechaban los pucelanos para tener superioridad en el juego abierto y romper la defensa de los Lobos.

De este modo, los mayores problemas durante la primera mitad fueron defensivos. En las fases estáticas se lograba mantener el balón, aunque con dificultades y desgastando demasiado a sus jugadores.

TRAS EL DESCANSO. Durante la segunda mitad la defensa mejoró y con ello la posesión del balón. Aunque se logró llegar cerca de la línea de ensayo de Valladolid en dos ocasiones, al final del partido no se consiguió el objetivo de ensayar, y es realmente lo que ha dejado peor sabor de boca al conjunto de Segovia.

En líneas generales el partido anduvo por los cauces previstos, y resultó muy complicado, más aún viendo los jugadores que presentaron los vallisoletanos, con un nivel muy superior a la categoría regional.

Lo positivo para los Lobos es el trabajo realizado durante el partido, que les ayudará a tener mejor defensa durante la temporada en los partidos ante los equipos con quienes tendrá que disputar los puestos de mitad de la tabla.

Por parte del Azulejos Tabanera Lobos jugaron de inicio Jolo, Pablo y Jesús (primera línea); Kike y David (segunda línea); Sergi, Pedro y Gonzalo (tercera línea); Martín (medio melé); David Arroyo (apertura); Javier Agudín y Adrián (centros); Miguel y Javier (alas); y Paco (zaguero). Los suplentes fueron Dani, O. Campo, Ismael, Luis, Jesús y Jaime.

PRÓXIMA JORNADA. Este sábado se disputará la segunda jornada de Liga senior frente al León Caja España en el campo de Puente Castro, un partido a priori más igualado que el inaugural.

Por su parte, el equipo cadete iba a comenzar su campeonato frente a Burgos, pero han pedido aplazamiento por problemas con el campo.

BALONCESTO

FORMACIÓN

La Delegación Provincial presenta un nuevo proyecto de formación para entrenadores

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Delegación Provincial de Baloncesto anuncia que, una vez finalizado el plazo de inscripción para el Curso de Entrenador de Nivel 1 –que se iba a celebrar en Segovia a partir del día 19 de octubre– no se ha cubierto el mínimo de plazas para poder llevarlo a cabo. Por ello, a partir de ahora el Área de Entrenadores elaborará una serie de actividades de formación para todos aquellos entrenadores interesados en mejorar así como colaborar en la formación de sus compañeros.

Así, hoy jueves se convoca a todos los entrenadores y personas interesadas en la formación como tal a una reunión que tendrá lugar a las 20:00 horas en la Casa del Deporte.

Ahí se expondrá el proyecto de formación elaborado por el Área de Entrenadores y se estudiará si existe un número considerable de interesados que participar en él.

NUEVA APLICACIÓN. Asimismo, la Delegación Segoviana, gracias a la colaboración con la Federación de Castilla y León y la Federación Española, ya cuenta con una nueva aplicación informática que permite ver los resultados, horarios y clasificaciones de las distintas competiciones.

Además, Segovia se ha convertido en la primera delegación castellana y leonesa en utilizar este sistema, que usa la FEB para sus competiciones nacionales.

PELOTA

INSTALACIONES

El presidente de la Federación Española visitó el rebote móvil del Frontón Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El concejal de Deportes, Javier Arranz, se reunió ayer por la mañana con el presidente de la Federación Española de Pelota, Julián García, para comenzar a sentar las bases de lo que significará otro gran evento deportivo para Segovia, la celebración de un Campeonato Internacional de Pelota que enfrentará a las selecciones nacionales de España y Francia en el Frontón Segovia, previsiblemente en el mes de abril.

La primera toma de contacto entre el Ayuntamiento de Segovia y la Federación de Pelota ha servido para constituir las comisiones de seguimiento que se encargarán de la organización del Campeonato.

A este respecto, Julián García, Javier Arranz, y el presidente del Club Frontenis Segovia 2016, Jaime Felipe, ha visitado el nuevo rebote móvil del Frontón Segovia, asegurando que se trata de “una gran instalación que ofrece las mejores garantías para la práctica del deporte de la pelota”.

De esta manera, también se irá acoplando el Frontón Segovia a las necesidades que ofrezca un evento deportivo de estas características. Arranz ha querido “agradecer al Presidente de la Federación Española de Pelota su implicación con Segovia, tanto en la construcción del rebote móvil como en la organización del Campeonato Internacional”.

Messi amarra los puntos

El conjunto azulgrana supera al Copenhagen con sufrimiento y se coloca líder del grupo D

BARCELONA	COPENHAGUE
2	0
Pinto	Wiland
Alves	Pospech
Pliqué	Zanka
Puyol	Antonsson
Abidal	Wendt
Iniesta	(Larsson, min.89)
(Keita, min.89)	Vingaard
Mascherano	(Bolaños, min. 62)
Busquets	Kvist
Maxwell	Claudemir
(Pedro, min.73)	Gronkjaer
Messi	Santin
Villa	(Zohore, min.74)
(Xavi, min.73)	N'doye

ÁRBITRO
Stéphane Lannoy (FRA). Amonestó a Iniesta (min. 81) en el Barcelona y a N'doye (min. 60) y Pospech (min. 67) en el Copenhagen.

GOLES
1-0. Min. 19, Messi. 2-0. Min. 92, Messi.

AGENCIAS / BARCELONA
El Barcelona consiguió una importantísima victoria ante el Copenhagen con la que obtuvo el liderato en el grupo, con la primera vuelta cerrada, en un encuentro bueno para los de Guardiola pero que, en otra muestra más del gafe que persigue a los delanteros 'culés', pudo complicarse al no saber cerrar antes el partido.

Fue más de lo mismo. De nuevo, el cuadro catalán dominó casi de principio a fin, proclamándose amo y señor del balón. Pero, pese al buen juego, las combinaciones a uno o dos toques y el excelente posicionamiento dentro del campo, los goles siguen sin llegar con la asiduidad y facilidad de antaño.

Guardiola optó por repetir la táctica del pasado sábado contra el Valencia, que tan bien funcionó. Así, dos líneas de cuatro con Messi y el 'Guaje' en punta sirvieron para que, con la movilidad de éstos, se abrieran los pocos espacios que dejaban unos daneses muy bien situados. Ciertamente es que no atacaron demasiado, pero se negaron a aparcar el autocar detrás.

Pero en el engranaje blaugrana, estando Xavi en el banquillo para no forzar sus tendones de Aquiles, es clave la figura de Iniesta. El de Fuentebilla estuvo inmenso. Pero, para que no se diga que no es efectivo, decidió dar una asistencia a Messi en la frontal del área, para que la 'Pulga' fusilara.

Fue el 1-0, vestigio de más goles por el juego desplegado, si bien lejos de la realidad. Eso sí, el del argentino fue un golazo, y es que lanzó un misil directo a la red, enganchado al palo derecho de un Wiland que no pudo hacer más que mirar al cielo tras recoger el balón de su portería. En la segunda parte, en asociación con Messi, Iniesta fue el encargado de intentar poner el 2-0 en el marcador, aunque Wiland paró y el Barça siguió perdonando en demasía.

AVISOS VISITANTES. Y es que, tras la reanudación, el Copenhagen dio los primeros avisos. Nada serio, y el meta Pinto siguió sin usar los guantes, pero alteró el guión de la primera parte. Por ello, el equipo azulgrana volvió a coger el balón y a no dejar que los nórdicos lo olieran.



El atacante argentino firmó los dos tantos del conjunto azulgrana. / G. NACARINO (REUTERS)

Con este panorama, el público empezó a encogerse cada vez que el Copenhagen enviaba balones largos hacia el área de Pinto, y es que fueron peligrosos al contraataque. Con N'doye y Santin muy rápidos arriba, y Gronkjaer tiran-

do de experiencia en búsqueda del pase preciso, en más de una ocasión perdieron su espalda los zagueros blaugrana. Precisamente, N'doye tuvo la mejor ocasión del Copenhagen en un fuerte disparo que se estrelló en el larguero local.



Busquets pelea por el control del balón con Claudemir. / A. GARCÍA (EFE)

El Valencia empata y sale vivo de Ibrox Park

RANGERS	VALENCIA
1	1

RANGERS: McGregor; Foster, Weir, Bougherra, Papav, Whittaker; Naismith, Davis, Edu, Weiss (Lafferty, min. 88); y Miller.
VALENCIA: César; Bruno, Navarro, Ricardo Costa, Mathieu; Topal, Tino Costa (Fernandes, min. 76); Pablo, Domínguez (Soldado, min. 46), Mata (Vicente, min. 85); y Aduriz.

ÁRBITRO
Nicola Rizzoli (ITA). Amonestó a Bougherra (min. 28), Edu (min. 65) y Weir (min. 78), Aduriz (min 58) y Mata (min. 82).

GOLES
1-0, min. 33. Edu, de cabeza. 1-1, min. 46. Edu, de cabeza en propia puerta.

E. PRESS / GLASGOW
El Valencia empató a uno en la tercera jornada de la Liga de Campeones contra el Glasgow Rangers, en un partido en el que el local Edu fue el protagonista del choque al marcar los dos tantos, uno en cada portería.

El conjunto levantino fue el dueño del balón en la primera mitad, pero fue el Glasgow el que marcó el gol. El conjunto escocés, con un fútbol rudimentario, puso contra las cuerdas a su rival en tres momentos puntuales. Del minuto 16 al 19 Naismith, Miller y Papac pudieron batir a César. Luego, en un saque de esquina fue Edu el que batió al cancerbero visitante con un cabezazo dentro del área pequeña, y ya en el tramo final del primer asalto, otra vez Edu, envió un zapatazo al palo desde muy lejos.

Enfrente, el Valencia se mostró como un equipo inocente y tan solo tuvo dos ocasiones de gol en la primera mitad. Una de Pablo, que a punto estuvo de marcar sin querer, y otra de Navarro con un cabezazo que se marchó por poco. La rotación de Emery con la entrada de Mata, Chori, Aduriz y Tino Costa no tuvo el efecto esperado en el primer asalto.

La segunda parte no pudo comenzar mejor para el Valencia. Edu marcó de cabeza en propia puerta tras un saque de falta de Costa.

EQUILIBRIO. A pesar de que el partido se volvió a equilibrar, el Glasgow no se desmontó y siguió atrás, a esperar a la contra. Los de Emery siguieron con su monólogo, pero los minutos seguían pasando y el marcador no se movía. A pesar de los movimientos del banquillo visitante, el que tenía las mejores ocasiones de gol era el conjunto escocés. Foster desaprovechó una clara en el minuto 82 a puerta vacía.

La próxima jornada arroja un Valencia-Glasgow Rangers y el que salga victorioso tendrán muchas posibilidades de pasar a la siguiente fase de la Liga de Campeones.

CICLISMO

Sierra Nevada será final de una etapa de la Vuelta

El consejero de Turismo de la Junta de Andalucía, Luciano Alonso, anunció ayer que Sierra Nevada será un final de etapa en la próxima Vuelta a España, que se disputará a partir del 20 de agosto y que arrancará en Benidorm.

MOTOR

Dani Sordo espera estrenarse ante su afición

El español Dani Sordo (Citroën) afronta el Rally de España con la ilusión por firmar la primera victoria de su carrera en casa y aliviado por no tener que seguir órdenes de equipo, ya que Sebastian Loeb se adjudicó su séptimo entorchado en la prueba anterior. El cántabro cuenta con el aval de haber sido segundo en los últimos cuatro años, por lo que en esta ocasión quiere ascender un peldaño más del cajón en una prueba que se disputará sobre asfalto y tierra.

BALONCESTO

La NBA prohíbe las zapatillas 'saltarinas'

La aplicación de la nueva tecnología para conseguir que las zapatillas de los jugadores de la NBA puedan saltar más alto no tendrá cabida dentro de la competición. La organización es muy escrupulosa en el cumplimiento de los contratos que tiene firmados con las distintas marcas, que han sido una parte muy importante en el gran desarrollo económico que ha tenido durante los últimos 20 años.

GOLF

Sergio García regresa en el Castellón Masters

Después de dos meses de inactividad, Sergio García regresa hoy en el Castellón Masters, que se disputará en el campo que prácticamente le vio nacer, en la localidad de Borriol. Otro ilustre que también vuelve será José María Olazábal, que arrastra problemas físicos desde 2006.

NATACIÓN

Suspendido por dopaje el francés Frederik Bousquet

La Federación francesa ha suspendido a Frederik Bousquet durante dos meses por haberse dopado con una sustancia que, según su versión, se encontraba sin saberlo en un producto farmacéutico que tomó el pasado junio. La sustancia es el heptaminol, un estimulante únicamente prohibido durante las fases de competición.

FÓRMULA UNO

GRAN PREMIO DE COREA

Una victoria necesaria

Fernando Alonso luchará por recortar los 14 puntos que le separan de Mark Webber

EFE / YEONGAM

Fernando Alonso (Ferrari) necesita de una forma casi imperativa recortar distancias con el líder del campeonato, el australiano Mark Webber (Red Bull), del que le separan 14 puntos, en el Gran Premio de Corea y en un circuito terminado hace 15 días y que representa una incógnita para todos los participantes.

Según las simulaciones que tienen las escuderías, sacadas de los planos enviados por la Federación Internacional del Automóvil (FIA), el trazado es muy interesante para los pilotos, con todo tipo de curvas, lentas y rápidas, y todos piensan que la pista les favorece.

A falta de disputarse esta prueba y los Grandes Premios de Brasil y Abu Dhabi, el asturiano tiene que recortar diferencias con el oceánico para poder seguir aspirando al título mundial. Por ello, es consciente de que en el nuevo asfalto de Yeongam no solo puede aspirar al podio, sino que debe lograr el triunfo.

Pero, además de una posible victoria, Alonso debería contar con la ayuda de su compañero de equipo, el brasileño Felipe Massa, para restar puntos a sus competidores y afrontar así con garantías de éxito las dos últimas pruebas del certamen.

Las simulaciones de Ferrari indican que el circuito de 5,621 kilómetros, en el que se correrá en sentido contrario a las agujas del reloj, es, en teoría, el más propicio para su monopla de los tres que quedan.

Mientras tanto, Red Bull aspira a mantener la hegemonía. El alemán Sebastian Vettel, igualado a puntos con el ovetense, también está obligado a terminar por delante de su compañero Webber, y de la lucha entre ellos es con lo que cuenta Fernando Alonso para sacar cierta ventaja.

Hasta la fecha, el único bólido que ha rodado sobre el asfalto de Yeongam ha sido un Red Bull del año pasado, pilotado por el indio Karun Chandhok, en una exhibición que tuvo lugar hace un mes, pero que sin duda habrá aportado algún dato que puede ser una pequeña ventaja inicial para la escudería austríaca.

MCLAREN, MÁS COMPLICADO.

Por otro lado, y aunque matemáticamente aún tienen posibilidades, los pilotos de McLaren-Mercedes, los británicos Lewis Hamilton y Jenson Button, que también piensan que el trazado es favorable para las características de sus coches, tienen muy difícil el seguir en la lucha por el mundial.

Además, Hamilton podría sufrir otra penalización de cinco puestos en la formación de salida, si tienen que sustituirle la caja de cambios que se averió en la carrera de Japón.

Para el español Jaime Alguersuari (Toro Rosso), esta prueba representa otra oportunidad de terminar en los puntos aunque, como



casi todos, tiene dudas de cómo se comportará su coche en el novedoso trazado asiático.

Mientras tanto, después de haber acabado en Japón en decimoquinta y decimosexta posición, los Hispania que pilotan el brasileño Bruno Senna y el japonés Sakon Yamamoto aspiran a volver a terminar de nuevo en esta carrera y, si es posible, hacerlo por delante de los Virgin para mantener su undécimo puesto en el Mundial de constructores.

Los pilotos deberán rodar algo más de lo habitual en la primera jornada, en la que deberán ver si los reglajes corresponden con las simulaciones y adaptar los cambios a la realidad del trazado.

Los organizadores han llevado a cabo una carrera contra el tiempo para acabar las obras, colocando la última capa de asfalto hace un poco más de una semana y aprobando una inspección final hacer apenas algunos días. El resultado, el domingo.

LAS DECLARACIONES

► FERNANDO ALONSO

«Me parece un circuito muy interesante y divertido, sobre todo en el último sector»

«Hay al menos un par de puntos en los que los adelantamientos parecen posibles»

► MARK WEBBER

«Hemos trabajado mucho para seguir líderes»

► SEBASTIAN VETTEL

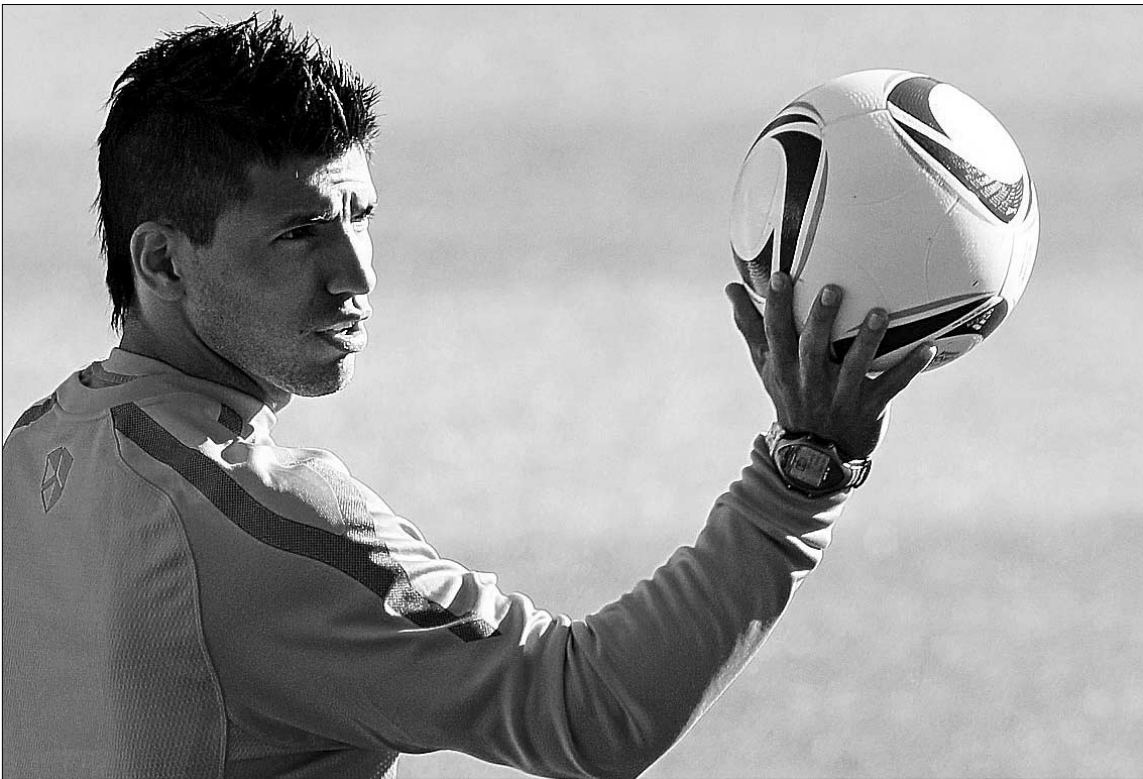
«Al ser un circuito nuevo, todos estamos en igualdad de condiciones, pero espero acabar en el podio»

► LEWIS HAMILTON

«Creo que podemos hacer algo grande en Corea porque tenemos un monopla muy fuerte»

► JENSON BUTTON

«El coche lleva algunas novedades, así que soy optimista de cara a la prueba»

LIGA EUROPA

Agüero regresa al grupo y estará acompañado en el ataque por Diego Forlán. / J. MARTÍN (EFE)

El Atlético se enfrenta a su primer 'match ball'

Quique Sánchez Flores recupera a Agüero pero pierde a De Gea

E. PRESS / MADRID

El Atlético encara su primer 'match ball' de la temporada en la Europa League, ya que los madrileños no pueden fallar y están obligados a ganar al Rosenborg si no quieren complicarse la vida.

Los de Quique Sánchez Flores deben estar concentrados para no dejarse sorprender por el cuadro noruego, que espera sacar algo positivo para seguir adelante.

Y es que el Atlético debe sumar por fin una victoria en Europa, ya que solo llevan un punto que les ha condenado al último puesto del grupo, tras un empate y una derrota, aunque cuentan con el fortín del Calderón, donde acumulan cinco encuentros invictos.

El técnico 'colchonero' recupera a Agüero, aunque mantiene la duda del guardameta David de Gea hasta última hora, ya que figura en la lista de convocados, aunque su participación será muy complicada.

El estratega madrileño, además, debería poner de inicio a su 'dupla' atacante, que el año pasado deslumbró en el 'Viejo Continente', la formada por Agüero y Forlán, que buscan reencontrarse con los goles en esta campaña.

Será un nuevo duelo inédito en Europa, ya que ambos conjuntos nunca se han visto las caras, aunque los escandinavos sí han visitado la capital para enfrentarse años atrás al Real Madrid.

Enfrente, el Rosenborg aspira a 'pescar' algo positivo para rematar la faena en casa la próxima jornada, seguirá confiando en su faceta goleadora, ya que los nórdicos han marcado al menos un tanto en los últimos cinco choques europeos a domicilio.

ALINEACIONES PROBABLES

Atlético de Madrid: De Gea o Joel; Ujfalusi, Perea, Godín, Filipe Luis; Reyes, Assuncao, Raúl García, Simao; Forlán y Agüero.

Rosenborg: Örlund; Lustig, Demidov, Bjärnsmyr, Dorsin; Henriksen, Annan, Skjelbred; Moldskred, Prica e Iversen.

Árbitro, estadio y hora: Zyril Zimmermann (Suiza). Vicente Calderón. 21,05 horas.

El Getafe no puede fallar si quiere seguir adelante

EFE / STUTTGART

El Getafe jugará ante el Stuttgart su primera 'final' de la Liga Europa, competición en la que está necesitado de victorias para poder aspirar a la siguiente fase.

Una derrota en Alemania complicaría la situación de los jugadores 'azulones', que cayeron estrepitosamente frente al Young Boys suizo. La lógica imponía puntuar fuera de casa en estadios como el helvético. Para emociones más fuertes quedaría el feudo del Stuttgart, que ahora se ha convertido en un granero de puntos importantísimo para el Getafe.

Por su parte, el cuadro germano en medio de una dura crisis y hundido en el sótano de la Bundesliga, con apenas cuatro puntos logrados en ocho jornadas.

ALINEACIONES PROBABLES

Stuttgart: Ulreich; Celozzi, Niedermeier, Delpierre o Tasci, Boka; Gebhart, Träsch, Kurzmanovic, Gentner; Cacau y Pogrebniak.

Getafe: Ustari; Pintos, Díaz, Rafa, Marcano; Boateng, Casquero; Del Moral, Parejo, Gavilán y Miku.

Árbitro, estadio y hora: Anastassios Kakos (GRE). Mercedes Benz Arena. 19,00 horas.

Manzano busca un triunfo fácil frente al rival más débil

EFE / LVOV

El Sevilla buscará hoy el liderato del Grupo J en el partido que le enfrentará al Karpaty, el equipo, a priori, más débil de la liguilla.

Los nervionenses acaban de perder la magia del 'efecto Manzano' tras su derrota en Gijón. No obstante, y precisamente a raíz del estreno del jiennense, vencieron, en la anterior jornada al potente Borussia Dortmund.

Este resultado les situó segundos, superados por el líder, el Paris Saint Germain, y empatados con el propio Borussia, mientras que los eslavos son colistas.

El Villarreal intentará arrebatarse el liderato al Paok

EFE / VILLARREAL

El Villarreal recibe al Paok de Salónica con la intención de encarrilar su clasificación en un choque en el que el rival estrenará técnico tras la destitución de Pavlos Dermitzakis, que ha sido sustituido por su ayudante, Makis Havos.

Además, en el conjunto heleno militan algunas caras conocidas tras su paso por diferentes clubes del fútbol nacional como el uruguayo Pablo García, el chileno Pablo Contreras o el español Vitolo.

Para este encuentro, el Villarreal parte con la energía derivada de su buen rendimiento en Liga y con la recuperación anímica que le supuso vencer al Brujas en la segunda jornada.

El 'submarino amarillo', tras haber perdido en uno de los dos partidos disputados hasta el momento, no puede permitirse el lujo de caer derrotado, ya que se complicaría mucho el pase. Por ello, el partido es vital para los hombres de Juan Carlos Garrido, que no podrá contar con Senna ni Marchena, que sufren problemas físicos.

Enfrente, el Paok defiende el liderato tras haber empatado fuera de casa con el Brujas (1-1) y haber derrotado al Dinamo de Zagreb (1-0).

ALINEACIONES PROBABLES

Villarreal: Diego López, Ángel, Gonzalo, Musacchio, Capdevila, Bruno, Borja Valero, Cazorla, Cani, Nilmar y Rossi o Marco Rubén.

Paok de Salónica: Kresic, Bousadi, Contreras, Cirilo o Maleza, Sznaceur, Vitolo, Fotakis, Ivic, Vierinha, Muslimovic y Sakellariou.

Árbitro, estadio y hora: Marcin Borsky (Polonia). El Madrigal 21,00 horas.

BREVES**BARCELONA**

Stoichkov entrará en la junta del club

■ El búlgaro Hristo Stoichkov anunció que regresará al Barcelona para ser miembro de la directiva. El búlgaro, que jugó casi 10 años en el equipo catalán, dijo que su función será anunciada la semana que viene. «Primero deben cerrarse las negociaciones y después diré más. Es posible que trabaje en el entorno del entrenador».

SELECCIÓN ESPAÑOLA

La 'roja' sigue al frente del ranking de la FIFA

■ España se mantiene en cabeza de la clasificación de la FIFA. Un mes más, la 'roja' y Holanda, protagonistas de la final del pasado Mundial de Sudáfrica, comandan la clasificación. Brasil vuelve al podio en detrimento de Alemania, y a continuación mantienen sus lugares Argentina, Inglaterra, Uruguay y Portugal, que preceden a Croacia y Rusia, que entran en el 'top ten'.

COPA DEL REY

Denuncian al Ceuta por cambiar el duelo ante el Barça

■ Un aficionado de Ceuta ha presentado una denuncia contra el club por cambiar de día el partido ante el Barcelona de Copa del Rey una vez vendidas las entradas. El encuentro estaba fijado para el miércoles 27 de octubre a las 21,30 horas y ha sido cambiado al día 26 a las 22,00. La entidad precisó que la modificación ha sido «impuesta» por la Federación al ser retransmitido por televisión.

INGLATERRA

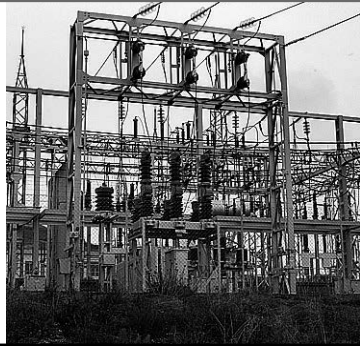
Rooney confirma su intención de dejar el United

■ El delantero Wayne Rooney confirmó ayer en un comunicado que quiere dejar el Manchester United. «Me reuní con David Gill y no me dio ninguna garantía de las que yo buscaba sobre el futuro de la plantilla. Entonces le dije que no firmaría un nuevo contrato», explicó. Además, precisó que, «pese a las recientes dificultades», es consciente de que siempre tendrá «una gran deuda» con Alex Ferguson.

TURQUÍA

Rijkaard deja el Galatasaray y podría ir a Anfield

■ Frank Rijkaard y el Galatasaray llegaron ayer a un acuerdo mutuo para la rescisión del contrato del entrenador holandés, tras no haber alcanzado los objetivos marcados, según confirmó el club en un comunicado. Su próximo destino no se conoce, pero se rumorea que podría poner rumbo a Anfield para hacerse cargo del Liverpool.



EL DETALLE

Iberdrola gana un 2% más y crece en todos sus negocios ■ La eléctrica Iberdrola logró un beneficio neto de 2.069,6 millones de euros entre enero y septiembre, lo que supone un incremento del 2% respecto al mismo período de 2009, según la Comisión de Valores. Asimismo, la compañía señaló una notable mejora en todos sus negocios.

LA CIFRA

9,6%

Es el porcentaje que ha crecido el déficit comercial español en los ocho primeros meses del año respecto al mismo período de tiempo de 2009, alcanzando 34.991 millones de euros.

Díaz Ferrán arroja la toalla y renuncia a su reelección al frente de la CEOE

El líder de los empresarios se despide tras convocar elecciones para el 21 de diciembre

• «Soy de los que no se jubilan», añadió, tras afirmar que se va para «ocuparse» de sus asuntos, en relación a los problemas judiciales por los que atraviesan sus empresas.

EUROPA PRESS / MADRID

El presidente de la CEOE, Gerardo Díaz Ferrán, destacó ayer que no se presentará a la reelección por motivos «personales», para poder ocuparse de sus asuntos empresariales, y no porque haya recibido presiones por parte de los órganos de gobierno de la patronal, a los que agradeció su «total y absoluto apoyo».

«También me tengo que ocupar de mis negocios y lo mejor para la defensa de los empresarios españoles requiere que en estos momentos venga otro presidente», añadió.

Al término de la Junta Directiva de la patronal, junto al secretario general de la CEOE, José María Lacasa, Díaz Ferrán confirmó que no se presentará a la reelección en la cita con las urnas anticipadas que celebrarán el 21 de diciembre.

Para cumplir los trámites que requieren los estatutos, la CEOE celebrará una nueva Junta Directiva el próximo 3 de noviembre para organizar unos «comicios libres» hasta las que la patronal seguirá trabajando «al mismo ritmo» y «manteniendo el diálogo

con los sindicatos», según Díaz Ferrán. «Ya tenía pensado hace tiempo tanto una cosa como la otra y el momento ha sido el adecuado, una vez que se aprobó la reforma laboral», afirmó antes de señalar que se siente «satisfecho» con su trabajo al frente de la CEOE. «Creo que he cumplido mi deber, he intentado hacer las cosas lo mejor posible», apuntó.

OTRO EMPRESARIO. Pese a los problemas que le han llevado a no presentarse a la reelección, Díaz Ferrán sostuvo que el próximo líder de la patronal debería ser otro empresario, y consideró que cualquiera de los de la CEOE podría ser un buen presidente.

Ahora bien, Díaz Ferrán señaló que «ningún candidato ha tomado la decisión firme de presentarse» a la elección como responsable de la misma, cosa que se podrá hacer hasta siete días antes de las elecciones, y añadió que ni siquiera cuando se sepa hará ninguna valoración al respecto.

No obstante, reiteró que «dentro de los órganos de gobierno de la CEOE hay varias personas muy válidas para presidirla».

Por otro lado, Díaz Ferrán quiso dejar claro que «no se ha abierto ningún tipo de debate» sobre el arquetipo de organización de la CEOE. «Hay una unidad total y absoluta. Es el modelo que tenemos, el que queremos y el que vamos a seguir defendiendo en un futuro», apostilló. Al ser preguntado por



Gerardo Díaz Ferrán, líder de la patronal. / EFE

cuál será su futuro a partir del 21 de diciembre, el presidente de la patronal fue claro: «Será el de siempre, voy a continuar siendo empresario. Soy de los que no se jubilan. Seguiré siéndolo hasta el final», añadió tras afirmar que se ocupará de sus asuntos, en relación a los problemas judiciales por los que atraviesan sus firmas.

En cuanto a la pendiente reforma de la negociación colectiva, el patrón de patronos aseguró que

los empresarios siguen «inmersos en ella», y avanzó que la Junta Directiva estudió ayer una propuesta que trasladarían de inmediato a los sindicatos, con la confianza de que se pueda alcanzar un acuerdo dentro de los seis meses previstos en la reforma laboral.

Por otra parte, Díaz Ferrán ofreció al nuevo ministro de Trabajo, Valeriano Gómez, «diálogo y colaboración» para que lleve con éxito las tareas encomendadas.

► OBJETIVOS

El FMI insiste en que España active un 'plan B' para sus medidas presupuestarias

EUROPA PRESS / VENA

El Fondo Monetario Internacional (FMI) destacó ayer la importancia de que el Gobierno de España cuente con un *plan B* para la consolidación fiscal de sus cuentas, de cara a cumplir el objetivo de reducir el déficit hasta el 6% del PIB en 2011.

«El presupuesto español se sostiene en proyecciones macroeconómicas algo optimistas, por lo que podría resultar importante que el Ejecutivo maneje un plan de emergencia para poder alcanzar el propósito de deuda», dijo el jefe del Departamento para Europa del FMI, Ajai Chopra, para presentar la actualización del informe de perspectivas económicas para el Viejo Continente.

No obstante, el funcionario destacó la «acción política» desarrollada para hacer frente a la crisis, lo que ha contribuido a diferenciar de cara al mercado a España de otros países vulnerables de la eurozona. Por otro lado, el FMI considera que el Estado español se encuentra entre los países europeos con «mayor potencial» para crear empleo si aplica medidas para flexibilizar su mercado laboral.

En este sentido, la institución dirigida por Dominique Strauss-Kahn, destaca en su último informe de perspectivas económicas para Europa, que eliminar los privilegios de profesiones protegidas en el sector servicios o la rigidez permanente en el mercado de productos «tendrán un mayor impacto en el empleo cuando coinciden con una oferta laboral flexible apoyada por una adecuada, pero no excesiva, protección del desempleo».

Asimismo, el FMI afirmó que la mayor parte de los países de la UE podrían mejorar sus características estructurales en una serie de dimensiones si se comparan con EEUU, aunque subrayó que los beneficios más significativos proceden de aquellas medidas encaminadas a «flexibilizar los mercados».

De hecho, la institución internacional calcula que la aplicación de amplias reformas reportarían anualmente un aumento de hasta medio punto porcentual al crecimiento del PIB de la zona euro entre 2011 y 2015.

Bruselas aprueba prolongar el permiso por maternidad

EFE / BRUSELAS

El pleno del Parlamento Europeo (PE) aprobó ayer la propuesta para ampliar la baja de maternidad mínima en la toda la UE hasta las 20 semanas y con el 100 por 100 del sueldo.

En su sesión plenaria celebrada en Estrasburgo (Francia), la Eurocámara se pronunció a favor de prolongar el permiso de materni-

dad mínimo, actualmente fijado en 14 semanas en la UE, hasta el nivel que reclamaba el informe aprobado por la comisión parlamentaria de Derechos de la Mujer.

El borrador legislativo salió adelante por un resultado de 375 votos a favor y 208 en contra, superando así la gran división que mostró la Eurocámara en el debate celebrado el lunes.

El resultado de la votación fija la postura del Parlamento en primera lectura, a la espera de lo que decidan los países, en un proceso legislativo que se prevé largo.

Los eurodiputados que se opusieron a la medida alegaron que la ampliación del permiso tendría un coste excesivo para las cuentas públicas y sería inviable en el actual contexto presupuestario.



Una eurodiputada con su hijo.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:45	09:13	09:50
SD	10:15	10:43	11.20
LMXJV	11.15	11.43	
SD	12.00	12.28	
LMXJVSD	15.30	15.58	16.35
LMXJVSD	17.30	17.55	
LMXJVSD	19.15	19.43	20.20
LMXJV	20.00	20.28	
LMXJVSD	21.05	21.33	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV	06:45	07:22	07:50
LMXJV		07:00	07:28
LMXJV		08:00	08:28
SD		09:05	09:33
LMXJVSD	09:32	10:09	10:37
LMXJVSD	15.30	16:07	16:35
LMXJVSD		18:20	18:48
LMXJVSD	19:35	20:12	20:40
VSD	21.30	21:07	21:35

AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	18.45 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMI DIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCA: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	
AREVALO: 13:00 horas.	
AYLLON: 14:00 horas.	
BERNARDOS: 13:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.	
FUENTESAUCA: 13:30 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
NAVAS DE ORO: 13:30 horas.	
PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	
RIAZA: 14:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9.05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7.40; 8.50; 10.30; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15; 21.30.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.	
TORRECABALLEROS: 9.05; 12.00; 13.30; 14.00; 19.30 y 22.30 horas.	
VALSAIN: 7.40; 8.50; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15.	
DOMINGOS Y FESTIVOS	
AYLLON: 18:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.	
FUENTESAUCA: 19:30 horas.	
NAVAS DE ORO: 18:30 horas.	
PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	
PRADENA: 18:30 horas.	
RIAZA: 18:30 horas.	
SACRAMENIA: 19:30 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.	
SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18,45; 20,15; 21:30; 22:30 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.	
TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.	
VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18,45; 20,15 horas	

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	
BERNARDOS: 8:10 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.	
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	
FUENTESAUCA: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.	
HOYUELOS: 9:00 horas.	
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.	
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
MUNOPEDRO: 7:45 Y 15:55 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)	
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.	
PEDRAZA: 7:30 horas.	
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.	
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 10:50 horas.	
AREVALO: 7:15 horas.	
AYLLON: 9:00 horas.	
BERNARDOS: 9:20 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
COCA: 8:00 horas.	
FUENTESAUCA: 8:30 horas.	
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.	
PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.	
PRADENA: 9:45 horas.	
RIAZA: 9:15 horas.	
SACRAMENIA: 8:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00.	
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00h.	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
DOMINGOS Y FESTIVOS	
ABADES: 16:20 horas.	
AYLLON: 16:30 horas.	
COCA: 16:45 horas.	
FUENTESAUCA: 17:55 horas.	
LABAJOS: 15:45 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.	
NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)	
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.	
NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.	
PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.	
RIAZA: 16:45 horas.	
SACRAMENIA: 17:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 11:00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.	
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.	
VALSAIN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.	



LAPIDARIA

www.lapidaria.es

LÁPIDAS
PANTEONES
COLUMBARIOS

INSCRIPCIONES
LIMPIEZA
MANTENIMIENTO

Mármoles Lobargui S.L.
VALVERDE DEL MAJANO (Segovia). Telf. 921 49 07 46





LA SEÑORA

Da Valentina Matesanz Yubero

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 20 de octubre de 2010

A los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Miguel-Ángel, Santiago, Francisco-Javier (Mesón Restaurante La Fragua) y María-Henar Herrero Matesanz; hijos políticos, Basilia García, Mª Carmen Valverde, Concepción Ruiz y Juan Carlos Martín; hermanas, Milagros y Juana Matesanz Yubero; nietos, biznieta, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 21, a las 16:30 horas, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. del Rosario-Valsaín; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Valsaín. La misa de privilegio tendrá lugar el día 22, a las 19:00 horas, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. del Rosario-Valsaín

CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ EN SAN ILDEFONSO

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA



AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila				
Lunes a viernes				
7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00				
Sábados, domingos y festivos				
9:00 - 18:00				
Domingos y festivos				
20:30				
Ávila - Segovia				
Lunes a viernes				
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00				
Sábados, domingos y festivos				
10:15 - 19:15				

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45

Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulveda.
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones



AUTOBUSES

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
R D 5:55	6:45	8:05	D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:45	9:40	* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:55	10:50	9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30	D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50	# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:55	13:50	12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:55	14:50	* # 13:00	13:50	14:50
14:00	14:55	16:00	14:00	14:50	15:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30	D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30	16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50	17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30	D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50	18:00	18:50	19:50
# 19:00	19:55	20:50	# 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50	/ # 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:55	22:50	# 21:00	21:50	22:50

Sábados					
6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 9:00	9:55	10:50	* 9:00	9:50	10:50
11:00	11:55	12:50	11:00	11:50	12:50
* 13:00	13:55	14:50	* 13:00	13:50	14:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
* 17:00	17:55	18:50	* 17:00	17:50	18:50
19:00	19:55	20:50	19:00	19:50	20:50
21:00	21:55	22:50	21:00	21:50	22:50

Domingo y festivos					
-	8:00	8:50	* 9:00	9:50	10:50
* 9:00	9:55	10:50	11:00	11:50	12:50
11:00	11:55	12:50	* 13:00	13:50	14:50
* 13:00	13:55	14:50	* 17:00	17:50	18:50
L	16:00	16:50	19:00	19:50	20:50
* 17:00	17:55	18:50	L 20:00	-	21:30
19:00	19:55	20:50	21:00	21:50	22:50
21:00	21:55	22:50	23:00	23:50	-

R: Recorrido Campus #: Ruta y directo *: Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo
+: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto solo hasta Arrabal
D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuéllar - Navalmanzano y Carbonero
L: Sólo días lectivos de octubre a junio * Pasan por El Henar



TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los Ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.



Agencia Funeraria Santa Teresa

Cuando más nos necesitas

Trabajamos en toda la provincia

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10 / 921 42 50 61 - En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net agencia@funerariasantateresa.net





Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,48 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,50 € + 18 % IVA

TRABAJO

TRABAJO EN cruceros de lujo. Buena imagen. Interesados contactar 659438628.

SE BUSCAN manipuladores/manipuladoras. Empresa logística. Jornada 40 horas. 675055186.

CENTRO GERIÁTRICO residencia tercera edad precisa personal. Interesados llamar 905445003.

SE NECESITAN limpiadores fábricas oficinas, horario flexible 605464301

SE PRECISA personal limpieza particulares o empresas posibilidad indefinido 647047414

SE NECESITAN peones para construcción no necesaria experiencia 634299731

SE BUSCA personal de construcción nueva obra incorporación inmediata. 647046701

EMPRESA DE obra civil necesita: Motonivelador experimentado. Llamar al 983397796.

ALQUILERES

ALQUILO DISCO Bar. 150 m². Insonorizado. San Millán. Segovia. 699091468.

ALQUILO DISCOTECA 300 m². Nueva. Para funcionar. En Carbonero el Mayor. 699091468.

VENTAS

SE VENDE chalet individual en Tres Casas. Procedente de embargo. Cuatro dormitorios, tres baños, parcela de 100m². Precio 215.000. Teléfono 637905684.

VENDO PISO bajo, 2 dormitorios, gran terraza, sin barreras. 607882727.

GANADOS

SE VENDEN Terneros pasteros para cebadero charoles-limusin. Teléfono 659526914.

SE VENDEN 650 ovejas merinas. 653908013.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

NOVEDAD TRAVESTI Camila, cuerpo. 130 pecho. 23x5 dotación. Activa, pasiva. 648943461.

RECIENTE DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 636366297.

SEPARADA. CON ganas de cama. Sólo sexo. 0 €. 686199116.

RUBIA Y MORENA cariñosa y complaciente. Te sorprenderán. Léxico completo. 24 horas. 665039759. 665063931.

MELANI DIVINA Rubia, 20 años. Cariñosa, complaciente, discreta. Todos los servicios. 651013546.

CONTACTOS

VIUDA. 40 AÑOS. Muy ardiente. Necesito sexo. No cobro. 608077712.

¡Lolita!
803 553 652
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

SOLO CHICOS
803 423 507
CONTACTOS REALES
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

TAROT
Tarot de Analía
806 416 468
902 884 526 Consulta 15€
Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

HAZTE SOCIO DE MSF
Con tu ayuda podremos continuar dando asistencia médica y humanitaria a quienes todavía sufren las consecuencias de conflictos armados, epidemias, hambrunas y catástrofes naturales, con inmediatez y total independencia de poderes políticos y económicos.

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:
Llamando al 902 15 15 07 | Conectándose a www.msf.es/altasocio4

PARA SEGUIR AYUDANDO, SÓLO NOS QUEDA ESTA FRONTERA POR CRUZAR

HAZTE SOCIO DE MSF

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA
INSTITUTO MUNICIPAL DE DEPORTES
(Excmo. Ayuntamiento de Segovia)

ANUNCIO

ADJUDICACIÓN MEDIANTE CONCURSO PÚBLICO DEL CONTRATO ADMINISTRATIVO DE GESTIÓN, MEDIANTE CONCESIÓN ADMINISTRATIVA, DEL SERVICIO PÚBLICO DE PISCINA MUNICIPAL CLIMATIZADA "JOSÉ CARLOS CASADO" DE SEGOVIA.

Aprobado el pliego de cláusulas administrativas y técnicas que ha de regir el concurso público, convocado para adjudicar el contrato administrativo de gestión, mediante concesión administrativa, del servicio público de piscina municipal climatizada "José Carlos Casado" de Segovia, en sesión de la Junta Rectora del Instituto Municipal de Deportes celebrada el día 14 de octubre de 2010, se anuncia licitación con arreglo al siguiente resumen:

OBJETO: El contrato a adjudicar tiene por objeto la prestación del servicio público de piscina climatizada y cubierta municipal de Segovia, "José Carlos Casado", para los años 2011, 2012 y 2013.

PLAZO DE EJECUCIÓN: El contrato entrará en vigor el día 1 de Enero de 2011, y concluirá el 31 de Diciembre del año 2013.

TIPO DE LICITACIÓN: NOVENTA Y CINCO MIL OCHOCIENTOS TRES EUROS CON CUARENTA Y TRES CÉNTIMOS (95.803,43.-€) I.V.A. excluido, lo que supone un total de CIENTO TRECE MIL CUARENTA Y OCHO EUROS CON CUATRO CÉNTIMOS (113.048,04.-€) I.V.A. incluido Anuales, de canon de licitación a la baja, a abonar por el Instituto Municipal de Deportes.

PROPOSICIONES: Las proposiciones deberán presentarse, entre las 09.00 y las 14.00 horas, en el Registro del Instituto Municipal de Deportes (sito en la C/ Tejedores s/n 40004, Segovia), en el plazo de quince días hábiles contados desde la publicación del anuncio de licitación en el Boletín Oficial de la Provincia de Segovia y el Perfil del Contratante del Instituto Municipal de Deportes.

GARANTÍA PROVISIONAL: Los licitadores deberán constituir una garantía provisional a favor del Instituto Municipal de Deportes por importe de TRES MIL EUROS (3.000,00.- Euros).

Los pliegos podrán retirarse de la Secretaría del Instituto Municipal de Deportes del Excmo. Ayuntamiento de Segovia (C/ Tejedores, s/n), de 9:00 a 14:00 horas, de lunes a viernes excepto festivos.

NOTA: El importe del presente anuncio, así como el publicado en el Boletín Oficial de la Provincia de Segovia y el de los que se puedan insertar en otros medios de comunicación local, serán satisfechos por el adjudicatario, hasta un importe máximo de DOS MIL QUINIENTOS EUROS (2.500,00.- Euros.)

Segovia, 14 de octubre de 2010
EL PRESIDENTE DEL INSTITUTO MUNICIPAL DE DEPORTES
Fdo.: Pedro Arahueta García

Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 46 12 12
> Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 46 12 12
> Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 46 12 12
> Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 46 12 12

INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de eficacia
nuestras ofertas

VENDE LOCAL COMERCIAL EN C/JOSÉ ZORRILLA

93 m²
ACONDICIONADO
Ref. 9955

VENDE LOCAL EN C/EZEQUIEL GONZÁLEZ

94 m². distribuido en dos salas.
¡Muy bien acondicionado!
¡ideal también como oficina!
¡solo 285.000 €!
¡47.400.000 ptas.!
Ref. 11454

VENDE LOCAL ZONA P. MAYOR

300 m² en dos plantas
¡PARA ACONDICIONAR A SU GUSTO!
¡766.290 €!
¡127.500.000 ptas.!
Ref. 11629

VENDE LOCAL EN NUEVA SEGOVIA

65 m² acondicionado
¡GRAN ESCAPARATE HACIENDO ESQUINA!
¡solo 95.000 €!
¡115.800.000 ptas.!
Ref. 11914

VENDE LOCAL EN C/ LOS BARES

100 m²
¡ACONDICIONADO COMO BAR DE TAPAS!
¡Actualmente en funcionamiento!
Ref. 12029

VENDE LOCAL JUNTO PLAZA MAYOR

169 m² en planta.
Acondicionado
Actualmente alquilado
¡IDEAL INVERSOR!
Ref. 12257

VENDE LOCAL EN C/SAN FRANCISCO

180 m²
¡MUCHAS POSIBILIDADES!
Ref. 12347

TRASPASA PELUQUERÍA EN JOSÉ ZORRILLA

¡EN FUNCIONAMIENTO!
¡Gran clientela!
¡solo 30.000 €!
Ref. 12185

TELF.: 921 44 30 31

ARCO
921471474

¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños!

Visítenos, con la confianza de quien visita a unos amigos.

Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.

FINANCIA

caja segovia

Euribor + 0,15

EL 100% y los gastos e impuestos

ROBLEDO

VENDE LOCALES COMERCIALES

JUNTO CARRETERA NACIONAL CL-601

OPORTUNIDAD ÚNICA

INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZ

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

EL TIEMPO



El sol sale a las 08:34 y se pone a las 19:27

NUEVA 06/11 CRECIENTE 13/11 LLENA 23/10 MENGUANTE 30/10

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Cuál ha sido el período más caluroso en España?

El período más caluroso fue de 1973 a 2005. Durante este período el ascenso de temperaturas fue espectacular ya que multiplica por 4 el incremento registrado entre 1850 – 2005 y 1901 – 2005.

Sam Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com



HOY

12° MÁX.
0° MÍN.

Buen tiempo

El tiempo será apacible a lo largo de la jornada del jueves. Por la noche se verá el cielo poco nuboso. En la Sierra de Guadarrama la nubosidad será variable por la mañana. Ligera bajada de temperaturas. Mínimas alrededor de 0°C, máximas en torno a 12°C. Los vientos serán flojos del sureste por la mañana y rolarán a sur durante la tarde.



NIVELES DE LOS EMBALSES
Últimos datos disponibles



VIENTO 19 km/h	RAYOS UV Índice de radiación moderado 3º	SENSACIÓN TÉRMICA
DIRECCIÓN Oeste	COTA DE NIEVE 2200 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 0%

EN ESPAÑA

HOY

Se impondrá el anticiclón, con presencia de nieblas en algunos valles. En la cara norte del Pirineo el cielo estará bastante nublado. En el nordeste de Catalunya y Baleares alguna llovizna dispersa. Temperaturas similares.



MAÑANA

Un frente nuboso poco activo dejará el cielo variable en muchas comunidades. En las regiones del Cantábrico, oeste del Pirineo y Baleares no se descartan algunas lloviznas. Las temperaturas serán en conjunto similares.

SÁBADO

Un nuevo frente cruzará el nordeste de la península de norte a sur. las temperaturas tenderán a bajar en el norte a partir de la tarde. Podrá llover en el cantábrico, Pirineos y nordeste, donde habrán chubascos dispersos.

TEMPERATURAS
PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN
A Coruña	19º	9º
Albacete	18º	4º
Alicante	20º	11º
Almería	23º	14º
Ávila	13º	2º
Badajoz	22º	8º
Barcelona	18º	12º
Bilbao	18º	5º
Burgos	13º	4º

	MÁX	MÍN
Cáceres	22º	8º
Cádiz	22º	16º
Castellón	19º	10º
Ceuta	22º	16º
Ciudad Real	22º	6º
Córdoba	23º	7º
Cuenca	16º	5º
Girona	15º	1º
Granada	22º	5º

	MÁX	MÍN
Guadalajara	16º	1º
Huelva	25º	12º
Huesca	14º	3º
Jaén	21º	9º
Las Palmas	25º	20º
León	15º	3º
Lleida	18º	3º
Logroño	16º	6º
Lugo	18º	5º

	MÁX	MÍN
Madrid	16º	4º
Málaga	23º	13º
Melilla	23º	16º
Murcia	23º	9º
Ourense	20º	5º
Oviedo	15º	10º
Palencia	13º	4º
Palma	19º	11º
Pamplona	12º	4º

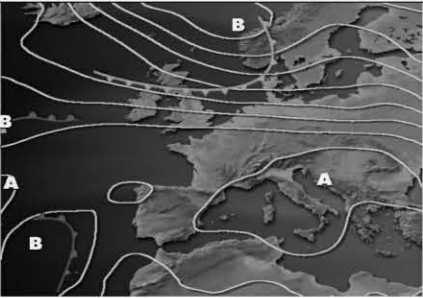
	MÁX	MÍN
Pontevedra	18º	10º
S. Sebastián	15º	6º
Salamanca	15º	2º
S.C. Tenerife	24º	19º
Santander	17º	6º
Segovia	12º	0º
Sevilla	25º	12º
Soria	14º	3º
Tarragona	18º	10º

	MÁX	MÍN
Teruel	12º	-1º
Toledo	20º	6º
Valencia	20º	10º
Valladolid	16º	3º
Vitoria	14º	4º
Zamora	16º	3º
Zaragoza	16º	6º

EN EUROPA

HOY

En conjunto el tiempo estable seguirá imperando en la Península Ibérica. Otros anticiclones se extenderán por el Atlántico y el este de Europa. Las borrascas se moverán por Escandinavia, Repúblicas Bálticas y Reino Unido.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	10º	6º
Atenas	20º	15º
Belgrado	9º	6º
Berlín	7º	2º
Berna	8º	-2º
Bruselas	11º	4º
Bucarest	17º	8º
Estocolmo	4º	-1º
Londres	11º	5º
Moscú	12º	3º
París	11º	3º
Praga	5º	2º
Roma	13º	8º
Varsovia	9º	4º

BONOLOTO

Miércoles 20 de octubre

4	21	34	35	41	47
Complem.	16	Reintegro	4		

BONOLOTO

Martes 19 de octubre

18	25	37	40	42	44
Complem.	34	Reintegro	7		

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 14 de octubre

12	25	35	36	38	44
Complem.	27	Reintegro	6		

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 16 de octubre

9	11	14	26	39	48
Complem.	25	Reintegro	3		

GORDO PRIMITIVA

Domingo 17 de octubre

28	31	34	37	47
Nº Clave (Reintegro)	5			

EUROMILLONES

Viernes 15 de octubre

2	31	36	38	43
Estrellas	3	7		

EL 7/39

Jueves 14 de octubre

1	11	13	17	18
21	28	Reintegro	6	

Domingo 17 de octubre

2	13	25	26	34
35	37	Reintegro	9	

ONCE

Miércoles 20 de octubre

15323

Martes 19 de octubre 49419

Lunes 18 de octubre 40283

Domingo 17 de octubre 80806

Sábado 16 de octubre 68522

Viernes 15 de octubre 61974

Jueves 14 de octubre 22872

SUPER ONCE
DE LA ONCE

Miércoles 20 de octubre

3	6	12	13	24
28	32	39	46	47
49	50	54	60	64
65	67	68	76	77

Chalets de auténtico lujo

Urbanización Montecorredores
(a 200 m de la circunvalación)

¡VISÍTÉLOS!

320 m² Construidos
Parcelas de 1.000 m²
Con Piscina

Construcciones Cardiel, s.a.

INFORMACION:
921 42 75 19
699 307 702

Desde: 840.000 €
650.000 €

necesitamos
tu
Sangre

Vente a donar

HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA

Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL MARTES|

La victoria del Real Madrid ante el Milan (2-0) pulverizó todos los registros de la jornada, con más de ocho millones de seguidores delante del televisor y un 42 por ciento de cuota de pantalla.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. R. MADRID-MILAN	8.166.000	42,8%	TVE 1
2. MILLENNIUM 1	2.691.000	14,8%	CUATRO
3. EL TIEMPO 1	2.651.000	21,3%	TVE 1
4. AMAR EN TIEMPOS...	2.619.000	22,3%	TVE 1
5. TELEDIARIO 1	2.597.000	20,7%	TVE 1

|SHARE|

42,8%

REAL MADRID-MILAN

El fútbol de la Champions alzó a TVE al liderato del día con un 42,8 por ciento de *share*. Sin embargo, la primera parte de Millennium 1, que emitió Cuatro, consiguió un meritorio 14,8 por ciento de cuota de pantalla en el *prime time*.

|DESTACADOS Y BREVES|

CyLTV entrevista al presidente de La Rioja, Pedro Sanz

El director de informativos de CyLTV, Eduardo Álvarez, entrevista al presidente de La Rioja. Pedro Sanz responderá a las cuestiones de la actualidad y analizará las relaciones con el Gobierno de Castilla y León. **CYL 7. 21,30 HORAS**

‘La caravana de El Diario’ se pone nuevamente en marcha

Hoy se pone de nuevo en circulación *La caravana de El Diario* que recorrerá la geografía nacional en busca de nuevas historias contadas en directo por sus protagonistas desde sus respectivos pueblos y ciudades. **ANTENA 3. 18,45 HORAS**

Muere Tom Bosley, el ‘sheriff’ de ‘Se ha escrito un crimen’

Tom Bosley, el actor que alcanzó fama mundial en la mítica serie *Se ha escrito un crimen*, falleció a los 83 años de edad en Palm Springs (California), después de una larga batalla contra el cáncer de pulmón que padecía.

Scorsese preestrena en Madrid su serie ‘Boardwire Empire’

Martin Scorsese preestrena hoy en el Círculo de Bellas Artes de Madrid su nueva serie *Boardwire Empire*, que está localizada en el ambiente de la Ley Seca y que emitirá Canal + en diciembre. En la ficción también participa como productor ejecutivo Terrence Winter (*Los Soprano*).

tve1 06:00 Noticias 24 horas 06:30 Telediario matinal 09:00 Los desayunos de TVE 10:15 La mañana de La 1 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón 15:00 Telediario 1 16:05 El tiempo 16:15 Amar en tiempos revueltos. 17:00 El clon 17:35 Mar de amor. Telenovela 18:20 España directo 20:00 Gente. Magacín 21:00 Telediario 2. 22:05 El tiempo 22:15 Águila roja. Serie 23:40 Un país para comérselo 00:30 Como hemos cambiado 01:00 50 años de... 01:30 La noche en 24 horas	tve2 09:30 Aquí hay trabajo 10:00 La aventura del saber 11:00 Mujeres para una época 11:30 Paso a paso con Duato 12:00 Reportero de la historia 12:30 Para todos La 2 14:30 Miradas 2 15:00 Tres 14 15:30 Saber y ganar 16:00 Grandes documentales 17:00 Documentales naturaleza 17:30 Documentales culturales 18:30 Mujeres para una época 19:00 Paso a paso con Duato 19:30 El hombre y la tierra 20:00 La 2 Noticias 20:30 Miradas 2 21:00 Mi reino por un caballo 21:30 Lotería 21:35 Nube de tags 22:00 Imprescindibles 23:00 Días de cine 00:00 Tengo una pregunta para mí 00:50 ZZZ	06:00 Las noticias de la mañana. Informativo 08:45 Espejo público. Actualidad 12:30 La ruleta de la suerte. Concurso presentado por Jorge Fernández 14:00 Los Simpson. <i>El soplón vive arriba y Madre Simpsons</i> 15:00 Antena 3 Noticias 1 16:00 Tardes de cine. <i>Escala en la locura</i> 17:45 3D. Con Gloria Serra 18:45 El diario. <i>Talk show</i> 20:15 Karlos Arguiñano en tu cocina 21:00 Antena 3 Noticias 2. Espacio informativo 22:00 El club del chiste 22:30 Operación Chile: La voz de los mineros 02:30 Adivina quién gana...	cuatro 07:00 Matinal Cuatro 09:05 Alerta Cobra 12:55 Las mañanas de Cuatro 13:55 Noticias Cuatro. Espacio informativo 14:50 Deportes Cuatro 15:40 Tonterías las justas 17:05 Fama Revolution. Con Paula Vázquez 18:50 Dame una pista. Concurso 20:00 Deportes Cuatro 20:30 Noticias Cuatro 21:30 El hormiguero 2.0. Presentado por Pablo Motos 22:30 Castle. Serie. <i>El tesoro, La niñera muerta y El chico de los bonus basura</i> 01:05 Dresden. <i>Beneficiaria de almas y Muros</i> 02:35 Tonterías las justas. R.
5 06:30 Informativos Telecinco. Con Hilario Pino 09:00 El programa de Ana Rosa Magacín matinal 12:45 Mujeres y hombres y viceversa. Con Emma García 14:30 De buena Ley. Con Sandra Barneda 15:00 Informativos Telecinco. Con David Cantero y Marta Fernández 15:45 Sálvame diario. Con Jorge Javier Vázquez 19:00 Europa League. Karpaty-Sevilla 20:55 Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras y J.J. Santos 22:00 Gran Hermano. Con Mercedes Milá 01:30 Gran Hermano. La casa en directo 02:30 Locos por ganar 04:00 Infocomerciales	08:30 Futurama 09:25 Padre de familia 10:20 Crímenes imperfectos 12:35 Yo detective 13:00 Crímenes imperfectos. Ricos y famosos 14:00 La Sexta Noticias 14:50 La Sexta Meteo 15:00 La Sexta Deportes 15:20 Sé lo que hicistéis 17:10 Numbers. Serie 18:05 Caso abierto. Serie 19:00 Navy: investigación criminal 20:00 La Sexta Noticias. Espacio informativo 20:45 La Sexta Meteo 20:55 La Sexta Deportes 21:30 El intermedio 22:15 Con Wyoming ¿Quién vive ahí? Entretimiento 00:10 Buenafuente Entretimiento 01:30 El intermedio. Redifusión	cyl7 07:30 CYL 7 Noticias 08:30 Primera hora Tertulia matinal 09:30 Caminos y sabores. R. 10:30 Un día en la vida. R. 11:30 La revancha 13:00 A vivir bien Magacín 14:30 CYL 7 Noticias Informativo 15:30 Las hermanas McLeod 16:30 Cuando seas mía Telenovela 18:00 Somos así Con Cristina Camell 20:00 Stingers: Infiltrados Serie policial 21:00 CYL 7 Noticias Incluye entrevista a Pedro Sanz, presidente de La Rioja 22:00 Cine. <i>El gran Lebowski</i> 00:00 CYL 7 Noticias 00:45 Corrupción en Miami	cyl8 07:30 La zona que mola 08:30 CYL 7 Noticias 09:30 La cocina de Mikel Bermejo 10:00 Segovia es así 12:00 Amigas y rivales 13:00 Al trote 13:30 Hoy en escena. Agenda cultural 14:00 CYL 8 Noticias 14:30 Date el bote 15:30 CYL 8 Noticias 16:00 Los mundos de La Ocho 17:00 La zona que mola 18:00 Dibujos animados 18:30 Clásicos de televisión. <i>Aladina</i> 19:00 Sor Teresa. Teleserie 20:00 Hoy en escena 20:30 CYL 8 Noticias 21:00 Muchachitas. Teleserie 21:30 Segovia es así 23:30 CYL 8 Noticias. R. 00:00 Programación de noche
intereconomía tv 06:00 Más vivir 07:30 Café con hielo 09:00 Otro gallo cantaría 11:00 Boletín. Informativo 11:10 Más vivir. Espacio de salud presentado por Manuel Torreiglesias 12:00 El mundo en guerra 13:00 Dando caña 14:30 Crónica 1. Informativo 15:30 Cine 17:30 Café con hielo 19:00 Cine 21:00 Crónica 2 21:30 Los clones 22:00 El gato al agua Tertulia actualidad 00:00 Cine 02:30 Ganatodo.es 00:00 Cine 05:00 Teletienda	tdp 06:15 Tenis. ATP 250 Torneo Estocolmo 08:00 Rugby. Heineken Cup 09:30 Road to London 10:00 Gimnasia artística. Campeonato del mundo. Final por equipos 12:00 Tenis. Directo. ATP 250 Torneo Estocolmo 16:00 Golf. Banesto Golf Tour 17:00 Gimnasia artística. Directo Campeonato del mundo. Final por equipos 20:00 Golf Masters de Castellón 20:30 Baloncesto. Directo. Euroliga. Caja Laboral-Maccabi Tel Aviv 22:15 Baloncesto. Euroliga. Barcelona-Cibona Zagreb 23:50 Baloncesto. Euroliga. Unicaja-Spirou Charleroi 03:10 Paralímpicos. Reportaje 03:20 Tenis. Torneo Estocolmo	07:00 Telenoticias 08:30 El círculo 09:30 Buenos días, Madrid 12:00 Walker Texas Ranger 13:00 Alto y claro 14:00 Telenoticias 15:00 Deportes 15:20 El tiempo 15:30 Cifras y letras 16:15 Cine Western. <i>Infierno de cobardes</i> 18:00 Madrid directo 19:10 Cine de tarde. <i>Orgullo de raza</i> 20:55 Telenoticias 21:45 Deportes 22:00 El tiempo 22:20 Cine. Una de acción. <i>Las entrañas de la bestia</i> 00:00 Diario de la noche. Con Ana Samboal 01:00 Territorio comanche. Con Cristina Tárrega 02:35 First wave III	veo7 06:30 La vuelta al mundo 08:30 Así sin las mañanas 10:30 Planeta salvaje 11:00 New York Undercovers 12:00 Veo Cine. <i>Año 79. La destrucción de Herculano</i> 14:00 El marcador Primer tiempo 14:30 7 Noticias. Con Susana Castañón 15:20 El tiempo 15:30 Veo Cine. <i>No se compra el silencio</i> 17:30 Veo Cine. <i>Treinta y seis horas en el infierno</i> 19:30 El marcador Con Mila López 7 noticias 21:00 El tiempo 22:00 La vuelta al mundo. Con Pedro J. Ramírez 00:15 Alfred Hitchcock presenta 00:45 Bellas y ambiciosas 02:00 Me gustas

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

ESTAMOS DE VUELTA

RECUPERA TU FORMA

Gimnasio

Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE

Tel 921 43 30 22

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	Año 79. La destrucción de...	12:00	Veo 7	Histórica
★★	No se compra el silencio	15:30	Veo 7	Drama
★	Escala en la locura	16:00	Antena 3	Thriller
★★	Treinta y seis horas en el infierno	17:30	Veo 7	Drama
★★★★	El gran Lebowski	22:00	CYL 7	Comedia
★	Spanish movie	00:10	Canal +	Comedia
★★	Buscando a Eric	01:35	Canal +	Comedia

22:00 El gran Lebowski (CYL 7) ★★★★★



Estados Unidos, año 1998. 106 min. Director: Joel Coen. Reparto: Jeff Bridges, John Goodman, John Turturro, Julianne Moore, Steve Buscemi, David Huddleston
El Nota (Jeff Bridges) es un vago que vive en Los Ángeles y que un día es confundido por un par de matones con el millonario Jeff Lebowski. Tras propinarle una paliza y orinarle en la alfombra, *El Nota* inicia la búsqueda de El Gran Lebowski para que le compre una alfombra nueva.

entretenimiento

butaca de programas

A vivir bien	13:00	CYL 7
Gente	20:00	TVE 1
Hoy en escena	20:00	CYL 8
El hormiguero 2.0	21:30	Cuatro
Gran Hermano	22:00	Telecinco
¿Quién vive ahí?	22:15	La Sexta
Operación Chile: La voz de los mineros	22:30	Antena 3



22:00 GH 12 (TELECINCO)

Empieza a rodar la nueva edición de *Gran Hermano*, después de la entrada en la casa de los nuevos participantes. Telecinco recupera su *reality* más rentable con un espacio que empieza cargado de sorpresas. *GH 12* cuenta este año con 20 participantes, dos casas y un cuarto oscuro. Mercedes Milá lucirá en cada gala diversos y originales modelitos elaborados por jóvenes diseñadores. La otra gran novedad del programa es que dos concursantes han marcado el destino de todos los demás.

22:15 ¿Quién vive ahí? (LA SEXTA)

En Toledo ¿*Quién vive ahí?* visitará un moderno chalet de 450 metros cuadrados, de líneas rectas, en medio del campo. Sorprende el gran salón, cuyo techo tiene 10 metros de altura y sus grandes ventanales que los limpian con ayuda de un andamio. Varios budas decoran la casa. Muebles de diseño en un ambiente zen. El programa de reportajes que muestra algunas residencias y lugares singulares mostrará también una torre medieval del siglo XIV, en Bilbao, convertida en vivienda.



22:30 Operación Chile: La voz de los mineros (ANTENA 3)

Especial informativo de Antena 3 Televisión que contará con la presencia en el plató de varios de los trabajadores chilenos rescatados la pasada semana en la mina San José (Chile), después de pasar 70 días bajo tierra. Además, la cadena de San Sebastián de los Reyes ya anunció que está rodando una *tv movie* sobre la odisea de los 33 protagonistas enterrados en el yacimiento suramericano.

informativos

	MAÑANA	MEDIODÍA	TARDE	NOCHE
TVE 1	06:30	15:00	21:00	-
TVE 2	-	-	20:00	-
Antena 3	06:00	15:00	21:00	-
Cuatro	07:00	13:55	20:55	-
Telecinco	07:00	15:00	20:55	-
La Sexta	-	14:00	20:00	-
CYL 7	-	14:30	21:00	-
CYL 8	-	14:00 y 15:30	20:30	23:30
CNN+	24 HORAS			
TVE 24 H	24 HORAS			



Ana Blanco
(TVE 1. 15,00 h.)

deporte

butaca deportiva

Tenis. Torneo de Estocolmo	12:00	Teledeporte
Gimnasia artística. Campeonato del Mundo	17:00	Teledeporte
Fútbol. Liga Europa. Stuttgart-Getafe	19:00	Canal + Liga
Fútbol. Liga Europa. Karpaty-Sevilla	19:00	Telecinco
Baloncesto. Euroliga. Caja Laboral-Maccabi	20:30	Teledeporte
Fútbol. Liga Europa. Atlético-Rosenborg	21:05	Canal +
Fútbol. Liga Europa. Villarreal-Paok Salónica	21:05	Canal + Liga



19:00 Fútbol: Karpaty-Sevilla (TELECINCO)

El Sevilla disputará hoy ante el Karpaty un encuentro en el que el conjunto español está necesitado de ganar para no verse complicado el pase a la siguiente fase. Los hispalenses, con Antonio Álvarez todavía en el banquillo, iniciaron el torneo con una inesperada derrota ante el París Saint Germain, aunque posteriormente, con Gregorio Manzano, equilibró la balanza con un triunfo frente al Borussia Dortmund. Ahora, se miden al que, en teoría, es el conjunto de menos nivel de este grupo y por ello está ‘obligado’ a sumar una victoria con la que mantener la pugna con los otros favoritos para ocupar las dos primeras plazas y pasar a los dieciseisavos de final.

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★★	Numbers	17:10	La Sexta	Suspense
★★★	Stingers: Infiltrados	20:00	CYL 7	Acción
★★★	Águila roja	22:15	TVE 1	Histórica
★★★	Castle	22:30	Cuatro	Suspense
★★	Dresden	01:05	Cuatro	Terror



22:15 Águila roja (TVE 1) ★★★

Las gentes de la villa enloquecen cuando al anuncio de un eclipse solar se suma un extraño fenómeno: la imagen de la Virgen de la Verdad llora sangre. El Cardenal ordena acabar con los disturbios, pero el Comisario encuentra serias dificultades para controlar a la muchedumbre que, trastornada por las supersticiones, le somete al martirio de la crucifixión. Además, el Rey de Francia visita España y Lucrecia mantiene con él un encuentro íntimo. La agradable estancia del monarca galo se verá truncada cuando un grupo de campesinos, embrutecidos por las creencias supersticiosas asaltan el castillo, aterrorizando a los que allí se encuentran.

22:30 Castle (CUATRO) ★★★

La detective Beckett y Castle vuelven a trabajar juntos en un complejo y misterioso asesinato (*El tesoro*, 3ª temporada). Se trata de un agente financiero que, además de haber sido brutalmente golpeado, aparece muerto en un edificio junto a una pistola. Durante la investigación varias cosas cambiarán la perspectiva del caso. La primera será un documento en clave, que provocará que el escritor eche a volar su imaginación con locas teorías sobre lo ocurrido. Y después, la llegada de la ex mujer de la víctima y un cazarrecompensas.



Roca



| LA ÚLTIMA | G. A. / SEGOVIA

De la mano de la red de Paradores de Turismo, la gastronomía de Segovia participa esta semana en la que está considerada como pasarela gastronómica nacional, el certamen Millesime Madrid, que se celebra en el Pabellón de la Pipa (Casa de Campo) hasta mañana, 22 de octubre.

El chef del Parador de Segovia, Fernando Calvo, participa en este escaparate de tentaciones culinarias junto a otros cinco colegas del resto de paradores situados en ciudades Patrimonio de la Humanidad: Alcalá de Henares, Toledo, Santiago de Compostela, Cuenca y Córdoba.

Lo hace dentro de un apartado de Millesime que se denomina 'Cocinas de España', un recorrido por la cocina tradicional cuyo objetivo es dar a conocer la gastronomía de las distintas regiones.

Calvo, formado en la red de paradores, comenzó trabajando como aprendiz en el establecimiento de Gredos y, antes de llegar al de Segovia, pasó por los de Oropesa y Jávea. Considerado como uno de los chefs estrella de Paradores, en el de Segovia llega a servir hasta 70.000 comandas al año, entre comidas y cenas y, en una tierra donde el cochinillo es tradición, ha conseguido que su receta de 'Pierna de tostón asada y rellena de reineta, níscaños y criadillas' sea aceptada como un manjar, que lo es, incorporando ingredientes como trufa blanca, piñones de Coca o zanahorias de Mozoncillo, productos locales de gran calidad.

Además de mantener la calidad de la cocina tradicional de siempre, con cordero o cochinillo asado, o ponche segoviano, de abanderados, Calvo sabe crear innovaciones basadas en productos de temporada y platos equilibrados.

Millesime Madrid, que alcanza su cuarta edición, se caracteriza por un montaje vanguardista en 8.000 metros cuadrados al que acceden por la mañana chefs, bodegueros, empresarios y personalidades invitadas, para dar paso por la tarde al público en general, previo pago de una entrada.

Segovia, en la pasarela gastronómica

El chef del Parador de Turismo de la capital, Fernando Calvo, participa en el certamen Millesime Madrid



Fernando Calvo, chef del Parador de Segovia, en una fotografía de archivo. / EL ADELANTADO

Este año las cocinas invitadas son la gallega y la mexicana, pero el programa incluye también a jóvenes maestros como los prometedores Iván Muñoz (Madrid), Juan Crujieras (La Coruña), Antonio Bort (Sevilla) y Jesús Ramírez (Valladolid). Otros atractivos son talleres: De espirituosos (malts y whiskies), burbujas

(champagne), vino, cerveza, etc.

Los asistentes pueden probar las tapas más ricas y sorprendentes de tascas en Madrid, desayunar con champán y degustar cóceles con cerveza, además de mojitos, tequilas y combinados con y sin alcohol servidos por barman y cocteleros expertos, que enseñarán como hacer un buen gin

tonic, entre otros combinados.

La calle del jamón o Las Delicias (foie de Bon Selec, ostras de Sorlut, pez espada, caviar de Aquitania, trufa de Alba de Tartuflanghe, etc), completan, junto a los almuerzos en sus tres restaurantes —menús de siete platos y cinco vinos diferente—, una oferta inigualable para los sentidos.

| HEMEROTECA |

AMPARO BARRIO

Segovia

hace **75** años

El nuncio de Su Santidad, en Villacastín

VILLACASTÍN.- AYER DOMINGO, DE REGRESO PARA MADRID DESPUÉS DE LARGA TEMPORADA EN ÁVILA PARA ATENDER a su quebrantada salud, detúvose durante un buen rato en esta villa el Nuncio de Su Santidad, monseñor Tedeschi.

Acompañado de nuestro párroco y de buen número de fieles, que acudieron espontáneamente al tener noticia de la estancia de tan ilustre personalidad, visitó muy detenidamente nuestro magnífico templo parroquial donde después de orar durante algunos momentos, dirigió algunas palabras de exquisita cortesía y agradecimiento, especialmente a las autoridades que tuvieron la gentileza de ofrecerle respetuosos saludos en nombre del pueblo. Elogió con frases de admiración la belleza y buen estado de conservación de la iglesia, ponderando la grandeza de la fe y religiosidad de nuestros antepasados que exhortó a mantener viva y fecunda, e hizo una simpática y cariñosa alusión a toda la Tierra segoviana, a la que dijo profesar singular afecto y devoción. Informóse con todo detalle e interés, inquiriendo datos minuciosos relativos a la fecha, autor del proyecto y artistas que intervinieron en la construcción del templo, mostrándose muy complacido de las contestaciones del señor cura párroco.

A continuación firmó en el álbum de visitantes y...



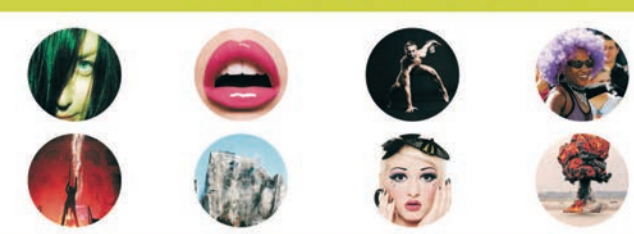
exprime tus ideas

impresión **rabalan**

ctr. san rafael s/n - tel. 921 44 03 93 - fax. 921 43 43 00 - www.rabalan.com

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas



eladelantado.com